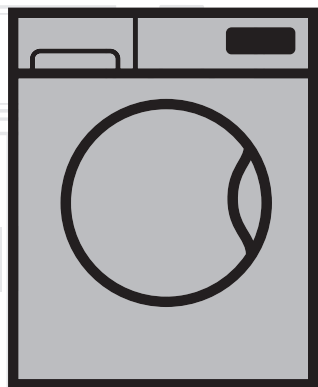


Lave-linge

Manuel d'utilisation



WMB 81021 M

FR | EL | LT |

Numéro de document = 2820522017_FR/03-09-15(12:37)

beko



Ce produit a été fabriqué conformément aux conditions écologiques les plus récentes.

1 Consignes importantes de sécurité

Cette section contient des consignes relatives à la sécurité qui vous aideront à prévenir les risques de blessure corporelle ou de dommage matériel. Le non-respect de ces consignes annulera toute garantie.

Sécurité générale

- Les enfants de 8 ans et plus les personnes dont les capacités physiques, sensorielles et mentales sont réduites ainsi que les personnes étrangères à ce type d'appareil peuvent utiliser ce dernier à condition d'être sous la surveillance d'une personne responsable leur permettant d'utiliser l'appareil en toute sécurité. Les enfants ne doivent pas jouer avec ou modifier l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doit jamais être effectué par un enfant sans la surveillance d'une personne responsable.
- N'installez jamais la machine sur un sol couvert de moquette. Sinon, l'absence de circulation d'air en-dessous de votre machine va entraîner la surchauffe des pièces électriques. Cela provoquerait des problèmes avec votre machine.
- Ne faites pas fonctionner la machine si le câble d'alimentation ou la prise sont endommagés. Contactez l'agent de service agréé.
- Demandez à un technicien qualifié de brancher un fusible de 16 ampères à l'emplacement d'installation du produit.
- Si le produit rencontre un problème, éviter de l'utiliser à moins qu'il ait été réparé par l'agent de service agréé. Vous vous exposeriez à un risque d'électrocution !
- Votre Lave-linge a été conçu pour reprendre son fonctionnement en cas de reprise de courant après une coupure dans l'alimentation électrique. Si vous souhaitez annuler le programme, voir la section "Annulation du programme".
- Branchez la machine à une prise équipée d'une mise à la terre et protégée par un fusible respectant les valeurs indiquées dans le tableau des "caractéristiques techniques". Ne négligez pas de demander à un électricien qualifié d'effectuer l'installation de mise à la terre. Notre société ne pourra pas être tenue responsable pour les dommages qui pourraient survenir si la machine est utilisée sur un circuit électrique sans mise à la terre conformément à la réglementation locale.
- Les tuyaux d'alimentation en eau et de vidange doivent être solidement fixés et rester en bon état. Sinon, il y a risque de fuite d'eau.
- Ne jamais ouvrir la porte ou ouvrir le filtre alors qu'il y a encore de l'eau dans le tambour. Dans le cas contraire, vous vous exposez à un risque d'inondation et de brûlure par l'eau chaude.
- Ne pas ouvrir la porte de chargement verrouillée en forçant. Celle-ci sera prête à s'ouvrir juste quelques minutes après la fin du cycle de lavage. Si vous forcez l'ouverture de la porte de chargement, la porte et le mécanisme de verrouillage pourraient s'endommager.
- Débranchez la machine lorsque celle-ci n'est pas utilisée.

- Ne jamais laver la machine en y répandant ou en y versant de l'eau ! Vous vous exposeriez à un risque d'électrocution !
- Ne touchez jamais la prise avec des mains mouillées ! Ne débranchez jamais la machine en tirant sur le câble, saisissez toujours la prise pour la débrancher.
- Seuls les détergents, les adoucissants, et les suppléments appropriés pour les lave-linge automatiques peuvent être utilisés.
- Respectez les conseils figurant sur les étiquettes des articles textiles et sur l'emballage du détergent.
- Le produit doit être débranché pendant les procédures d'installation, de maintenance, d'entretien, et de réparation.
- Faites toujours appel au service agréé pour toute procédure d'installation et de réparation. La responsabilité du fabricant ne saurait être engagée en cas de dommages occasionnés lors de réparations effectuées par des personnes non agréées.

Utilisation prévue

- Cet appareil a été conçu pour un usage domestique. Par conséquent, il n'est pas approprié pour un usage commercial et doit respecter l'utilisation prévue.
- Le produit ne doit être utilisé que pour le lavage et le rinçage du linge pouvant être lavé et rincé en machine.
- Le fabricant décline toute responsabilité face à un éventuel problème survenu à cause de l'utilisation ou du transport incorrect de l'appareil.

Sécurité des enfants

- Les appareils électriques sont dangereux pour les enfants. Maintenez-les à l'écart de la machine lorsque celle-ci fonctionne. Ne les laissez pas jouer à proximité de la machine. Utilisez la fonction Sécurité enfants pour empêcher aux enfants de jouer avec la machine.
- N'oubliez pas de fermer la porte de chargement au moment de quitter la pièce qui abrite la machine.
- Conservez tous les détergents et additifs soigneusement, hors de portée des enfants.

2 Installation

Consultez l'agent de service agréé le plus proche pour l'installation de votre produit. Pour rendre votre machine prête à l'emploi, veuillez lire le manuel d'utilisation et veiller à ce que le système d'électricité, de drainage et d'approvisionnement en eau soient adaptés avant de faire appel à un service agréé. Si ce n'est pas le cas, contactez un technicien et un plombier qualifiés pour que les dispositions nécessaires soient effectuées.

i La préparation de l'emplacement ainsi que des installations liées à l'électricité, au robinet d'eau et aux eaux usées sur le site de l'installation relèvent de la responsabilité du client.

⚠ L'installation et les branchements électriques de l'appareil doivent être effectués par l'agent

de service agréée. La responsabilité du fabricant ne saurait être engagée en cas de dommages occasionnés lors de réparations effectuées par des personnes non agréées.

! Avant de procéder à l'installation, vérifiez si le produit présente des défauts. Si c'est le cas, ne le faites pas installer. Les produits endommagés présentent des risques pour votre sécurité.

i Vérifiez que les tuyaux d'arrivée d'eau et de vidange, ainsi que le câble d'alimentation, ne sont pas pliés, pincés, ou écrasés lorsque vous poussez le produit en place après les procédures d'installation ou de nettoyage.

Emplacement d'installation approprié

- Installez la machine sur un sol solide. Ne la placez pas sur une moquette ou sur des surfaces similaires.
- La charge totale du lave-linge et du sèche-linge -à pleine charge- lorsqu'ils sont placés l'un au-dessus de l'autre atteint environ 180 kg. Placez le produit sur un sol solide et plat présentant la capacité de portage suffisante.
- N'installez pas le produit sur le câble d'alimentation.
- Évitez d'installer le produit dans des endroits où la température est susceptible de descendre en dessous de 0°C.
- Placez le produit à au moins 1 cm des autres meubles.

Retrait des renforts de conditionnement

Inclinez la machine vers l'arrière pour retirer le renfort de conditionnement. Retirez le renfort de conditionnement en tirant sur le ruban.

Retrait des sécurités de transport

! Évitez d'enlever les sécurités de transport avant de retirer le renfort de conditionnement.

! Retirez les boulons de sécurité de transport avant de faire fonctionner le lave-linge. Dans le cas contraire, cela entraînera des dégâts à la machine!

1. Desserrez toutes les vis à l'aide d'une clé jusqu'à ce que celles-ci tournent librement (C).
2. Enlevez les vis de sécurité en les dévissant à la main et en les tournant doucement.
3. Fixez les caches en plastique, fournis dans le sachet avec le manuel d'utilisation, dans les trous à l'arrière du panneau. (P)



i Conservez les vis de sécurité soigneusement afin de les réutiliser au cas où vous aurez besoin de transporter le lave-linge ultérieurement.

i Ne déplacez jamais l'appareil sans que les vis de sécurité réservées au transport ne soient correctement fixées!

Raccordement de l'arrivée d'eau

i La pression d'eau à l'arrivée requise pour faire fonctionner la machine, doit être comprise entre 1 et 10 bars (0,1 – 10 MPa). (Il est nécessaire de

disposer de 10 – 80 litres d'eau de robinet (grand ouvert) en une minute, pour que votre machine fonctionne sans problèmes.) Fixez un réducteur de pression si la pression de l'eau est supérieure.

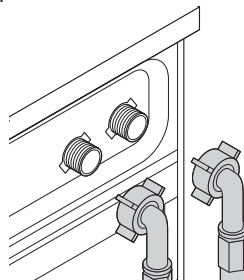
i Si vous souhaitez utiliser votre produit à double arrivée d'eau comme une unité à arrivée d'eau simple (eau froide), vous devez installer le dispositif d'obturation fourni dans la vanne d'eau chaude avant d'utiliser le produit. (Applicable pour les produits fournis avec un jeu de vis d'obturation.)

i Si vous souhaitez utiliser les deux arrivées d'eau du produit, raccordez le tuyau d'eau chaude après avoir retiré le dispositif d'obturation et l'ensemble de joint d'étanchéité de la vanne d'eau chaude. (Applicable pour les produits fournis avec un jeu de vis d'obturation.)

! Les modèles à simple admission d'eau ne doivent pas être connectés au robinet d'eau chaude. Ce type de raccord endommagerait le linge ou le produit passerait en mode de protection et ne fonctionnerait pas.

! N'utilisez pas de vieux tuyaux d'arrivée d'eau sur votre produit neuf. Ils pourraient tacher votre linge.

1. Raccordez les tuyaux spéciaux fournis avec la machine aux vannes d'arrivée d'eau de la machine. Le tuyau rouge (à gauche) (max. 90 °C) est celui d'arrivée d'eau chaude et le tuyau bleu (à droite) (max. 25 °C) est celui d'arrivée d'eau froide.



! Assurez-vous que les raccordements d'eau froide et d'eau chaude sont effectués correctement lors de l'installation de votre machine. Sinon, votre linge pourrait être chaud en fin de lavage et s'user.

2. Serrez tous les écrous des tuyaux à la main. N'utilisez jamais de clé pour serrer ces écrous.

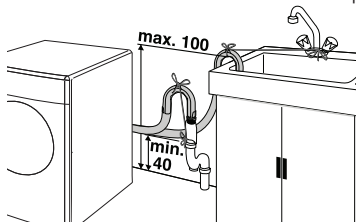


3. Ouvrez les robinets complètement après avoir raccordé les tuyaux pour vérifier si de l'eau ne fuit pas par les points de raccordement. Si vous constatez des fuites, fermez le robinet et retirez l'écrou. Resserrez l'écrou soigneusement après avoir vérifié le joint. Pour éviter toute fuite d'eau

ou dégât consécutif, laissez les robinets fermés lorsque la machine n'est pas utilisée.

Raccordement du conduit d'évacuation

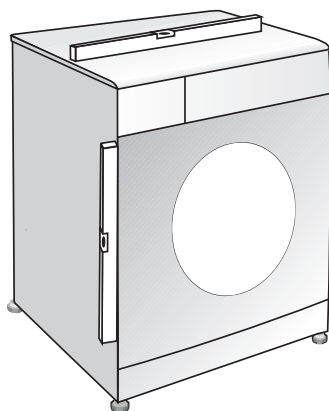
- L'extrémité du tuyau de vidange doit être directement raccordée au tuyau d'évacuation des eaux usées ou au lavabo.
- ⚠ Votre maison sera inondée si le tuyau sort de son logement pendant la vidange. De plus, il y a un risque de brûlure en raison des températures de lavage élevées ! Pour éviter que de telles situations ne se produisent et pour que l'arrivée et la vidange d'eau de la machine se fassent dans de bonnes conditions, serrez correctement l'extrémité du tuyau de vidange de sorte qu'il ne sorte pas.
- Le tuyau doit être attaché à une hauteur comprise entre 40 et 100 cm.
 - Si le tuyau est élevé après l'avoir posé sur le niveau du sol ou près de celui-ci (moins de 40 cm au-dessus du sol), l'évacuation d'eau devient plus difficile et le linge peut se mouiller considérablement. C'est pourquoi les hauteurs décrites dans le schéma doivent être respectées.



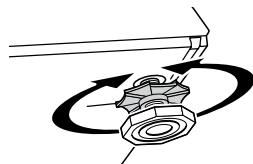
- Pour éviter que l'eau sale ne remplisse le lave-linge à nouveau et pour faciliter la vidange, évitez de tremper l'extrémité du tuyau dans l'eau sale ou de l'insérer dans la canalisation d'évacuation de plus de 15 cm. Si le tuyau est trop long, coupez-le.
- L'extrémité du tuyau ne doit être ni coudée, ni piétinée, ni pliée entre la canalisation et la machine.
- Si la longueur du tuyau est très courte, vous pouvez y ajouter un tuyau d'extension d'origine. La longueur du tuyau peut ne pas excéder 3,2 m. Pour éviter tout dysfonctionnement occasionné par une éventuelle fuite d'eau, le raccordement entre le tuyau d'extension et le tuyau de vidange du produit doit être bien inséré à l'aide d'une bride appropriée, pour empêcher toute sortie et toute fuite.

Réglage des pieds

- ⚠ Afin de s'assurer que votre appareil fonctionne de façon plus silencieuse et sans vibration, il doit être à niveau et équilibré sur ses pieds. Équilibrez la machine en réglant les pieds. Sinon, la machine pourrait se déplacer et entraîner un certain nombre de problèmes, donc celui de la vibration.



1. Dévissez manuellement les contre-écrous sur les pieds.
2. Réglez les pieds jusqu'à ce que la machine soit à niveau et équilibrée.
3. Serrez de nouveau tous les contre-écrous à la main.



- ⚠ N'utilisez aucun outil pour dévisser les contre-écrous. Sinon, vous pouvez les endommager.

Branchement électrique

Branchez la machine à une prise équipée d'une mise à la terre et protégée par un fusible respectant les valeurs indiquées dans le tableau des "caractéristiques techniques". Notre société ne pourra pas être tenue responsable pour les dommages qui pourraient survenir si la machine est utilisée sur un circuit électrique sans mise à la terre conformément à la réglementation locale.

- Le branchement doit être conforme à la réglementation en vigueur dans votre pays.
- La prise du câble d'alimentation doit être accessible facilement après l'installation.
- La tension et la protection admise du fusible ou du disjoncteur sont précisées dans la section « Caractéristiques techniques ». Si la valeur de courant du fusible ou du disjoncteur de votre domicile est inférieure à 16 ampères, demandez à un électricien qualifié d'installer un fusible de 16 ampères.
- La tension spécifiée doit être égale à celle de votre réseau électrique.
- Ne réalisez pas de branchements utilisant des rallonges électriques ou des multi-prises.

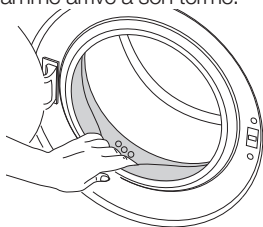
- ⚠ Les câbles d'alimentation abîmés doivent être remplacés par le Service agréé.

Première mise en service

Avant de commencer à utiliser votre machine, assurez-vous que toutes les préparations ont été

effectuées conformément aux consignes indiquées dans les sections "Consignes importantes de sécurité" et "Installation".

Pour préparer la machine au lavage du linge, effectuez la première opération dans le programme Nettoyage du tambour. Si votre lave-linge n'est pas doté du programme Nettoyage du tambour, utilisez le programme Coton-90 et sélectionnez aussi les fonctions optionnelles Eau additionnelle et Rinçage supplémentaire. Avant de mettre votre lave-linge en marche, versez au trop 100g d'anti-détartrant en poudre dans le compartiment à produits de lavage principal (compartiment n° II). Si l'anti-détartrant se présente sous forme de tablette, mettez seulement une tablette dans le compartiment n° II. Faites sécher l'intérieur du soufflet en utilisant un tissu propre une fois le programme arrivé à son terme.



i Utilisez un anti-détartrant adapté aux lave-linge.

i Il pourrait rester de l'eau dans votre machine suite aux processus d'assurance qualité menés au cours de la production. Ceci n'affecte pas votre machine.

Mise au rebut des matériaux d'emballage

Les matériaux d'emballage sont dangereux pour les enfants. Conservez tous les matériaux d'emballage dans un endroit sûr, hors de portée des enfants.

Les matériaux d'emballage de votre lave-linge sont fabriqués à partir des matériaux recyclables. Jetez-les de la manière adaptée et triez-les en respectant les instructions de recyclage des déchets. Ne jetez pas ces matériaux avec les ordures ménagères habituelles.

Transport de l'appareil

Débranchez le lave-linge avant de le transporter. Retirez les raccordements de vidange et d'arrivée d'eau. Evacuez complètement l'eau restante dans la machine; pour ce faire, reportez-vous à la section "Evacuation de l'eau restante et nettoyage du filtre de la pompe". Installez les vis de sécurité réservées au transport dans l'ordre inverse de la procédure de retrait; pour ce faire, reportez-vous à la section "Retrait des sécurités de transport".

i Ne déplacez jamais l'appareil sans que les vis de sécurité réservées au transport ne soient correctement fixées!

Mise au rebut de l'ancienne machine

Débarassez-vous de votre vieil appareil en respectant l'environnement.

Consultez votre revendeur local ou le centre de collecte des déchets de votre région pour en savoir plus sur la procédure à suivre concernant la mise au rebut de votre machine.

Pour la sécurité des enfants, coupez le câble d'alimentation et rendez le mécanisme de verrouillage de la porte de chargement inopérant de sorte qu'il soit inutilisable avant d'effectuer la mise au rebut de la machine.

3 Préparation

A faire pour économiser de l'énergie

Les informations ci-après vous aideront à utiliser le produit de manière écologique et éconergétique.

- Utilisez le produit en tenant compte de la capacité la plus élevée autorisée par le programme que vous avez sélectionné, mais évitez de surcharger la machine; voir la section "Tableau des programmes et de consommation".
- Respectez toujours les conseils figurant sur l'emballage de vos produits de lavage.
- Lavez le linge peu sale à basse température.
- Utilisez des programmes plus rapides pour de petites quantités de linge ou pour du linge peu sale.
- N'utilisez pas le pré-lavage et des températures élevées pour le linge qui n'est pas très sale.
- Si vous prévoyez de sécher votre linge dans un sèche-linge, sélectionnez la vitesse d'essorage recommandée la plus élevée pendant le processus de lavage.
- N'utilisez pas plus de lessive que la quantité recommandée sur l'emballage de la lessive.

Trier le linge

- Triez le linge par type de textile, couleur, degré de saleté et température d'eau autorisée.
- Respectez toujours les conseils figurant sur les étiquettes de vos vêtements.

Préparation du linge pour le lavage

- Des articles avec des accastillages comme les soutiens-gorge à armature les boucles de ceinture ou les boutons métalliques endommageront la machine. Vous pouvez enlever les pièces métalliques ou laver les vêtements en les introduisant dans un sac à lessive ou une taie d'oreiller.
- Videz les poches de tous les corps étrangers comme les pièces, les stylos à bille et les trombones. Retournez-les et brossez. De tels objets peuvent endommager votre machine ou faire du bruit.
- Mettez les vêtements de petite taille à l'exemple des chaussettes pour enfants et des bas en nylon dans un sac à lessive ou une taie d'oreiller.
- Mettez les rideaux dans l'appareil sans les compresser. Retirez les éléments de fixation des rideaux.
- Fermez les fermetures à glissière, cousez les boutons desserrés, puis raccommodez les aubes et les déchirures.
- Ne lavez les produits étiquetés « lavables en machine » ou « lavables à la main » qu'avec un programme adapté.
- Ne lavez pas les couleurs et le blanc ensemble. Le linge en coton neuf de couleur foncée peut déteindre fortement. Lavez-le séparément.

- Les taches difficiles doivent être traitées correctement avant tout lavage. En cas d'incertitude, consultez un nettoyeur à sec.
- N'utilisez que les changeurs de couleur/teinture et les détartrants adaptés au lave-linge. Respectez toujours les conseils figurant sur l'emballage.
- Lavez les pantalons et le linge délicat à l'envers.
- Mettez les articles de linge en laine Angora dans le compartiment congélateur pendant quelques heures avant tout lavage. Cette précaution réduira le boulochage.
- Les linges intensément tachetés par des saletés comme de la farine, de la poussière de chaux, de la poudre de lait, etc. doivent être secoués avant d'être introduits dans la machine. Avec le temps, de telles poussières et poudres peuvent se former sur les surfaces internes de la machine et occasionner des dégâts matériels.

Capacité de charge appropriée

La charge maximale dépend du type de linge, du degré de saleté et du programme de lavage que vous souhaitez utiliser.

La machine ajuste automatiquement la quantité d'eau selon le poids du linge qui s'y trouve.

 Veuillez suivre les informations contenues dans le « Tableau des programmes et de consommation ». Lorsque la machine est surchargée, ses performances de lavage chutent. En outre, des bruits et des vibrations peuvent survenir.

Charger le linge

- Ouvrez la porte de chargement.
- Placez les articles de linge dans la machine sans les tasser.
- Poussez la porte de chargement pour la fermer jusqu'à ce que vous entendiez un bruit de verrouillage. Veillez à ce qu'aucun article ne soit coincé dans la porte.

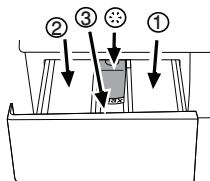
 La porte de chargement est verrouillée pendant le fonctionnement d'un programme. La porte ne peut être ouverte que quelque temps après la fin du programme.

 Si le linge est mal disposé dans la machine, celle-ci peut émettre des bruits et vibrer.

Utilisation de lessive et d'adoucissant

Tiroir à produits

- Le tiroir à produits comprend trois compartiments:
- (1) pour le prélavage
 - (2) pour le lavage principal
 - (3) pour l'adoucissant
- (*) en plus, il y a un siphon dans le compartiment destiné à l'assouplissant.



 Le tiroir à produits peut se présenter en deux types différents selon le modèle de votre

machine comme illustré ci-dessus.

Lessive, adoucissant et autres agents nettoyants

- Ajoutez la lessive et l'adoucissant avant de mettre le programme de lavage en marche.
- N'ouvrez jamais le tiroir à produits pendant que le programme de lavage est en cours d'exécution !
- Lorsque vous utilisez un programme sans prélavage, aucune lessive ne doit être mise dans le bac de prélavage (compartiment n° 1).
- Dans un programme avec prélavage, aucun détergent liquide ne doit être mis dans le bac de prélavage (compartiment n° 1).
- N'utilisez pas de programme avec prélavage si vous utilisez un sachet de lessive ou une boule de diffusion de lessive. Vous pouvez placer ces éléments directement dans le linge contenu dans votre machine.
- Si vous utilisez une lessive liquide, pensez à mettre le réservoir de lessive liquide dans le compartiment de lavage principal (compartiment n° 2).

Choix du type de lessive

Le type de lessive à utiliser dépend du type et de la couleur du tissu.

- Utilisez des lessives différentes pour le linge coloré et le linge blanc.
- Pour vos vêtements délicats, utilisez uniquement les lessives spéciales (lessive liquide, shampoing à laine, etc.).
- Pour le lavage du linge et de la couette de couleur foncée, il est recommandé d'utiliser une lessive liquide.
- Lavez les lainages avec une lessive spéciale adaptée.

 N'utilisez que des lessives destinées spécialement aux lave-linges.

 L'utilisation de savon en poudre n'est pas recommandée.

Dosage de la quantité de lessive

Le dosage du lessive à utiliser dépend de la quantité du linge, du degré de saleté et de la dureté de l'eau. Lisez attentivement les instructions du fabricant portées sur l'emballage de la lessive et respectez les recommandations de dosage.

- Ne pas utiliser des dosages dépassant les quantités recommandées sur l'emballage de la lessive afin d'éviter les problèmes liés à un excès de mousse, à un mauvais rinçage, aux économies financières et, en fin de compte, à la protection de l'environnement.
- Utilisez des doses de lessive plus petites que celles recommandées pour de petites quantités de linge ou pour du linge peu sale.
- Utilisez les lessives concentrées en respectant les recommandations de dosage.

Utilisation d'adoucissant

Mettez l'adoucissant dans son compartiment qui se trouve à l'intérieur du tiroir à produits

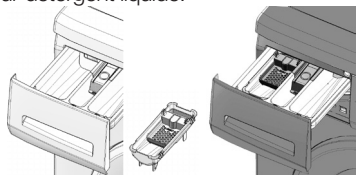
- Utilisez les proportions recommandées sur le paquet.
- Ne dépassez jamais le repère de niveau (> max <) dans le compartiment destiné à l'assouplissant.

- Si l'adoucissant a perdu de sa fluidité, diluez-le avec de l'eau avant de le mettre dans le tiroir à produits.

Utilisation de lessive liquide

Si le produit contient un réservoir pour lessive liquide:

- Pensez à introduire celui-ci dans le compartiment n° "2".
- Utilisez le pot-verseur gradué fourni par le fabricant du produit et suivez les instructions portées sur l'emballage.
- Utilisez les proportions recommandées sur le paquet.
- Si la lessive liquide a perdu de sa fluidité, diluez-la avec de l'eau avant de la mettre dans le réservoir pour détergent liquide.



Si le produit ne contient pas de réservoir pour lessive liquide:

- Évitez d'utiliser la lessive liquide pour le prélavage dans un programme avec prélavage.
- Utilisez le pot-verseur gradué fourni par le fabricant du produit et suivez les instructions portées sur l'emballage.
- La lessive liquide tache vos vêtements lorsqu'il est utilisé avec la fonction Départ différé. Si vous comptez utiliser la fonction Départ différé, n'utilisez pas de lessive liquide.

Utilisation du gel et de la lessive sous forme de pastilles

Avant d'utiliser les gels et autres compositions détergentes sous forme de pastilles, lisez attentivement les instructions du fabricant portées sur l'emballage de la lessive et respectez les recommandations de dosage. Si l'emballage du produit que vous utilisez ne présente aucune instruction, procédez comme suit:

- Si l'aspect de la lessive en gel est fluide et votre machine ne contient aucun réservoir pour lessive liquide spéciale, versez la lessive en gel dans le compartiment à produits de lavage principal pendant la première admission d'eau. Si votre machine est dotée d'un réservoir pour lessive liquide, versez-y la lessive avant de démarrer le programme.
- Si l'aspect de la lessive en gel n'est pas fluide ou sous forme de capsule liquide, versez-la directement dans le tambour avant de procéder au lavage.
- Mettez les pastilles de lessive dans le compartiment principal (compartiment no. II) ou directement dans le tambour avant de procéder au lavage.

i Les lessives sous forme de pastilles peuvent laisser des résidus dans le compartiment à lessive. En pareille situation, mettez la lessive sous forme de pastilles au cœur du linge et

fermez la partie inférieure du tambour.

i Utilisez la lessive sous forme de pastilles ou de gel sans sélectionner la fonction prélavage.

Utilisation de l'amidon

- Ajoutez l'amidon liquide, l'amidon en poudre, ou le colorant dans le compartiment de l'adoucissant, conformément aux instructions de l'emballage.
- Évitez d'utiliser à la fois l'assouplissant et l'amidon dans un cycle de lavage.
- Nettoyez l'intérieur de la machine à l'aide d'un chiffon propre et humide après avoir utilisé l'amidon.

Utilisation des produits à blanchir

- Sélectionnez un programme avec prélavage et ajoutez le produit à blanchir au début du prélavage. Ne mettez pas de lessive dans le compartiment de prélavage. Vous pouvez aussi sélectionner un programme avec rinçage supplémentaire et ajoutez le produit à blanchir pendant l'utilisation de l'eau en provenance du compartiment à lessive au cours de la première phase de rinçage.
- Évitez d'utiliser un produit à blanchir et une lessive en les mélangeant.
- Utilisez juste une petite quantité (environ 50 ml) de produit à blanchir et rincez parfaitement les vêtements pour éviter qu'ils n'irritent la peau. Évitez de verser le produit à blanchir sur les vêtements et de l'utiliser avec des linges de couleur.
- Pendant l'utilisation de l'eau de javel oxygénée, respectez les consignes qui figurent sur l'emballage et sélectionnez un programme à basse température.
- L'eau de javel oxygénée peut être utilisée en association avec la lessive; cependant, si sa consistance n'est pas la même que celle de la lessive, versez d'abord la lessive dans le compartiment n° "II" dans le tiroir à produits et patientez jusqu'à ce que la lessive coule pendant l'arrivée d'eau dans la machine. Ajoutez le produit à blanchir dans le même compartiment pendant que l'arrivée de l'eau dans la machine se poursuit.

Utilisation de détartrant

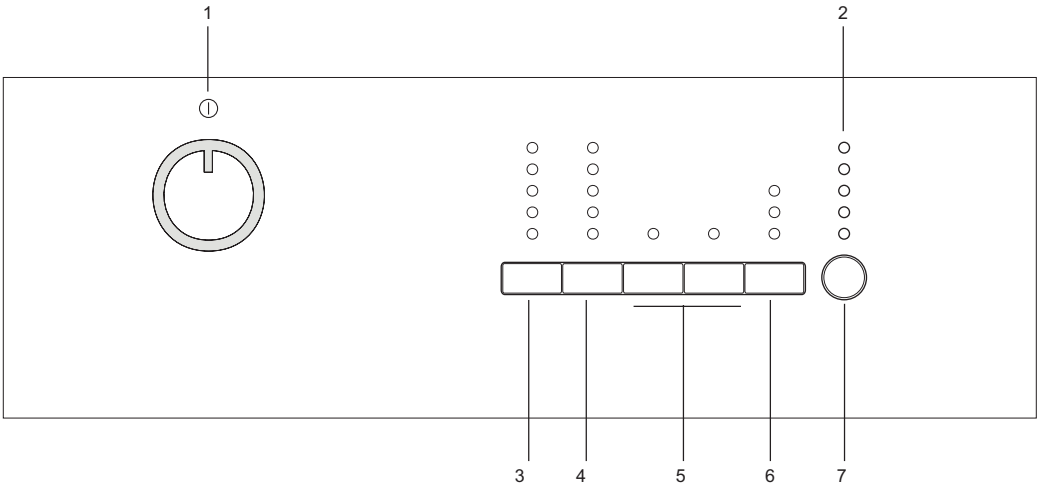
- Quand cela est nécessaire, utilisez les détartrants adaptés, mis au point spécialement pour les lave-linge.
- Respectez toujours les conseils figurant sur l'emballage.

Astuces pour un lavage efficace

		Vêtements			
		Couleurs claires et blanc	Couleurs	Couleurs foncées	Déli-cats/Laine/ Soies
		(Températures recommandées en fonction du degré de saleté: 40-90C)	(Températures recommandées en fonction du degré de saleté: froid-40C)	(Températures recommandées en fonction du degré de saleté: froid-40C)	(Températures recommandées en fonction du degré de saleté: froid-30C)
Degré de saleté	Très sale (taches difficiles, par exemple d'herbe, de café, de fruit et de sang.)	Il peut être nécessaire de pré-traiter les taches ou d'effectuer un pré-lavage. Les lessives en poudre et liquides recommandées pour le blanc peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements très sales. Il est recommandé d'utiliser des lessives en poudre pour nettoyer les taches de glaise et de terre et les taches qui sont sensibles aux produits à blanchir.	Les lessives en poudre et liquides recommandées pour les couleurs peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements très sales. Il est recommandé d'utiliser des lessives en poudre pour nettoyer les taches de glaise et de terre et les taches qui sont sensibles aux produits à blanchir. Utilisez des lessives sans produit à blanchir.	Les lessives liquides recommandées pour les couleurs et les couleurs foncées peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements très sales.	Utilisez de préférence des lessives liquides conçues pour des vêtements délicats. Les vêtements en laine et en soie doivent être lavés avec des lessives spéciales laine.
	Normalement sale (Par exemple, taches causées par la transpiration sur les cols et manchettes)	Les lessives en poudre et liquides recommandées pour le blanc peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements normalement sales.	Les lessives en poudre et liquides recommandées pour les couleurs peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements normalement sales. Utilisez des lessives sans produit à blanchir.	Les lessives liquides recommandées pour les couleurs et les couleurs foncées peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements normalement sales.	Utilisez de préférence des lessives liquides conçues pour des vêtements délicats. Les vêtements en laine et en soie doivent être lavés avec des lessives spéciales laine.
	Peu sale (Pas de tache visible.)	Les lessives en poudre et liquides recommandées pour le blanc peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements peu sales.	Les lessives en poudre et liquides recommandées pour les couleurs peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements peu sales. Utilisez des lessives sans produit à blanchir.	Les lessives liquides recommandées pour les couleurs et les couleurs foncées peuvent être utilisées aux dosages conseillés pour les vêtements peu sales.	Utilisez de préférence des lessives liquides conçues pour des vêtements délicats. Les vêtements en laine et en soie doivent être lavés avec des lessives spéciales laine.

4 Fonctionnement de l'appareil

Bandeau de commande



- 1 - Sélecteur de programmes (Position la plus élevée " Marche/Arrêt ")
- 2 - Indicateur de déroulement du programme
- 3 - Bouton de réglage de la température
- 4 - Bouton de réglage de la vitesse d'essorage
- 5 – Touches des fonctions optionnelles
- 6 - Bouton de départ différé (pour certains modèles)
- 7 - Bouton Départ / Pause

Préparation de la machine

Veillez à ce que les tuyaux soient bien serrés. Branchez votre machine. Ouvrez le robinet complètement. Introduisez le linge dans la machine. Ajoutez le détergent et l'adoucissant.

Sélection des programmes

1. Sélectionnez le programme approprié pour le type, la quantité et le degré de saleté de votre linge à partir du "Tableau des programmes et de consommation" et du tableau de températures ci-après.

90°C	Linges en coton et en lin blanc très sales. (Housses pour tables de salon, nappes, serviettes, draps de lit, etc.)
60°C	Vêtements synthétiques ou en coton de couleur inaltérable, normalement sales (par ex. : chemises, chemises de nuit, pyjamas, etc.) et lins blancs légèrement sales (par ex. sous-vêtements, etc.)
40°C- 30°C- Froid	Linge mélangé comprenant les textiles délicats (rideaux voiles, etc.), les synthétiques et les lainages.

2. Sélectionnez le programme désiré à l'aide du sélecteur de programmes.

Les programmes sont limités à la vitesse de rotation maximale adaptée au type spécifique de vêtements.

- Lors de la sélection d'un programme, prenez toujours en compte le type de tissu, la couleur, le degré de saleté et la température d'eau autorisée.

Sélectionnez en permanence la température nécessaire la plus basse. Une température plus élevée est synonyme de consommation d'énergie plus importante.

Pour plus de détails concernant le programme, consultez le " Tableau des programmes et de consommation "

Programmes principaux

En fonction du type de tissu, utilisez les programmes principaux suivants :

- Coton**

Utilisez ce programme pour vos linges en coton (tels que draps de lit, édredons et jeux de taies d'oreiller, serviettes, sous-vêtements, etc.) Votre linge sera nettoyé avec des mouvements de lavage vigoureux au cours d'un cycle de lavage plus long.
- Synthétique**

Utilisez ce programme pour laver vos linges synthétiques (chemises, blouses, vêtements mixtes synthétiques/cotons, etc.). Ce programme est caractérisé par un lavage doux et un cycle de lavage plus court comparé au programme " Cotons ". Pour les rideaux et les tulle, utilisez le programme " Synthétique 40°C " avec les fonctions "Prélavage" et "Anti-froissage" sélectionnées. Lavez les voiles/ tulle en introduisant une petite quantité de détergent dans le compartiment de lavage principal puisque la

texture maillée de ces linges favorise une production excessive de mousse. Ne mettez pas de détergent dans le compartiment de prélavage.

• **Laine**

Utilisez ce programme pour laver vos linges en laine.) Sélectionnez la température appropriée en respectant les étiquettes de vos vêtements. Pour les lainages, utilisez des détergents appropriés.

Programmes supplémentaires

Il existe des programmes supplémentaires pour des cas spéciaux.

i Les programmes supplémentaires peuvent varier en fonction du modèle de votre machine.

• **Coton Eco**

Vous pouvez laver votre linge en coton et en lin normalement sale avec ce programme en économisant plus d'énergie et d'eau qu'avec tous les autres programmes de lavage adaptés au coton. La température de l'eau réelle peut différer de la température du cycle affichée. La durée du programme peut être raccourcie automatiquement durant les dernières phases du programme si vous lavez une quantité moindre (environ 1/2 capacité ou moins) de linge. Dans ce cas, la consommation d'énergie et d'eau diminuera encore, vous offrant l'opportunité d'un lavage plus économique. Cette caractéristique est disponible seulement sur certains modèles dotés d'un affichage du temps restant.

• **BabyProtect (Protection Bébé)**

Utilisez ce programme pour les vêtements de bébé et ceux revêtus par les personnes allergiques. Pour une hygiène optimale, prolongez la période de chauffage et prévoyez un cycle de rinçage supplémentaire.

• **Lavage à la main 20'**

Utilisez ce programme pour laver vos vêtements en laine ou vos vêtements délicats portant les étiquettes "non lavable en machine" et pour lesquels un lavage à la main est conseillé. Cela permet de laver le linge avec des mouvements très délicats, permettant de ne pas endommager vos vêtements.

• **Daily express**

Utilisez ce programme pour laver rapidement vos linges en coton peu sales.

• **Textiles Foncés**

Utilisez ce programme pour laver vos linges de couleur foncée, ou le linge coloré dont vous souhaitez préserver la couleur. Le lavage se fait à basse température avec des mouvements mécaniques lents. Il est recommandé d'utiliser le détergent liquide ou le shampoing à laine pour le linge de couleur foncée.

• **Mix 40**

Utilisez ce programme pour laver à la fois votre linge en coton et votre linge synthétique sans avoir à les séparer.

• **Chemise**

Utilisez ce programme pour laver dans le même compartiment des chemises en coton, fibres synthétiques et tissus mixtes.

Programmes spéciaux

Pour les applications spécifiques, vous pouvez sélectionner l'un des programmes suivants :

• **Rinçage**

Utilisez ce programme lorsque vous voulez effectuer un rinçage ou un amidonnage séparément.

• **Essorage + Vidange**

Utilisez ce programme pour appliquer un cycle d'essorage additionnel pour le linge ou pour drainer l'eau dans la machine.

Avant de sélectionner ce programme, sélectionnez la vitesse d'essorage désirée et appuyez sur le bouton "Démarrage/Pause". Tout d'abord, la machine vidangera l'eau qu'elle contient. Ensuite, elle essorera le linge avec la vitesse d'essorage réglée et vidangera l'eau qui en sortira.

Si vous voulez seulement drainer l'eau sans essorer votre linge, sélectionnez le programme "Essorage et pompage" et ensuite, sélectionnez la fonction "aucun essorage" à l'aide du bouton de vitesse d'essorage. Appuyez sur le bouton Départ/Pause.

i Utilisez une vitesse d'essorage basse pour les linges délicats.

Sélection de température

Chaque fois qu'un nouveau programme est sélectionné, la température recommandée pour ledit programme apparaît sur l'indicateur de température. Pour réduire la température, appuyez à nouveau sur le bouton de réglage de la température. La température décroît graduellement.

i Si le programme n'a pas atteint la phase de chauffage, vous pouvez changer la température sans faire basculer la machine en mode Pause.

Sélecteur de la vitesse d'essorage

Chaque fois qu'un nouveau programme est sélectionné, la vitesse d'essorage recommandée du programme sélectionné s'affiche sur le voyant de vitesse d'essorage.

Pour réduire la vitesse d'essorage, appuyez sur le bouton de réglage de la vitesse d'essorage. Cette vitesse décroît graduellement. Ensuite, en fonction du modèle du produit, "les options "Rinçage d'attente" et "Pas d'essorage" s'affichent. Pour une explication de ces options, veuillez vous reporter à la section "Sélection des fonctions optionnelles".

i Si le programme n'a pas atteint la phase d'essorage, vous pouvez changer la vitesse sans faire basculer la machine en mode Pause.

Tableau des programmes et de consommation

FR							Fonction optionnelle						
Programme		Charge maximale (kg)	Durée du programme (~min)	Consommation d'eau (l)	Consommation d'énergie (kWh)	Vitesse Max.***	Prélavage	Lavage express	Rinçage Plus	Repassage Facile	Arrêt cuve pleine	Trempage	Gamme de température sélectionnable °C
Coton	90	8	155	80	2.30	1600	•	•	•	•	•	•	Froid-90
Coton	60	8	126	80	1.65	1600	•	•	•	•	•	•	Froid-90
Coton	40	8	106	80	0.82	1600	•	•	•	•	•	•	Froid-90
Coton Eco	60**	8	178	54	1.39	1600					•		40-60
Coton Eco	60**	4	149	47	0.97	1600					•		40-60
Coton Eco	40**	4	123	47	0.78	1600					•		40-60
Daily express	90	8	88	57	2.10	1400			•		•		Froid-90
Daily express	60	8	58	72	1.10	1400			•		•		Froid-90
Daily express	30	8	28	70	0.26	1400			•		•		Froid-90
Textiles Foncés	40	3.5	107	66	0.55	800			*		•		Froid-40
Mix 40	40	3.5	115	55	0.60	800	•	•	•	•	•	•	Froid-40
Lavage à la main 20°	20	1	43	34	0.20	600							20
Laine	40	1.5	60	47	0.34	600			•		•		Froid-40
BabyProtect (Protection Bébé)	90	8	169	75	2.38	1600	•		*		•	•	30-90
Synthétique	60	3	116	55	1.00	800	•	•	•	•	•	•	Froid-60
Synthétique	40	3	106	55	0.55	800	•	•	•	•	•	•	Froid-60

** « Les programmes Coton eco 40°C et Coton eco 60°C sont les programmes standard. » Ces programmes sont connus sous les noms de « Programme Coton 40°C standard » et « Programme Coton 60°C standard »

- Sélection possible
- * Automatiquement sélectionné, non annulable.
- ** Programme du label énergétique (EN 60456 Ed.3)
- *** Si la vitesse d'essorage maximale de votre appareil est inférieure, seule la vitesse d'essorage maximale sera disponible.

i La consommation d'eau et d'énergie peut varier suivant les fluctuations de la pression, de la dureté et de la température de l'eau, de la température ambiante, du type et de la quantité de linge, de la sélection des fonctions optionnelles et de la vitesse d'essorage, ainsi que des variations de la tension électrique.

i Le temps de lavage du programme que vous avez sélectionné s'affiche à l'écran de la machine. Il est tout à fait normal qu'il existe de petites différences entre le temps indiqué à l'écran et le temps de lavage réel.

i Les fonctions optionnelles contenues dans le tableau peuvent varier en fonction du modèle de votre machine.

Sélection des fonctions optionnelles

Utilisez les fonctions optionnelles suivantes en fonction de vos besoins quotidiens. Sélectionnez les fonctions optionnelles souhaitées avant de lancer le programme. De plus, vous pouvez aussi sélectionner ou annuler les fonctions optionnelles qui sont adaptées au programme en cours d'exécution sans toutefois appuyer sur le bouton "Départ/Pause" pendant le fonctionnement de la machine. Pour cela, la machine doit se trouver dans une phase avant la fonction optionnelle que vous allez sélectionner ou annuler.

Si la fonction optionnelle ne peut être sélectionnée ou annulée, le voyant lumineux de la fonction optionnelle correspondante clignotera 3 fois pour avertir l'utilisateur.

- i** Certaines fonctions ne peuvent pas être sélectionnées ensemble. Par exemple, les fonctions Prélavage et Lavage rapide.
- i** Si une deuxième fonction optionnelle en conflit avec la première est sélectionnée avant le démarrage de la machine, la fonction sélectionnée en premier sera annulée et celle sélectionnée en deuxième lieu restera active. Par exemple, si vous voulez sélectionner la fonction Lavage rapide après avoir sélectionné la fonction Prélavage, la fonction Prélavage sera annulée et la fonction Lavage rapide restera active.
- i** Une fonction optionnelle qui n'est pas compatible avec le programme ne peut pas être sélectionnée. (Voir "Tableau des programmes et de consommation")
- i** Les boutons de fonction optionnelle peuvent varier en fonction du modèle de votre machine.

• Prélavage

Un prélavage n'est utile que si le linge est très sale. La non utilisation du prélavage économisera de l'énergie, de l'eau, du détergent et du temps.

- i** Un prélavage sans détergent est conseillé pour les tulles et les rideaux.

• Lavage express

Cette fonction peut être utilisée pour les programmes destinés au coton est aux fibres synthétiques. Cela diminue les durées de lavage pour les articles peu sales, ainsi que le nombre de cycles de rinçage.

- i** Lorsque vous sélectionnez cette fonction optionnelle, chargez votre machine avec la moitié de la quantité de linge maximale spécifiée dans le tableau des programmes.

• Rinçage Plus

Cette fonction permet à votre machine de faire un autre rinçage en plus de celui qui a déjà été effectué après le lavage principal. Ainsi, le risque d'irritation des peaux sensibles (comme celles des bébés, des peaux allergiques, etc.) due au résidu de produit de lavage sur les vêtements est diminué.

• Repassage Facile

Cette fonction froisse moins les vêtements pendant leur lavage. Avec cette fonction, le mouvement du tambour est réduit et la vitesse d'essorage est limitée pour éviter le froissage. Par ailleurs, le lavage est effectué avec un niveau d'eau plus élevé. Utilisez cette fonction pour le linge délicat qui se froisse facilement.

• Arrêt cuve pleine

Si vous ne voulez pas décharger votre linge dès la fin du programme, vous pouvez utiliser la fonction Rinçage d'attente pour conserver votre linge dans l'eau de rinçage final afin d'empêcher à vos vêtements de se froisser s'il n'y a pas d'eau dans la machine. Appuyez sur le bouton "Départ/Pause" après cette procédure si vous voulez évacuer l'eau sans essorage. Le programme reprendra son fonctionnement et se terminera après l'évacuation de l'eau.

Si vous voulez essorer le linge contenu dans l'eau, réglez la vitesse d'essorage et appuyez sur le bouton "Départ/Pause".

Le programme reprend. L'eau est évacuée, le linge est essoré, et le programme est terminé.

• Trempage

La fonction optionnelle de trempage assure une meilleure élimination des taches incrustées dans le linge en les retenant dans l'eau du détergent avant le démarrage du programme.

• Nettoyage des poils d'animaux domestiques

Cette fonction vous permet d'enlever avec plus d'efficacité les cheveux d'animaux domestiques restés sur vos vêtements.

Lorsque cette fonction est sélectionnée, les phases de prélavage et de rinçage supplémentaire sont ajoutées au programme normal. Ainsi, pour enlever les cheveux d'animaux domestiques avec plus d'efficacité, il convient d'utiliser plus d'eau encore (30%).

- ⚠** Ne lavez jamais vos animaux domestiques dans votre lave-linge.

Départ différé (pour certains modèles uniquement)
Grâce à la fonction Départ différé, le démarrage du programme peut être différé de 3, 6 ou 9 heures.

- i** Ne pas utiliser de détergents liquides lors du réglage du départ différé ! Vos vêtements risquent de prendre des taches.

Ouvrez la porte de chargement, introduisez votre linge, mettez le détergent dans son tiroir, etc. Sélectionnez le programme de lavage, la température, la vitesse d'essorage et, le cas échéant, sélectionnez les fonctions optionnelles. Réglez le temps souhaité en appuyant sur le bouton Départ différé. Lorsque vous appuyez une fois sur le bouton, un délai de 3 heures est sélectionné. Lorsque vous appuyez sur le même bouton à nouveau, un délai de 6 heures est sélectionné, et lorsque vous y appuyez pour la troisième fois, un délai de 9 heures est sélectionné. Si vous appuyez à nouveau sur ce bouton, la fonction Départ différé sera annulée. Appuyez sur le bouton Départ/Pause. Le voyant de départ différé précédent s'éteint et le voyant de départ différé suivant s'allume une fois toutes les 3 heures. À la fin du procédé de comptage, tous les voyants de départ différé s'éteindront et le programme sélectionné commencera.

- i** Des vêtements supplémentaires peuvent être chargés au cours de la période de départ différé.

Changement de la période de départ différé

Appuyez sur le bouton Départ différé. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la période changera par incréments de 3 heures et le voyant du temps de

départ différé s'allumera.

Annulation de la fonction de départ différé

Si vous voulez annuler le compte à rebours du départ différé et commencer le programme immédiatement : Réglez la période de départ différé sur zéro (tous les voyants de la période de départ différé s'éteindront) ou positionnez le sélecteur de programmes sur n'importe quel programme. Ainsi, la fonction Départ différé sera annulée. Le voyant "Fin/Annulation" clignote sans arrêt. Ensuite, sélectionnez à nouveau le programme que vous souhaitez faire fonctionner. Appuyez sur le bouton Départ/Pause pour lancer le programme.

Lancement du programme

Appuyez sur le bouton Départ/Pause pour lancer le programme. Un voyant de déroulement de programme présentant le démarrage du programme s'allume.

- i** Si aucun programme n'est lancé ni aucun bouton appuyé au cours de la minute qui suit le processus de sélection de programme, la machine basculera en mode "Pause" et le niveau d'illumination de la température, ainsi que la vitesse et les indicateurs de porte de chargement diminueront. Les autres voyants et indicateurs s'arrêteront. Après avoir tourné le sélecteur de programme ou appuyé sur n'importe quel bouton, les voyants et indicateurs s'allumeront à nouveau.

Sécurité enfants

Utilisez la fonction Sécurité enfants pour empêcher aux enfants de jouer avec la machine. Ainsi, vous pouvez éviter des changements dans un programme en cours.

- i** Si vous tournez le sélecteur de programmes lorsque le mode Sécurité enfants est activé, les voyants des boutons de fonction optionnelle 1 et 2 clignotent 3 fois pour indiquer que le mode Sécurité enfants est activé. Le mode Sécurité enfants n'autorise aucun changement dans les programmes et la température sélectionnée, la vitesse et les fonctions optionnelles.
- i** Même si un autre programme est sélectionné à l'aide du sélecteur de programmes pendant que le mode Sécurité enfants est actif, le programme précédemment sélectionné continuera à fonctionner.
- i** Lorsque la Sécurité enfants est active et la machine en fonctionnement, vous pouvez faire passer la machine en mode Pause sans désactiver le mode Sécurité enfants en mettant le sélecteur de programmes à la position Marche / Arrêt. Lorsque vous tournez le sélecteur de programmes ensuite, le programme reprend.

Pour activer la sécurité enfants :

Appuyez sur les boutons de fonction optionnelle 1 et 2 et maintenez-les enfoncés pendant 3 secondes. Les voyants des boutons de fonction optionnelle 1 et 2 clignoteront pendant que les boutons restent enfoncés pendant 3 secondes.

Pour désactiver la sécurité enfants :

Appuyez sur les boutons de fonction optionnelle 1 et 2 et maintenez-les enfoncés pendant 3 secondes lors

du fonctionnement de n'importe quel programme. Les voyants des boutons de fonction optionnelle 1 et 2 clignoteront pendant que les boutons restent enfoncés pendant 3 secondes.

- i** En plus de la méthode ci-dessus, pour désactiver la sécurité enfants, faites passer le sélecteur de programmes à la position Marche / Arrêt lorsque aucun programme n'est en cours, et sélectionnez-en un autre.

- i** Lorsque l'alimentation est rétablie après une coupure électrique ou après avoir débranché et rebranché la machine, la sécurité enfants ne sera pas désactivée lorsque la machine recommencera à fonctionner.

Déroulement du programme

Le déroulement d'un programme en cours d'exécution peut être suivi à partir de l'indicateur de suivi du programme. Au début de chaque nouvelle étape du programme, le voyant correspondant s'allume et celui de l'étape précédente s'éteint. Vous pouvez modifier les fonctions optionnelles, les réglages de vitesse et de température sans toutefois interrompre le déroulement du programme pendant le fonctionnement de ce dernier. Pour ce faire, le changement à effectuer doit se situer à une phase après celle du programme en cours d'exécution. Si le changement n'est pas compatible, les voyants appropriés clignoteront 3 fois.

- i** Si la machine ne passe pas à la phase d'essorage, la fonction Rinçage d'attente pourrait être active ou le système de détection automatique d'une charge non équilibrée pourrait être activée en raison d'une répartition inégale du linge dans la machine.

Verrouillage de la porte de chargement

Un système de verrouillage a été prévu au niveau de la porte de chargement de la machine pour empêcher l'ouverture de la porte lorsque le niveau d'eau est inapproprié.

Le témoin de la porte de chargement commencera à clignoter lorsque la machine est en mode Pause. La machine vérifie le niveau d'eau à l'intérieur. Si le niveau d'eau est acceptable, la porte de chargement s'allume en continu pendant 1 à 2 minutes, ce qui signifie que la porte de chargement peut être ouverte. Si par contre le niveau d'eau n'est pas approprié, la porte de chargement s'éteint pour indiquer que la porte de chargement ne peut être ouverte. Si vous êtes dans l'obligation d'ouvrir la porte de chargement alors que le voyant de la porte de chargement est éteint, vous devez annuler le programme en cours. (Voir Annulation d'un programme).

Modifier les sélections après que

le programme a été lancé

Basculer la machine en mode Pause

Appuyez sur le bouton "Départ/Pause" pour faire basculer la machine en mode Pause pendant le fonctionnement d'un programme. Le voyant de l'étape dans laquelle la machine se trouve commence à clignoter dans l'indicateur de déroulement de programme pour signifier que la machine est passée en mode " Pause ".

De même, lorsque la porte de chargement est prête à être ouverte, le voyant de la porte de chargement s'allume en continu en plus du voyant d'étape du programme.

Changement des réglages de vitesse et de température des fonctions optionnelles

En fonction de la phase atteinte par le programme, vous pouvez annuler ou activer les fonctions optionnelles. (Voir "Sélection des fonctions optionnelles").

Vous pouvez également modifier les réglages de vitesse et de température. (Voir "Sélecteur de la vitesse d'essorage" et "Sélection de température").

i Si aucun changement n'est autorisé, le voyant approprié clignotera 3 fois.

Ajouter/retirer le linge

Appuyez sur le bouton "Départ/Pause" pour mettre la machine en mode Pause. Le témoin de suivi du programme de la phase appropriée pendant laquelle la machine a été réglée en mode "Pause" clignotera.

Patiencez jusqu'à ce que la porte de chargement soit ouverte. Ouvrez la porte de chargement et ajoutez ou retirez le linge. Fermez la porte de chargement. Effectuez des changements dans les fonctions optionnelles, les réglages de température et de vitesse, le cas échéant. Appuyez sur le bouton "Départ/Pause" pour mettre la machine en marche.

Annulation du programme

Pour annuler le programme, utilisez le sélecteur de programmes pour choisir un autre programme. Le programme précédent sera annulé. Le voyant "Fin/Annulation" clignote en continu pour indiquer que le programme est annulé.

Votre machine mettra un terme au programme lorsque vous tournerez le sélecteur de programmes; toutefois, l'eau contenue dans la machine ne sera pas vidangée. Lorsque vous sélectionnez et démarrez un nouveau programme, le programme nouvellement sélectionné démarrera en fonction de la phase au cours de laquelle le programme précédent a été annulé. Par exemple, la machine peut encore avoir besoin d'eau, ou continuer à utiliser l'eau restante.

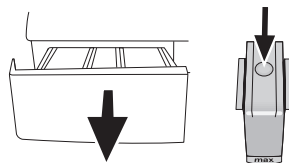
i En fonction de la phase au cours de laquelle le programme a été annulé, vous pouvez avoir besoin d'ajouter le détergent et l'adoucissant pour le programme que vous avez sélectionné à nouveau.

5 Entretien et nettoyage

Pour prolonger la durée de service de la machine et réduire la fréquence des problèmes fréquemment rencontrés, nettoyez-la à intervalles réguliers.

Nettoyage du tiroir à produits

Nettoyez le tiroir à produits à intervalles réguliers (tous les 4 à 5 cycles de lavage) tel qu'illustré ci-dessous, pour éviter l'accumulation de détergent en poudre au fil du temps.



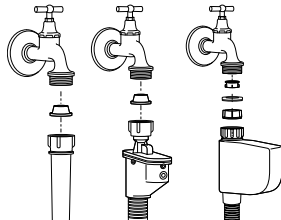
Appuyez sur le pointillé au-dessus du siphon dans le compartiment destiné à l'assouplissant, puis tirez vers vous jusqu'à ce que le compartiment soit enlevé de la machine.

i Si plus d'une quantité d'eau normale et de mélange d'adoucissant commence à se former dans le compartiment destiné à l'assouplissant, le siphon doit être nettoyé.

Lavez le tiroir à détergent et le siphon avec beaucoup d'eau tiède dans une bassine. Lors du nettoyage, portez des gants protecteurs ou utilisez une brosse appropriée pour éviter que votre peau ne touche les résidus qui se trouvent à l'intérieur du tiroir. Remettez le tiroir à son emplacement initial après l'avoir nettoyé et veillez à ce qu'il soit bien en place.

Nettoyez les filtres d'arrivée d'eau

Un filtre se trouve à l'extrémité de chaque vanne d'arrivée d'eau, située au dos de la machine et à l'extrémité de chaque tuyau d'admission d'eau, où ils sont raccordés au robinet. Ces filtres empêchent les corps étrangers et la saleté qui se trouve dans l'eau de pénétrer dans le lave-linge. Les filtres doivent être nettoyés lorsqu'ils deviennent sales.



Fermez les robinets. Enlevez les écrous des tuyaux d'arrivée d'eau afin d'accéder aux filtres sur les vannes d'arrivée d'eau. Nettoyez-les avec une brosse adaptée. Si les filtres sont trop sales, vous pouvez les retirer à l'aide d'une pince et les nettoyer. Extrayez les filtres des extrémités plates des tuyaux d'arrivée d'eau ainsi que les joints et nettoyez-les soigneusement à l'eau du robinet. Remplacez soigneusement les joints et les filtres à

leur place et serrez les écrous du tuyau à la main.

Evacuation de l'eau restante et nettoyage du filtre de la pompe

Le système de filtration dans votre machine empêche les éléments solides comme les boutons, les pièces, et les fibres de tissu, d'obstruer la turbine de la pompe au cours de l'évacuation de l'eau de lavage. Ainsi, l'eau sera évacuée sans problème et la durée de service de la pompe s'en trouvera prolongée.

Si votre machine n'évacue pas l'eau, le filtre de la pompe est obstrué. Le filtre doit être nettoyé chaque fois qu'il est obstrué ou tous les 3 mois. L'eau doit être vidangée en premier lieu pour nettoyer le filtre de la pompe.

De plus, avant de transporter la machine (en la déplaçant d'une maison à une autre par exemple) et en cas de congélation de l'eau, il peut s'avérer nécessaire d'évacuer complètement l'eau.

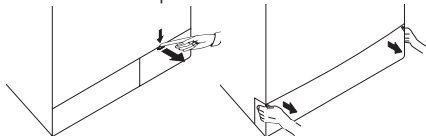
⚠ Les corps étrangers laissés dans le filtre de la pompe peuvent endommager votre machine ou l'amener à faire des bruits.

Pour nettoyer le filtre sale et évacuer l'eau : Débranchez la machine afin de couper l'alimentation électrique.

⚠ La température de l'eau contenue dans la machine peut monter jusqu'à 90 °C. Pour éviter tout risque de brûlure, le filtre doit être nettoyé après le refroidissement de l'eau qui se trouve dans la machine.

Ouvrez le bouchon du filtre.

Si celui-ci comprend deux pièces, appuyez sur l'onglet qui se trouve sur le bouchon du filtre vers le bas et tirez la pièce vers vous.

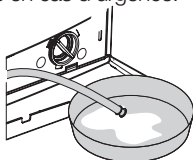


Si celui-ci comprend une pièce, tirez des deux côtés au-dessus pour ouvrir.

i Vous pouvez retirer le couvercle du filtre en poussant légèrement vers le bas à l'aide d'un mince objet pointu en plastic, par la fente située au-dessus du couvercle du filtre. Evitez d'utiliser des objets métalliques pointus pour enlever le couvercle.

Certains de nos produits sont dotés d'un tuyau de vidange en cas d'urgence et d'autres par contre n'en n'ont pas. Suivez les étapes ci-dessous pour évacuer l'eau.

Pour évacuer l'eau lorsque l'appareil est doté d'un tuyau de vidange en cas d'urgence :



Sortez le tuyau de vidange en cas d'urgence de son logement. Mettez un grand bac à l'extrémité du tuyau. Evacuez l'eau dans le bac en retirant la prise

de courant à l'extrémité du tuyau. Lorsque le récipient est plein, bloquez la sortie du tuyau en remplaçant le bouchon. Après avoir vidé le bac, répétez l'opération ci-dessus pour vider l'eau complètement de la machine. A la fin de l'évacuation de l'eau, fermez l'extrémité à nouveau par la prise et fixez le tuyau en place. Tournez le filtre de la pompe pour l'enlever. Pour évacuer l'eau lorsque l'appareil n'est pas doté d'un tuyau de vidange en cas d'urgence :



Mettez un grand bac devant le filtre pour recueillir l'eau du filtre. Desserrez le filtre de la pompe (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) jusqu'à ce que l'eau commence à y couler. Remplissez l'eau dans le bac que vous avez placé devant le filtre. Gardez toujours un morceau de chiffon pour absorber toute eau déversée. Lorsque l'eau contenue dans la machine est finie, sortez le filtre complètement en le tournant. Nettoyez tous les résidus à l'intérieur du filtre, ainsi que les fibres, s'il y en a, autour de la zone de la turbine. Installer le filtre.

⚠ Si votre produit a une fonction de jet d'eau, veillez à insérer le filtre dans son logement dans la pompe. Ne forcez jamais sur le filtre en l'installant dans son logement. Installez complètement le filtre à sa place. Sinon, l'eau peut couler du bouchon du filtre.

Si celui-ci comprend deux pièces, fermez-le en appuyant sur l'onglet. Si en revanche l'appareil comprend une pièce, installez d'abord les étiquettes à leurs emplacements dans la partie inférieure, puis appuyez sur la partie supérieure pour fermer.

6 Caractéristiques techniques

Modèles	WMB 81021 M
Charge maximale de linge sec (kg)	8
Hauteur (cm)	84
Largeur (cm)	60
Profondeur (cm)	54
Poids net (±4 kg.)	71
Consommation électrique (V/Hz)	230 V / 50Hz
Courant total (A)	10
Puissance totale (W)	2200
Vitesse d'essorage (tr/min max.)	1000
Puissance en mode veille (W)	1.00
Puissance en mode éteint (W)	0.25

-  Afin d'améliorer la qualité du produit, les caractéristiques techniques de cet appareil peuvent être modifiées sans préavis.
-  Les schémas présentés dans ce manuel sont indicatifs et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit.
-  Les valeurs indiquées sur les étiquettes de la machine ou dans les documents fournis avec celle-ci, ont été obtenues en laboratoire, conformément aux normes applicables. Ces valeurs peuvent varier en fonction des conditions d'utilisation et d'environnement du produit.



Cet appareil est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément à la directive européenne 2002/96/CE afin de pouvoir soit être recyclé soit démantelé afin de réduire tout impact sur l'environnement. Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale. Les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

 Textiles Foncés	 Textiles Foncés	 Synthétique	 Coton	 Prélavage	 Lavage principal	 Rinçage	 Lavage	 Essorage	 Délicat	 Nettoyage des poils d'animaux domestiques	 Ouverture de porte
 Vidange	 Anti-froissage (Repassage Facile)	 Couette (Draps)	 Sécurité enfants	 Lavage à la main	 Protection Bébé (BabyProtect)	 Coton Eco	 Lainages (Laine)	 Express 14 Super bref express (Xpress Super Short)	 Quotidien	 Marche/Arrêt	
 Express quotidien (Daily Express)	 Rinçage d'attente (Arrêt cuve pleine)	 Départ / Pause d'essorage	 Pas d'essorage	 Lavage rapide (Lavage express)	 Terminé	 Froid	 Température	 Nettoyage en libre-service	 Sous-vêtement	 Mini 30	
 Mix 40	 Super 40	 Rinçage supplémentaire (Rinçage Plus)	 Rafraîchir	 Chemises	 Jeans	 Sport	 Départ différé	 Intensif	 Soin Fashion	 Nettoyage Eco (Eco Clean)	

7 Diagnostic

Impossible de lancer ou de sélectionner le programme.

- La machine est passée en mode de sécurité à cause des problèmes liés à l'alimentation (tension du circuit, pression d'eau, etc.). >>> *Pour annuler le programme, utilisez le sélecteur de programmes pour choisir un autre programme. Le programme précédent sera annulé. (Voir "Annulation du programme")*

Eau dans la machine.

- Il pourrait rester de l'eau dans votre machine suite aux processus d'assurance qualité menés au cours de la production. >>> *Ceci ne pose aucun problème et n'affecte nullement votre machine.*

La machine vibre ou fait des bruits.

- La machine pourrait ne pas être en équilibre. >>> *Réglez les pieds pour mettre la machine à niveau.*
- Il se peut qu'une substance rigide soit entrée dans le filtre de la pompe. >>> *Nettoyez le filtre de la pompe.*
- Les vis de sécurité réservées au transport n'ont pas été enlevées. >>> *Enlevez les vis de sécurité réservées au transport.*
- La quantité de linge contenue dans la machine pourrait être trop faible. >>> *Ajoutez du linge dans la machine.*
- La machine pourrait avoir été surchargée de linge. >>> *Retirez une quantité de linge de la machine ou procédez à une distribution manuelle afin de l'équilibrer de façon homogène dans la machine.*
- Vérifiez si la machine n'est pas posée sur un objet rigide. >>> *Assurez-vous que la machine n'est posée sur aucun objet.*

La machine s'est arrêtée juste après le démarrage du programme.

- Vérifiez si le lave-linge ne s'est pas arrêté de façon provisoire en raison d'une basse tension. >>> *Elle peut reprendre son fonctionnement lorsque la tension revient au niveau normal.*

La durée du programme n'effectue aucun procédé de comptage. (Sur les modèles avec affichage)

- La minuterie pourrait s'arrêter pendant le prélèvement de l'eau. >>> *L'indicateur de la minuterie n'effectuera aucun procédé de comptage jusqu'à ce que la machine prélève une quantité adéquate d'eau. La machine attendra jusqu'à ce qu'il y ait suffisamment d'eau, pour éviter de mauvais résultats de lavage dus au manque d'eau. L'indicateur de la minuterie reprendra le compte à rebours après ceci.*
- La minuterie pourrait s'arrêter pendant la phase de chauffage. >>> *L'indicateur de la minuterie n'effectuera aucun procédé de comptage jusqu'à ce que la machine atteigne la température sélectionnée.*
- La minuterie pourrait s'arrêter pendant la phase d'essorage. >>> *Un système de détection automatique d'une charge non équilibrée pourrait être activée en raison d'une répartition inégale du linge dans le tambour.*

-  La machine ne passe pas à la phase d'essorage lorsque le linge n'est pas uniformément réparti dans le tambour afin de prévenir tout dommage à la machine et à son environnement. Le linge doit être disposé à nouveau et essoré une nouvelle fois.

La mousse déborde du tiroir à produits.

- Trop de détergent a été utilisé. >>> *Mélangez 1 cuillère à soupe d'adoucissant dans ½ litre d'eau et versez ce mélange dans le compartiment de lavage principal du tiroir à produits.*

-  Verser le détergent dans la machine appropriée pour les programmes et respectez les charges maximales indiquées dans le "Tableau des programmes et de consommation". Si vous utilisez des produits chimiques supplémentaires (détachants, javels, etc.), diminuez la quantité de détergent.

Le linge reste mouillé à la fin du programme

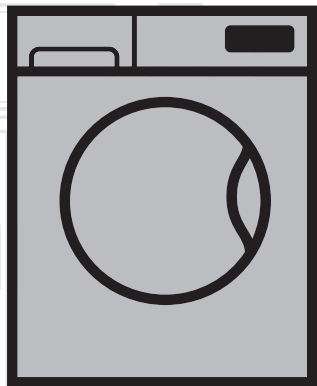
- Une quantité excessive de mousse pourrait avoir été formée et le système d'absorption automatique de mousse pourrait avoir été activé en raison d'une utilisation excessive de détergent. >>> *Utilisez la quantité de détergent recommandée.*

-  La machine ne passe pas à la phase d'essorage lorsque le linge n'est pas uniformément réparti dans le tambour afin de prévenir tout dommage à la machine et à son environnement. Le linge doit être disposé à nouveau et essoré une nouvelle fois.

 Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème malgré le respect des consignes prescrites dans la présente section, contactez votre revendeur ou l'agent de service agréé. N'essayez jamais de réparer un appareil endommagé par vous même.

Πλυντήριο Ρούχων

Εγχειρίδιο Χρήστη



WMB 81021 M

EL | LT |

Αριθμός εγγράφου=

2820522017_EL/03-09-15(12:39)

beko

1 Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

Η ενότητα αυτή περιλαμβάνει οδηγίες ασφαλείας που θα σας βοηθήσουν να προστατευτείτε από τον κίνδυνο τραυματισμού ή υλικών ζημιών. Μη τήρηση αυτών των οδηγιών θα καταστήσει άκυρη οποιαδήποτε εγγύηση.

Γενικά για την ασφάλεια

- Παιδιά ηλικίας 8 ετών και μεγαλύτερα και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές και πνευματικές ικανότητες, καθώς και άτομα χωρίς εξειδικευμένη γνώση ή εμπειρία μπορούν να χρησιμοποιούν τη συσκευή αυτή εφόσον επιτηρούνται και έχουν εκπαιδευτεί όσον αφορά την ασφαλή χρήση της συσκευής και τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή ή να επεμβαίνουν σε αυτή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν θα πρέπει ποτέ να γίνονται από παιδιά εκτός αν αυτά επιτηρούνται από υπεύθυνο ενήλικα.
- Ποτέ μην τοποθετήσετε το προϊόν σε δάπεδο που καλύπτεται από χαλί ή μοκέτα. Διαφορετικά, η έλλειψη ροής αέρα κάτω από τη συσκευή θα προκαλέσει υπερθέρμανση των ηλεκτρικών εξαρτημάτων. Αυτό θα προκαλέσει προβλήματα στη συσκευή σας.
- Μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή αν υπάρχει φθορά ή ζημιά στο καλώδιο / το φις ρευματοπληξίας. Καλέστε τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.
- Αναθέστε σε αδειούχο ηλεκτρολόγο να συνδέσει ασφάλεια 16 A που να αντιστοιχεί στη θέση εγκατάστασης του προϊόντος.
- Αν το προϊόν παρουσιάζει βλάβη, δεν θα πρέπει να τεθεί σε λειτουργία αν πρώτα δεν επισκευαστεί από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
- Η συσκευή σας έχει σχεδιαστεί ώστε να συνεχίζει τη λειτουργία από το σημείο που σταμάτησε, στην περίπτωση επαναφορά της τροφοδοσίας ρεύματος μετά από διακοπή. Αν θέλετε να ακυρώσετε τη πρόγραμμα, ανατρέξτε στην ενότητα "Ακύρωση του προγράμματος".
- Συνδέστε το προϊόν σε γειωμένη πρίζα που προστατεύεται από ασφάλεια, η οποία συμμορφώνεται με τις τιμές στον πίνακα "Τεχνικές προδιαγραφές". Μην αμελήσετε να αναθέσετε σε αδειούχο ηλεκτρολόγο να κάνει την εγκατάσταση γείωσης. Η εταιρεία μας δεν θα φέρει καμία ευθύνη για τυχόν βλάβες που θα προκύψουν αν η συσκευή χρησιμοποιηθεί χωρίς γείωση σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς.
- Οι εύκαμπτοι σωλήνες τροφοδοσίας και αποστράγγισης νερού πρέπει πάντα να είναι καλά στερεωμένοι και να μην παρουσιάζουν φθορά. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος διαρροής νερού.
- Ποτέ μην ανοίξετε την πόρτα φόρτωσης και μην αφαιρέσετε το φίλτρο όσο υπάρχει ακόμη νερό στο τύμπανο. Διαφορετικά, θα προκληθεί κίνδυνος πλημμύρας και τραυματισμού από καυτό νερό.
- Ποτέ με ανοίγετε με τη βία την ασφαλισμένη πόρτα φόρτωσης. Η πόρτα φόρτωσης θα μπορεί να ανοίξει λίγα μόλις λεπτά μετά τη λήξη του κύκλου πλυσίματος. Σε περίπτωση που ασκήσετε βία για να ανοίξει η πόρτα φόρτωσης, η πόρτα και ο μηχανισμός ασφάλισης μπορεί να υποστούν ζημιά.
- Όταν η συσκευή σας δεν είναι σε χρήση, αποσυνδέτε την από την πρίζα.

- Ποτέ μην πλένετε τη συσκευή απλώνοντας ή χύνοντας νερό πάνω της! Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
- Ποτέ μη αγγίζετε το φις με βρεγμένα χέρια! Ποτέ μην αφαιρέσετε το φις από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο, τραβάτε πιάνοντας μόνο το φις.
- Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο απορρυπαντικά, μαλακτικά και πρόσθετα κατάλληλα για χρήση σε αυτόματα πλυντήρια.
- Ακολουθείτε τις οδηγίες πάνω στις ετικέτες των ρούχων και στη συσκευασία του απορρυπαντικού.
- Το προϊόν πρέπει να είναι αποσυνδεδεμένο από την πρίζα κατά τη διάρκεια των εργασιών εγκατάστασης, συντήρησης, καθαρισμού και επισκευών.
- Πάντα αναθέτετε τις διαδικασίες εγκατάστασης και επισκευών σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις. Ο κατασκευαστής δεν θα είναι υπεύθυνος για ζημιές που μπορεί να προκύψουν από διαδικασίες που εκτελούνται από μη εξουσιοδοτημένα άτομα.

Προβλεπόμενη χρήση

- Το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί για οικιακή χρήση. Δεν είναι κατάλληλο για επαγγελματική χρήση και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για άλλη χρήση πέραν της προβλεπόμενης.
- Αυτό το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για το πλύσιμο και ξέβγαλμα ρούχων που φέρουν την αντίστοιχη σήμανση.
- Ο κατασκευαστής δεν δέχεται οποιαδήποτε ευθύνη προκύψει από λανθασμένη χρήση ή μεταφορά.

Σχετικά με την ασφάλεια των παιδιών ν

- Οι ηλεκτρικές συσκευές είναι επικίνδυνες για τα παιδιά. Κρατάτε τα παιδιά μακριά από τη συσκευή όταν αυτή είναι σε χρήση. Μην τα αφήνετε να πειράζουν τη συσκευή. Χρησιμοποιείτε το κλειδωμά προστασίας για να εμποδίσετε τα παιδιά να επεμβαίνουν στη συσκευή.
- Μην ξεχνάτε να κλείνετε την πόρτα φόρτωσης όταν εγκαταλείπετε το χώρο όπου βρίσκεται η συσκευή.
- Αποθηκεύετε όλα τα απορρυπαντικά και τα πρόσθετα σε ασφαλές μέρος μακριά από τα παιδιά.

2 Εγκατάσταση

Για την εγκατάσταση του προϊόντος απευθυνθείτε στον πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις. Για να προετοιμάσετε το προϊόν για χρήση, πριν καλέσετε τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις μελετήστε τις πληροφορίες που περιέχει το εγχειρίδιο χρήσης και βεβαιωθείτε ότι είναι κατάλληλα τα συστήματα ηλεκτρισμού, παροχής νερού βρύσης και αποχέτευσης. Αν δεν είναι, καλέστε έναν ειδικευμένο τεχνικό με υδραυλικό για να πραγματοποιήσει τυχόν αναγκαίες εργασίες.



Η προετοιμασία της θέσης και των εγκαταστάσεων ηλεκτρικού ρεύματος, νερού βρύσης και αποχέτευσης στη θέση εγκατάστασης αποτελούν ευθύνη του πελάτη.



Η εγκατάσταση και οι ηλεκτρικές συνδέσεις της συσκευής πρέπει να εκτελεστούν από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις. Ο κατασκευαστής δεν θα είναι υπεύθυνος για ζημιές που μπορεί να προκύψουν από διαδικασίες που εκτελούνται από μη εξουσιοδοτημένα άτομα.

! Πριν την εγκατάσταση, ελέγξτε οπτικά αν το προϊόν παρουσιάζει οποιαδήποτε βλάβη ή ζημιά. Αν ναι, τότε μην το εγκαταστήσετε. Τα προϊόντα που έχουν υποστεί ζημιά προκαλούν κινδύνους για την ασφάλειά σας.

i Βεβαιωθείτε ότι οι εύκαμπτοι σωλήνες εισόδου νερού και εξόδου απόνερων, καθώς και το καλώδιο ρεύματος, δεν θα διπλώσουν, τσακίσουν ή συμπιεστούν καθώς σπρώχνετε το προϊόν στη θέση του μετά τις διαδικασίες εγκατάστασης ή καθαρισμού.

Κατάλληλη θέση εγκατάστασης

- Τοποθετήστε τη συσκευή σε στερεό δάπεδο. Μην την τοποθετήσετε πάνω σε χαλί με παχύ πέλος ή σε παρόμοιες επιφάνειες.
- Αν τοποθετηθεί πλυντήριο και στεγνωτήριο το ένα πάνω στο άλλο, το συνολικό τους βάρος μπορεί να φθάσει περίπου στα 180 κιλά όταν είναι γεμάτα. Τοποθετήστε τη συσκευή σε στερεό και επίπεδο δάπεδο με επαρκή φέρουσα ικανότητα!
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω στο καλώδιο ρεύματος.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε μέρη όπου η θερμοκρασία μπορεί να πέσει κάτω από τους 0°C.
- Κρατάτε τη συσκευή τουλάχιστον 1 εκ. από τις πλευρές άλλων επίπλων.

Αφαίρεση της ενίσχυσης της συσκευασίας

Γείρετε τη συσκευή προς τα πίσω για να αφαιρέσετε την ενίσχυση της συσκευασίας. Αφαιρέστε την ενίσχυση της συσκευασίας τραβώντας την κορδέλα.

Αφαίρεση των ασφαλιστικών μεταφορών

! Μην αφαιρέσετε τα ασφαλιστικά μεταφορές πριν αφαιρέσετε την ενίσχυση συσκευασίας.

! Αφαιρέστε τα μπουλόνια ασφαλούς μεταφοράς πριν θέσετε σε λειτουργία το πλυντήριο, αλλιώς, η συσκευή θα υποστεί ζημιά.

1. Ξεσφίξτε όλα τα μπουλόνια με ένα κλειδί έως ότου περιστρέφονται ελεύθερα.
2. Αφαιρέστε τα μπουλόνια ασφαλούς μεταφοράς περιστρέφοντάς τα απαλά.
3. Τοποθετήστε στις οπές στο πίσω τοίχωμα τα πλαστικά καλύμματα που υπάρχουν στη σακούλα του εγχειριδίου χρήστη. (P)



i Φυλάξτε τα μπουλόνια ασφαλούς μεταφοράς σε ασφαλές μέρος για να τα χρησιμοποιήσετε πάλι όταν το πλυντήριο χρειάζεται να μεταφερθεί στο μέλλον.

i Ποτέ μη μετακινήσετε το προϊόν χωρίς τα μπουλόνια ασφαλούς μεταφοράς κατάλληλα στερεωμένα στη θέση τους!

Σύνδεση της παροχής νερού

i Η πίεση της παροχής νερού που απαιτείται για τη λειτουργία της συσκευής είναι 1 έως 10 bar (0,1 – 10 MPa). Είναι απαραίτητο να έχετε παροχή νερού 10 – 80 λίτρων ανά λεπτό από τον πλήρως ανοικτό διακόπτη για να λειτουργεί ομαλά το πλυντήριό σας. Σε περίπτωση που η πίεση του νερού είναι υψηλότερη, τοποθετήστε βαλβίδα μείωσης της πίεσης.

i Αν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή διπλής εισόδου νερού ως μονάδα μίας εισόδου (κρύου) νερού, τότε πρέπει να τοποθετήσετε την παρεχόμενη τάπα στη βαλβίδα ζεστού νερού πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή. (Εχει

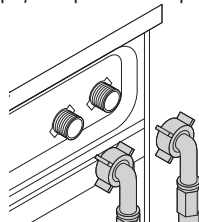
εφαρμογή στα προϊόντα που συνοδεύονται από συγκρότημα τάπας).

i Αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε και τις δύο εισόδους νερού του προϊόντος, συνδέστε το λαστιχένιο σωλήνα ζεστού νερού αφού αφαιρέσετε το συγκρότημα τάπας και στεγανοποιητικό από τη βαλβίδα ζεστού νερού. (Εχει εφαρμογή στα προϊόντα που συνοδεύονται από συγκρότημα τάπας).

! Στα μοντέλα με μία μόνο είσοδο νερού, αυτή δεν θα πρέπει να συνδεθεί στην παροχή ζεστού νερού. Σε μια τέτοια περίπτωση, τα ρούχα θα υποστούν ζημιά ή η συσκευή θα μεταβεί σε κατάσταση προστασίας και δεν θα λειτουργήσει.

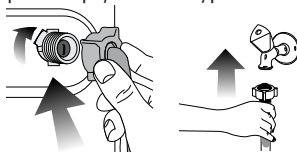
! Μη χρησιμοποιήσετε παλιούς ή μεταχειρισμένους εύκαμπτους σωλήνες εισόδου νερού στην καινούργια συσκευή. Μπορεί να δημιουργηθούν λεκέδες στα ρούχα σας.

1. Συνδέστε τους ειδικούς εύκαμπτους σωλήνες που συνοδεύουν τη συσκευή στις εισόδους νερού της συσκευής. Ο κόκκινος εύκαμπτος σωλήνας (αριστερά) (μέγ. θερμοκρασία 90 °C) προορίζεται για την είσοδο ζεστού νερού και ο μπλε εύκαμπτος σωλήνας (δεξιά) (μέγ. θερμοκρασία 25 °C) προορίζεται για είσοδο κρύου νερού.



! Κατά την εγκατάσταση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι έχουν γίνει σωστά οι συνδέσεις κρύου και ζεστού νερού. Διαφορετικά, τα ρούχα σας μπορεί να βγουν καυτά στο τέλος της διαδικασίας πλυσίματος και να υποστούν φθορές.

2. Σφίξτε όλα τα παξιμάδια των εύκαμπτων σωλήνων με το χέρι. Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε κλειδί για να σφίξετε τα παξιμάδια.



3. Αφού κάνετε τη σύνδεση των εύκαμπτων σωλήνων, ανοίξτε πλήρως τους διακόπτες παροχής νερού για να ελέγξετε για διαρροές στα σημεία σύνδεσης. Αν εμφανιστούν διαρροές, κλείστε το διακόπτη παροχής νερού και αφαιρέστε το παξιμάδι. Σφίξτε πάλι προσεκτικά το παξιμάδι αφού ελέγξετε τη στεγανοποίηση. Για να αποφύγετε διαρροές νερού και οποιαδήποτε ζημιά μπορεί να προκληθεί από αυτές, διατηρείτε τους διακόπτες παροχής νερού κλειστούς όταν δεν χρησιμοποιείται το πλυντήριο.

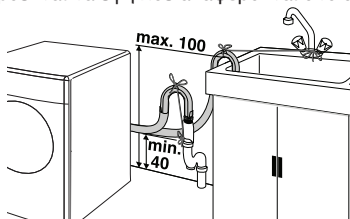
Σύνδεση με την αποχέτευση

• Το άκρο του σωλήνα αποστράγγισης πρέπει να είναι απ' ευθείας συνδεδεμένο με την αποχέτευση ή το νιπτήρα.

! Αν ο εύκαμπτος σωλήνας βγει από την υποδοχή του κατά τη διάρκεια της εκκένωσης του νερού, μπορεί να προκληθεί πλημμύρα στο σπίτι σας.

Επιπλέον, υπάρχει κίνδυνος ζεματίσματος λόγω των υψηλών θερμοκρασιών πλυσίματος! Για να αποφύγετε τέτοιες καταστάσεις και για να εξασφαλίσετε ομαλή τροφοδοσία και εκκένωση του νερού από τη συσκευή, στερεώστε καλά το άκρο του λαστιχένιου σωλήνα εξόδου νερού ώστε να μην μπορεί να φύγει από τη θέση του.

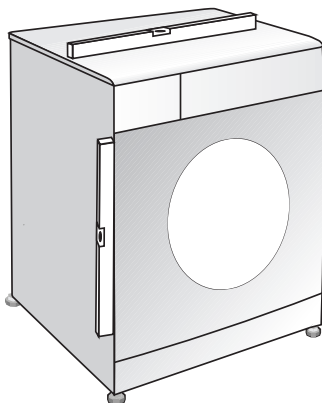
- Ο εύκαμπτος σωλήνας θα πρέπει να αναρτηθεί σε ύψος τουλάχιστον 40 εκ. έως το πολύ 100 εκ.
- Σε περίπτωση που ο εύκαμπτος σωλήνας ανυψώνεται αφού έχει τοποθετηθεί στο επίπεδο του δαπέδου ή κοντά στο δάπεδο (λιγότερο από 40 εκ. από το δάπεδο), η αποστράγγιση του νερού γίνεται πιο δύσκολη και τα ρούχα μπορεί να βγουν υπερβολικά υγρά. Επομένως θα πρέπει να τηρούνται τα ύψη που αναφέρονται στο σχήμα.



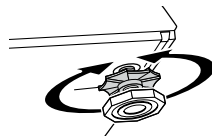
- Για να αποτρέψετε την επιστροφή των απόνερων στη συσκευή και να διευκολύνετε την αποστράγγιση, μη βυθίσετε το άκρο του εύκαμπτου σωλήνα στα απόνερα και μην το εισάγετε στο σωλήνα αποχέτευσης περισσότερο από 15 εκ. Αν είναι πολύ μακρύ, κόψτε το για να το κοντύνετε.
- Το άκρο του εύκαμπτου σωλήνα δεν πρέπει να λυγίζεται ή να πατιέται και ο σωλήνας δεν πρέπει να συμπιέζεται ανάμεσα στην αποχέτευση και το πλυντήριο.
- Αν το μήκος του εύκαμπτου σωλήνα είναι πολύ μικρό, μπορείτε να προσθέσετε ένα τμήμα επέκτασης στο αρχικό τμήμα του εύκαμπτου σωλήνα. Το μήκος του εύκαμπτου σωλήνα δεν επιτρέπεται να είναι μεγαλύτερο από 3,2 μ. Για να αποφύγετε βλάβες με διαρροή νερού, η σύνδεση μεταξύ του εύκαμπτου σωλήνα επέκτασης και του εύκαμπτου σωλήνα αποστράγγισης της συσκευής πρέπει να έχει γίνει καλά με κατάλληλο σφιγκτήρα για να μην αποσυνδεθούν και προκύψει διαρροή.

Ρύθμιση των ποδιών ν

- ⚠ Για να εξασφαλίσετε λειτουργία της συσκευής σας με λιγότερο θόρυβο και χωρίς κραδασμούς, πρέπει να την τοποθετήσετε σε οριζόντια θέση και να τη ρυθμίσετε ώστε να στηρίζεται καλά στα πόδια της. Ισοροποιήστε τη συσκευή ρυθμίζοντας τα πόδια. Διαφορετικά, η συσκευή μπορεί να μετακινηθεί από τη θέση της και να προκαλέσει προβλήματα σύνθλιψης και κραδασμών.



1. Χαλαρώστε με το χέρι τα παξιμάδια ασφάλισης των ποδιών.
2. Ρυθμίστε τα πόδια ώστε η συσκευή να είναι οριζόντια και να μην ταλαντεύεται.
3. Σφίξτε όλα τα παξιμάδια ασφάλισης πάλι με το χέρι.



- ⚠ Μη χρησιμοποιήσετε οποιαδήποτε εργαλεία για τη χαλάρωση των παξιμαδιών ασφάλισης. Διαφορετικά, θα υποστούν ζημιά.

Σύνδεση ηλεκτρικού ρεύματος

Συνδέστε το προϊόν σε γεωμενική πρίζα που προστατεύεται από ασφάλεια η οποία συμμορφώνεται με τις τιμές στον πίνακα "Τεχνικές προδιαγραφές". Η εταιρεία μας δεν θα φέρει καμία ευθύνη για τυχόν βλάβες που θα προκύψουν αν η συσκευή χρησιμοποιηθεί χωρίς γείωση σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς.

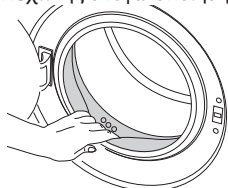
- Η σύνδεση πρέπει να συμμορφώνεται με τους εθνικούς κανονισμούς.
- Το φως καλωδίου ρεύματος πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμο μετά την εγκατάσταση.
- Οι προδιαγραφές για την τάση και την επιτρεπόμενη ασφάλεια ή ασφαλειοδιακόπτη προστασίας δίνονται στην ενότητα "Τεχνικές Προδιαγραφές". Αν η τρέχουσα τιμή της ασφάλειας ή του ασφαλειοδιακόπτη στην εγκατάσταση του σπιτιού είναι μικρότερη από 16 A, αναθέστε σε εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο να εγκαταστήσει ασφάλεια 16 A.
- Η τάση όπως ορίζεται στις προδιαγραφές πρέπει να είναι σύμφωνα με την τάση δικτύου.
- Μην κάνετε συνδέσεις μέσω καλωδίων επέκτασης ή πολύπριζων.

- ⚠ Τυχόν φθαρμένα καλώδια ρεύματος πρέπει να αντικαθίσταται από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.

Πρώ τη χρήση

Πριν ξεκινήσετε τη χρήση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι έχουν γίνει όλες οι προετοιμασίες σύμφωνα με τις οδηγίες στις ενότητες "Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας" και "Εγκατάσταση". Για να προετοιμάσετε τη συσκευή για το πλύσιμο ρούχων, εκτελέστε πρώτα ένα κύκλο λειτουργίας στο πρόγραμμα Καθαρισμός τυμπάνου. Αν η συσκευή

σας δεν διαθέτει πρόγραμμα Καθαρισμός τυμπάνου, χρησιμοποιήστε το πρόγραμμα Βαμβάκερα 90 και επιλέξτε συγχρόνως τις βοηθητικές λειτουργίες Επιπλέον νερό ή Πρόσθετο ξεβγάλα. Πριν ξεκινήσετε το πρόγραμμα, προσθέστε το πολύ 100 γρ. σκόνης αποσκληρυντικού στο διαμέρισμα απορρυπαντικού κύριας πλύσης (διαμέρισμα αρ. II). Αν το αποσκληρυντικό είναι σε μορφή ταμπλέτας, τοποθετήστε μόνο μία ταμπλέτα στο διαμέρισμα αρ. II. Αφού ολοκληρωθεί το πρόγραμμα, χρησιμοποιήστε ένα καθαρό πανί για να στεγνώσετε το εσωτερικό της λαστιχένιας πτυχωτής στεγανοποίησης.



- i** Χρησιμοποιείτε αποσκληρυντικό κατάλληλο για πλυντήριο ρούχων.
- i** Υπάρχει πιθανότητα να έχει παραμείνει στη συσκευή σας μια μικρή ποσότητα νερού λόγω των διαδικασιών ελέγχου ποιότητας στο εργοστάσιο. Αυτό δεν είναι επιβλαβές για τη συσκευή σας.

Απόρριψη των υλικών ν συσκευασίας

Τα υλικά συσκευασίας είναι επικίνδυνα για τα παιδιά. Φυλάσσετε όλα τα υλικά συσκευασίας σε ασφαλές μέρος μακριά από παιδιά.

Τα υλικά συσκευασίας της συσκευής αποτελούνται από ανακυκλώσιμα υλικά. Απορίψτε τα με κατάλληλο τρόπο και διαχωρίστε τα σύμφωνα με τους κανονισμούς ανακύκλωσης αποβλήτων. Μην τα πετάξετε μαζί με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα.

Μεταφορά της συσκευής

Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα πριν τη μεταφορά της. Αφαιρέστε τις συνδέσεις αποχέτευσης και τροφοδοσίας νερού. Αποστραγγίστε πλήρως το υπολειπόμενο νερό. Βλ. "Αποστράγγιση του υπολειπόμενου νερού και καθαρισμός του φίλτρου αντλίας". Τοποθετήστε τα μπουλόνια ασφαλούς μεταφοράς με σειρά αντίστροφη από τη διαδικασία αφαίρεσης. Βλ. "Αφαίρεση των ασφαλιστικών μεταφοράς".

- i** Ποτέ μη μετακινήσετε το προϊόν χωρίς τα μπουλόνια ασφαλούς μεταφοράς κατάλληλα στερεωμένα στη θέση τους!

Τελική διάθεση της παλιάς συσκευής

Η τελική διάθεση της παλιάς συσκευής πρέπει να γίνει με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

Απευθυνθείτε στον τοπικό σας αντιπρόσωπο ή το τοπικό σας κέντρο συλλογής στερεών αποβλήτων για να ενημερωθείτε για τον τρόπο τελικής διάθεσης της συσκευής σας.

Για την ασφάλεια των παιδιών, πριν την τελική διάθεση της συσκευής κόψτε το καλώδιο ρεύματος και σπάστε τον μηχανισμό ασφάλισης της πόρτας φόρτωσης ώστε να μην μπορεί να λειτουργήσει.

3 Προετοιμασία

Πράγματα που πρέπει να γίνονται για εξοικονόμηση ενέργειας

Οι πληροφορίες που ακολουθούν θα σας βοηθήσουν να χρησιμοποιείτε τη συσκευή με τρόπο φιλικό για το περιβάλλον και ενεργειακά αποδοτικό.

- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή στη μεγαλύτερη χωρητικότητα που επιτρέπει από το πρόγραμμα που έχετε επιλέξει, χωρίς να την υπερφορτώνετε. Βλ. "Πίνακας προγραμμάτων και καταναλώσεων".
- Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες στη συσκευασία των απορρυπαντικών.
- Πλένετε τα ελαφρά λερωμένα ρούχα σε χαμηλότερες θερμοκρασίες.
- Χρησιμοποιείτε συντομότερα προγράμματα για μικρές ποσότητες ελαφρά λερωμένων ρούχων.
- Μη χρησιμοποιείτε πρόπλυση και υψηλές θερμοκρασίες για ρούχα που δεν είναι πολύ λερωμένα ή λεκιασμένα.
- Αν σκοπεύετε να στεγνώσετε τα ρούχα σε στεγνωτήριο, κατά τη διαδικασία πλυσίματος επιλέξτε τον υψηλότερο συνιστώμενο αριθμό στροφών στυμμάτος.
- Μη χρησιμοποιείτε το απορρυπαντικό σε ποσότητες μεγαλύτερες από τις συνιστώμενες στη συσκευασία του απορρυπαντικού.

+Ταξινόμηση των ρούχων

- Ταξινομείτε τα ρούχα ανάλογα με τον τύπο του υφάσματος, το χρώμα, το βαθμό λερωματος και την επιτρεπόμενη θερμοκρασία πλυσίματος.
- Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες που αναφέρονται στις ετικέτες των ρούχων.

Προετοιμασία των ρούχων για πλύσιμο

- Ρούχα που έχουν μεταλλικά τμήματα όπως π.χ. στηθοδεσμοί με μπανέλες, αγκράφες ζωνών ή μεταλλικά κουμπιά, θα προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή. Αφαιρείτε τα μεταλλικά εξαρτήματα ή πλένετε τα ρούχα αφού τα τοποθετήσετε μέσα σε σάκο πλυντηρίου ή μαξιλαιοθήκη.
- Αφαιρείτε όλα τα αντικείμενα από τις τσέπες, όπως κέρματα, στυλό και συνδετήρες και αναποδογυρίζετε τις τσέπες και βουρτσίζετε τις. Αντικείμενα αυτού του είδους μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή ή πρόβλημα θορύβου.
- Τοποθετείτε τα ρούχα μικρού μεγέθους, όπως παιδικές κάλτσες και καλσόν, μέσα σε σάκο πλυντηρίου ή μαξιλαιοθήκη.
- Τοποθετείτε τις κουρτίνες στο πλυντήριο χωρίς να τις συμπιέζετε. Αφαιρείτε τα εξαρτήματα ανάρτησης των κουρτινών.
- Κλείνετε τα φερμουάρ, ράβετε τα χαλαρά κουμπιά και επιδιορθώνετε ξηλώματα και σχισίματα.
- Πλένετε μόνο με ένα κατάλληλο πρόγραμμα τα ρούχα με σήμανση "machine washable" (πλένεται στο πλυντήριο) ή "hand washable" (πλύσιμο στο χέρι).
- Μην πλένετε μαζί χρωματιστά και λευκά. Τα καινούργια, σκούρα βαμβάκερα ξεβάφουν πολύ. Πλένετε τα ξεχωριστά.
- Οι δύσκολοι λεκέδες πρέπει να προετοιμάζονται κατάλληλα πριν την πλύση. Αν έχετε αμφιβολίες, ρωτήστε σε στεγνοκαθαριστήριο.
- Χρησιμοποιείτε μόνο βαφές/ προϊόντα αλλαγής χρώματος και αποσκληρυντικά που είναι κατάλληλα για πλύσιμο σε πλυντήριο. Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες στη συσκευασία των προϊόντων.

- Πλένετε τα παντελόνια και τα ευπαθή ρούχα υγρό σαπούνι το μέσο εξω.
- Διατηρείτε τα ρούχα από μαλλί Ανεγκόρα στην κατάφυξη για λίγες ώρες πριν το πλύσιμο. Έτσι θα μειωθεί η δημιουργία κόμπων.
- Ρούχα που έχουν λερωθεί σε μεγάλο βαθμό με υλικά όπως αλεύρι, γύψο, σκόνη γάλακτος κλπ. πρέπει να τιναχτούν πριν τοποθετηθούν στο πλυντήριο. Τέτοιες σκόνες στα ρούχα μπορεί να συσσωρευτούν στα εσωτερικά μέρη του πλυντηρίου με την πάροδο του χρόνου και να προκαλέσουν ζημιά.

Σωστή ποσότητα ρούχων

Η μέγιστη ικανότητα φόρτισης εξαρτάται από τον τύπο των ρούχων, το βαθμό λερώματος και το πρόγραμμα πλυσίματος που επιθυμείτε.

Το πλυντήριο προσαρμόζει αυτόματα την ποσότητα του νερού στην ποσότητα των ρούχων που έχουν φορτωθεί.

- ⚠️ Ακολουθείτε τις πληροφορίες στον "Πίνακα προγραμμάτων και καταναλώσεων". Αν υπερφορτωθεί το πλυντήριο, θα υποβαθμιστεί η απόδοση πλυσίματος. Επιπλέον, μπορεί να προκύψουν προβλήματα θορύβου και κραδασμών.

Τοποθέτηση ρούχων στο πλυντήριο

- Ανοίξετε την πόρτα φόρτωσης.
- Τοποθετήστε τα ρούχα χαλαρά στη συσκευή.
- Πιέστε την πόρτα φόρτωσης να κλείσει μέχρι να ακούσετε χαρακτηριστικό ήχο ασφάλισης. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν πιαστεί ρούχα στην πόρτα.

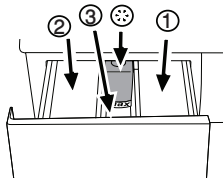
- ⓘ Η πόρτα φόρτωσης είναι ασφαλισμένη όσο εκτελείται ένα πρόγραμμα. Η πόρτα μπορεί να ανοίξει μόνο λίγο αφού τελειώσει το πρόγραμμα.

- ⚠️ Σε περίπτωση κακής τοποθέτησης των ρούχων, μπορεί να προκύψουν προβλήματα θορύβου και κραδασμών στο πλυντήριο.

Χρήση απορρυπαντικού και μαλακτικού Συρτάρι απορρυπαντικού

Το συρτάρι απορρυπαντικού περιλαμβάνει τρία διαμερίσματα:

- (1) για πρόπλυση
- (2) για την κύρια πλύση
- (3) για μαλακτικό
- (*) επιπλέον, υπάρχει εξάρτημα σιφωνίου στο διαμέρισμα μαλακτικού.



- ⓘ Η μονάδα προσθήκης απορρυπαντικού μπορεί να ανήκει σε έναν από δύο τύπους, ανάλογα με το μοντέλο του πλυντηρίου σας, όπως φαίνεται πιο πάνω.

Απορρυπαντικό, μαλακτικό και άλλα προϊόντα καθαρισμού

- Προσθέστε απορρυπαντικό και μαλακτικό πριν την έναρξη του προγράμματος.
- Ποτέ μην ανοίγετε το συρτάρι προσθήκης απορρυπαντικού ενώ εκτελείται το πρόγραμμα πλυσίματος!
- Όταν χρησιμοποιείτε πρόγραμμα χωρίς πρόπλυση, μην προσθέσετε καθόλου απορρυπαντικό στο διαμέρισμα πρόπλυσης (διαμέρισμα αρ. 1).

- Σε πρόγραμμα με πρόπλυση, μην προσθέσετε υγρό απορρυπαντικό στο διαμέρισμα πρόπλυσης (διαμέρισμα αρ. 1).
- Μην επιλέξετε πρόγραμμα με πρόπλυση αν χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό σε σακουλάκι ή μπαλάκι. Μπορείτε να τοποθετήσετε το σακουλάκι ή το μπαλάκι του απορρυπαντικού απ' ευθείας ανάμεσα στα ρούχα, στο εσωτερικό του πλυντηρίου σας.
- Αν χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό, μην ξεχάσετε να τοποθετήσετε το κύπελλο υγρού απορρυπαντικού μέσα στο διαμέρισμα κύριας πλύσης (διαμέρισμα αρ. 2).

Επιλογή τύπου απορρυπαντικού

Ο τύπος απορρυπαντικού που πρέπει να χρησιμοποιηθεί εξαρτάται από τον τύπο και το χρώμα του υφάσματος.

- Χρησιμοποιείτε διαφορετικά απορρυπαντικά για χρωματιστά και λευκά ρούχα.
- Πλένετε τα ευπαθή ρούχα σας μόνο με ειδικά απορρυπαντικά (υγρό απορρυπαντικό, σαμπουάν για μάλλινα κλπ.), τα οποία χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για ευπαθή ρούχα.
- Όταν πλένετε σκούρα χρωματιστά ρούχα και παπλώματα, συνιστάται να χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό.
- Πλένετε τα μάλλινα ρούχα με ειδικό απορρυπαντικό παρασκευασμένο ειδικά για μάλλινα.

- ⚠️ Χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικά που έχουν παρασκευαστεί ειδικά για πλυντήριο.

- ⚠️ Μη χρησιμοποιείτε σαπούνι σε σκόνη.

Ρύθμιση της ποσότητας απορρυπαντικού

Η ποσότητα απορρυπαντικού που πρέπει να χρησιμοποιήσετε εξαρτάται από την ποσότητα των ρούχων, το βαθμό λερώματος και τη σκληρότητα του νερού. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες του κατασκευαστή στη συσκευασία του απορρυπαντικού και ακολουθείτε τις οδηγίες δΟΣΟΛΟΓΙΑΣ.

- Μη χρησιμοποιείτε ποσότητες μεγαλύτερες από τις συνιστώμενες στη συσκευασία, για να αποφύγετε προβλήματα υπερβολικού αφρισμού ή κακής ποιότητας ξεβγάλματος καθώς και για λόγους οικονομίας και προστασίας του περιβάλλοντος.
- Χρησιμοποιείτε λιγότερο απορρυπαντικό για μικρή ποσότητα ρούχων ή για ελαφρά λερωμένα ρούχα.
- Χρησιμοποιείτε τα συμπυκνωμένα απορρυπαντικά στη συνιστώμενη δΟΣΟΛΟΓΙΑ.

Χρήση μαλακτικών v

Προσθέστε το μαλακτικό στο διαμέρισμα μαλακτικού του συρταριού διανομής απορρυπαντικού.

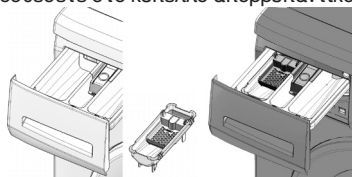
- Χρησιμοποιείτε τη δΟΣΟΛΟΓΙΑ που συνιστάται στη συσκευασία.
- Να μην υπερβαίνει τη στάθμη της ένδειξης (>max<) στο διαμέρισμα μαλακτικού.
- Αν το μαλακτικό έχει χάσει τη ρευστότητά του, αραιώστε το με νερό πριν το προσθέσετε στο συρτάρι απορρυπαντικού.

Χρήση υγρών v απορρυπαντικών v

Αν το προϊόν περιέχει κύπελλο υγρού απορρυπαντικού:

- Φροντίστε απαραίτητα το κύπελλο υγρού απορρυπαντικού να τοποθετηθεί στο διαμέρισμα αρ. "2".
- Χρησιμοποιείτε τη μεζούρα του κατασκευαστή του απορρυπαντικού και ακολουθείτε τις οδηγίες στη συσκευασία.
- Χρησιμοποιείτε τη δΟΣΟΛΟΓΙΑ που συνιστάται στη συσκευασία.

- Αν το υγρό απορρυπαντικό έχει χάσει τη ρευστότητά του, αραιώστε το με νερό πριν το προσθέσετε στο κύπελλο απορρυπαντικού.



Αν το προϊόν δεν περιέχει κύπελλο υγρού απορρυπαντικού:

- Μην χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό για την πρόπλυση σε πρόγραμμα με πρόπλυση.
- Χρησιμοποιείτε τη μεζούρα του κατασκευαστή του απορρυπαντικού και ακολουθείτε τις οδηγίες στη συσκευασία.
- Το υγρό απορρυπαντικό δημιουργεί λεκέδες στα ρούχα σας αν χρησιμοποιηθεί με τη λειτουργία Καθυστέρηση έναρξης. Αν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Καθυστέρηση έναρξης, μη χρησιμοποιήσετε υγρό απορρυπαντικό.

Χρήση απορρυπαντικού σε τζελ και ταμπλέτα

Όταν χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά σε ταμπλέτα, τζελ κλπ., διαβάζετε προσεκτικά τις οδηγίες του κατασκευαστή στη συσκευασία του απορρυπαντικού και ακολουθείτε τις τιμές δόσολογίας. Αν δεν υπάρχουν οδηγίες στη συσκευασία, εφαρμόστε τα εξής:

- Αν η πυκνότητα του απορρυπαντικού σε τζελ είναι παρόμοια με υγρού και η συσκευή σας δεν περιέχει ειδικό κύπελλο απορρυπαντικού, προσθέστε το απορρυπαντικό σε τζελ στο διαμέρισμα απορρυπαντικού κύριας πλύσης κατά την πρώτη εισαγωγή νερού. Αν το πλυντήριο σας περιέχει κύπελλο υγρού απορρυπαντικού, προσθέστε το απορρυπαντικό στο κύπελλο αυτό πριν ξεκινήσετε το πρόγραμμα.
- Αν η πυκνότητα του απορρυπαντικού σε τζελ δεν είναι ρευστή ή είναι ταμπλέτα υγρού σε σχήμα κάψουλας, τοποθετήστε το απ' ευθείας στο τύμπανο πριν το πλύσιμο.
- Τοποθετείτε τα απορρυπαντικά σε ταμπλέτα στο διαμέρισμα κύριας πλύσης (διαμέρισμα αρ. II) ή απ' ευθείας στο τύμπανο πριν το πλύσιμο.

i Τα απορρυπαντικά σε ταμπλέτες μπορεί να αφήσουν κατάλοιπα στο διαμέρισμα απορρυπαντικού. Αν αντιμετωπίσετε τέτοιο πρόβλημα, σε μελλοντικά πλύσιμα τοποθετείτε το απορρυπαντικό σε ταμπλέτα ανάμεσα στα ρούχα, κοντά στο κάτω μέρος του τυμπάνου.

i Χρησιμοποιείτε το απορρυπαντικό σε ταμπλέτα ή τζελ χωρίς να επιλέξετε τη λειτουργία πρόπλυσης.

Χρήση κόλλας (κολλαρίσματος)

- Προσθέστε υγρή κόλλα, κόλλα σε σκόνη ή τη βαφή στο διαμέρισμα μαλακτικού σύμφωνα με τις οδηγίες στη συσκευασία.
- Μην χρησιμοποιείτε μαλακτικό και κόλλα μαζί στον ίδιο κύκλο πλυσίματος.
- Μετά τη χρήση κόλλας σκουπίστε το εσωτερικό της συσκευής με ένα ελαφρά υγρό και καθαρό πανί.

Χρήση λευκαντικών

- Επιλέξτε ένα πρόγραμμα με πρόπλυση και προσθέστε το λευκαντικό στην αρχή της πρόπλυσης. Μην προσθέσετε απορρυπαντικό στο διαμέρισμα πρόπλυσης. Εναλλακτικά,

επιλέξτε ένα πρόγραμμα με πρόσθετο ξέβγαλμα και προσθέστε το λευκαντικό ενώ το πλυντήριο προσλαμβάνει νερό από το διαμέρισμα απορρυπαντικού κατά την πρώτη φάση ξεβγάλματος.

- Μην χρησιμοποιήσετε λευκαντικό και απορρυπαντικό αναμειγνύοντάς τα.
- Χρησιμοποιείτε μικρή ποσότητα (περ. 50 ml) λευκαντικού και ξεβγάzte τα ρούχα πολύ καλά γιατί προκαλεί ερεθισμό στο δέρμα. Μην χύνετε το λευκαντικό πάνω στα ρούχα και μην το χρησιμοποιείτε για χρωματιστά ρούχα.
- Όταν χρησιμοποιείτε λευκαντικό με βάση το οξυγόνο, ακολουθείτε τις οδηγίες που αναφέρει η συσκευασία του και επιλέγετε ένα πρόγραμμα σε χαμηλότερη θερμοκρασία.
- Τα λευκαντικά με βάση το οξυγόνο μπορούν να χρησιμοποιηθούν μαζί με τα απορρυπαντικά. Ωστόσο αν η πυκνότητα δεν είναι ίδια με του απορρυπαντικού, προσθέστε το απορρυπαντικό στο διαμέρισμα αρ. "II" στο συρτάρι απορρυπαντικού και περιμένετε έως ότου το απορρυπαντικό απομακρυνθεί με το νερό που εισάγει το πλυντήριο. Προσθέστε το λευκαντικό από το ίδιο διαμέρισμα ενώ το πλυντήριο συνεχίζει να προσλαμβάνει νερό.

Χρήση αποσκληρυντικού

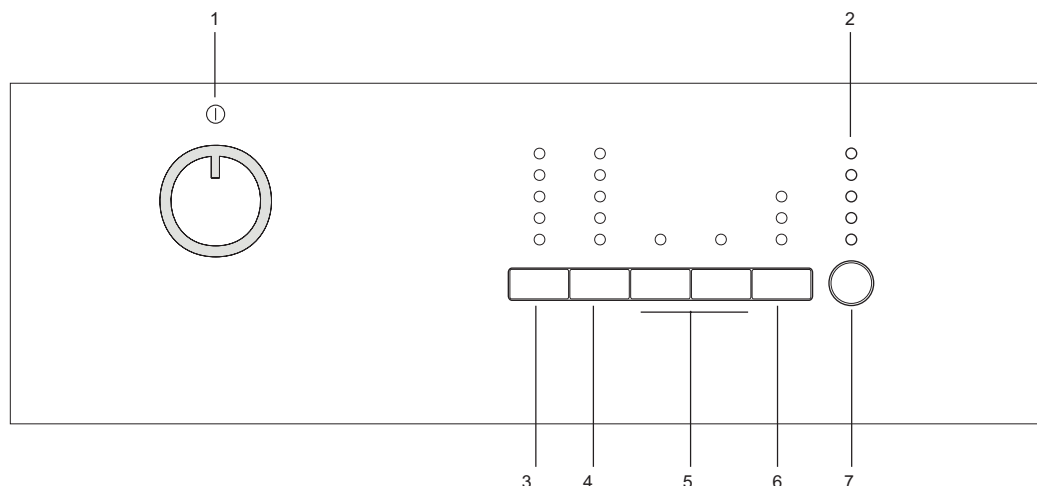
- Όταν απαιτείται, χρησιμοποιείτε αποσκληρυντικά προϊόντα παρασκευασμένα ειδικά για πλυντήρια ρούχων μόνο.
- Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες στη συσκευασία των προϊόντων.

Πρακτικές συμβουλές για αποδοτικό πλύσιμο

		Ρούχα			
		Ανοιχτόχρωμα και λευκά	Χρωματιστά	Σκούρα	Ευπαθή/ Μάλλινα/ Μεταξωτά
		(Συνιστώμενη περιοχή θερμοκρασιών ανάλογα με το βαθμό λερώματος: 40-90C)	(Συνιστώμενη περιοχή θερμοκρασιών ανάλογα με το βαθμό λερώματος: κρύο-40C)	(Συνιστώμενη περιοχή θερμοκρασιών ανάλογα με το βαθμό λερώματος: κρύο-40C)	(Συνιστώμενη περιοχή θερμοκρασιών ανάλογα με το βαθμό λερώματος: κρύο-30C)
Βαθμός λερώματος	Πολύ λερωμένα (δύσκολοι λεκέδες όπως από γρασίδι, καφέ, φρούτα και αίμα).	Μπορεί να χρειαστεί προεπεξεργασία των λεκέδων ή να περιληφθεί φάση πρόπλυσης. Μπορούν να χρησιμοποιηθούν απορρυπαντικά σε σκόνη και υγρά απορρυπαντικά που συνιστώνται για λευκά, σε δόσεις που συνιστώνται για πολύ λερωμένα ρούχα. Συνιστάται να χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά σε σκόνη για τον καθαρισμό λεκέδων από λάσπη και χρώμα και λεκέδων με ευαισθησία σε λευκαντικά.	Μπορούν να χρησιμοποιηθούν απορρυπαντικά σε σκόνη και υγρά απορρυπαντικά που συνιστώνται για πολύ λερωμένα ρούχα. Συνιστάται να χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά σε σκόνη για τον καθαρισμό λεκέδων από λάσπη και χρώμα και λεκέδων με ευαισθησία σε λευκαντικά. Χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά χωρίς λευκαντικό.	Μπορούν να χρησιμοποιηθούν υγρά απορρυπαντικά που συνιστώνται για χρωματιστά και σκούρα, σε δόσεις που συνιστώνται για πολύ λερωμένα ρούχα.	Προτιμάτε υγρά απορρυπαντικά σχεδιασμένα για ευπαθή ρούχα. Τα μάλλινα και μεταξωτά ρούχα πρέπει να πλένονται με ειδικά απορρυπαντικά για μάλλινα.
	Κανονικά λερωμένα (Για παράδειγμα, σωματικοί λεκέδες σε κολάρα και μανίκια)	Μπορούν να χρησιμοποιηθούν απορρυπαντικά σε σκόνη και υγρά απορρυπαντικά που συνιστώνται για λευκά, σε δόσεις που συνιστώνται για κανονικά λερωμένα ρούχα.	Μπορούν να χρησιμοποιηθούν απορρυπαντικά σε σκόνη και υγρά απορρυπαντικά που συνιστώνται για χρωματιστά, σε δόσεις που συνιστώνται για κανονικά λερωμένα ρούχα. Χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά χωρίς λευκαντικό.	Μπορούν να χρησιμοποιηθούν υγρά απορρυπαντικά που συνιστώνται για χρωματιστά και σκούρα, σε δόσεις που συνιστώνται για κανονικά λερωμένα ρούχα.	Προτιμάτε υγρά απορρυπαντικά σχεδιασμένα για ευπαθή ρούχα. Τα μάλλινα και μεταξωτά ρούχα πρέπει να πλένονται με ειδικά απορρυπαντικά για μάλλινα.
	Ελαφρά λερωμένα (Δεν υπάρχουν ορατοί λεκέδες).	Μπορούν να χρησιμοποιηθούν απορρυπαντικά σε σκόνη και υγρά απορρυπαντικά που συνιστώνται για λευκά, σε δόσεις που συνιστώνται για ελαφρά λερωμένα ρούχα.	Μπορούν να χρησιμοποιηθούν απορρυπαντικά σε σκόνη και υγρά απορρυπαντικά που συνιστώνται για χρωματιστά, σε δόσεις που συνιστώνται για ελαφρά λερωμένα ρούχα. Χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά χωρίς λευκαντικό.	Μπορούν να χρησιμοποιηθούν υγρά απορρυπαντικά που συνιστώνται για χρωματιστά και σκούρα, σε δόσεις που συνιστώνται για ελαφρά λερωμένα ρούχα.	Προτιμάτε υγρά απορρυπαντικά σχεδιασμένα για ευπαθή ρούχα. Τα μάλλινα και μεταξωτά ρούχα πρέπει να πλένονται με ειδικά απορρυπαντικά για μάλλινα.

4 Χειρισμός της συσκευής

Πίνακας ελέγχου



- 1 - Περιστροφικό κουμπί Επιλογής προγράμματος (Πάνω θέση Ενεργοποίηση/ Απενεργοποίηση)
2 - Ενδείξεις Παρακολούθησης προγράμματος
3 - Κουμπί Ρύθμισης θερμοκρασίας
4 - Κουμπί Ρύθμισης αριθμού στροφών στυψίματος

- 5 - Κουμπιά Βοηθητικών λειτουργιών
6 - Κουμπί Καθυστέρησης έναρξης (σε ορισμένα μοντέλα)
7 - Κουμπί Εναρξη/Παύση

Προετοιμασία της συσκευής

Βεβαιωθείτε ότι οι εύκαμπτοι σωλήνες έχουν συνδεθεί στεγανά. Συνδέστε το πλυντήριο στην παροχή ρεύματος. Ανοίξτε πλήρως τη βάνα παροχής νερού. Τοποθετήστε τα ρούχα στο πλυντήριο. Προσθέστε απορρυπαντικό και μαλακτικό.

Επιλογή προγράμματος

1. Επιλέξτε το πρόγραμμα που είναι κατάλληλο για τον τύπο, την ποσότητα και τον βαθμό λερώματος των ρούχων σύμφωνα με τον πίνακα "Πίνακας προγραμμάτων και καταναλώσεων" και τον παρακάτω πίνακα θερμοκρασιών.

90°C	Πολύ λερωμένα, λευκά βαμβακερά και ασπρόρουχα. (σεμέν, τραπεζομάντιλα, πετσέτες, σεντόνια κλπ.)
60°C	Κανονικά λερωμένα, χρωματιστά, ανεξίτηλα βαμβακερά ή συνθετικά ρούχα (πουκάμισα, νυχτικά, πιτζάμες κλπ.) και ελαφρά λερωμένα λευκά ασπρόρουχα (εσώρουχα κλπ.)
40°C- 30°C- Κρύο	Ρούχα με ανάμικτες ίνες περιλαμβανόμενων ευαίσθητων υφασμάτων (βελούδινες κουρτίνες κλπ.), συνθετικά και μάλλινα.

2. Επιλέξτε το επιθυμητό πρόγραμμα με το κουμπί επιλογής προγράμματος.

i Στα προγράμματα υπάρχει περιορισμός στις ανώτατες στροφές στυψίματος, ανάλογα με το συγκεκριμένο είδος υφάσματος.

i Όταν επιλέγετε ένα πρόγραμμα, πάντα να λαμβάνετε υπόψη σας τον τύπο του υφάσματος, το χρώμα, το βαθμό λερώματος και την

επιτρεπόμενη θερμοκρασία νερού.

i Επιλέγετε πάντα τη χαμηλότερη απαιτούμενη θερμοκρασία. Υψηλότερες θερμοκρασίες συνεπάγονται υψηλότερη κατανάλωση ενέργειας.

i Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τα προγράμματα, ανατρέξτε στον "Πίνακα επιλογής προγράμματος"

Κύρια προγράμματα

Ανάλογα με τον τύπο του υφάσματος, διατίθενται τα εξής κύρια προγράμματα:

• Βαμβακερά

Χρησιμοποιήστε αυτό το πρόγραμμα για τα βαμβακερά σας ρούχα (όπως σεντόνια, σετ καλυμμάτων παπλωμάτων και μαξιλαριών, πετσέτες, μπουρνούζια, εσώρουχα κλπ.). Τα ρούχα σας θα πλυθούν με έντονες κινήσεις πλυσίματος σε κύκλο μεγάλης διάρκειας.

• Συνθετικά

Χρησιμοποιήστε αυτό το πρόγραμμα για να πλύνετε τα συνθετικά ρούχα σας (πουκάμισα, μπλούζες, ρούχα από βαμβάκι ανάμικτο με συνθετικές ίνες κλπ.). Πλένει με απαλές κινήσεις και έχει μικρότερο κύκλο πλυσίματος σε σχέση με το πρόγραμμα Βαμβακερά. Για κουρτίνες και δαντέλες χρησιμοποιήστε το πρόγραμμα Συνθετικά 40°C με επιλεγμένες τις λειτουργίες για πρόπλυση και για λιγότερο τσαλάκωμα. Επειδή η πλεκτή δομή τους προκαλεί υπερβολικό αφρισμό, πλένετε τα βελούδινα/ τις δαντέλες προσθέτοντας μικρή ποσότητα απορρυπαντικού στο διαμέρισμα κύριας πλύσης. Μην προσθέσετε απορρυπαντικό στο διαμέρισμα πρόπλυσης.

• Μάλλινα

Χρησιμοποιήστε αυτό το πρόγραμμα για να πλένετε τα μάλλινα ρούχα σας. Επιλέξτε την κατάλληλη θερμοκρασία σύμφωνα με τις πληροφορίες στις ετικέτες των ρούχων σας. Χρησιμοποιείτε

απορρυπαντικό ειδικό για μάλλινα.

Πρόσθετα προγράμματα

Για ειδικές περιπτώσεις υπάρχουν και πρόσθετα προγράμματα στο πλυντήριο.

i Τα πρόσθετα προγράμματα ενδέχεται να διαφέρουν, ανάλογα με το μοντέλο του πλυντηρίου.

• Βαμβακερά Οικον

Ενδεχομένως θέλετε να πλένετε τα κανονικά λερωμένα ανθεκτικά βαμβακερά και λινά σας ρούχα σε αυτό το πρόγραμμα με τη μεγαλύτερη εξοικονόμηση ενέργειας και νερού σε σύγκριση με όλα τα άλλα προγράμματα πλύσιματος που είναι κατάλληλα για βαμβακερά. Η πραγματική θερμοκρασία του νερού μπορεί να διαφέρει από την προβλεπόμενη θερμοκρασία κύκλου. Η διάρκεια του προγράμματος μπορεί να μειωθεί αυτόματα κατά τις τελευταίες φάσεις του προγράμματος αν πλένετε μικρότερη ποσότητα ρούχων (π.χ. 1/2 χωρητικότητα ή λιγότερα). Στην περίπτωση αυτή η κατανάλωση ενέργειας και νερού θα μειωθεί ακόμα περισσότερο δίνοντάς σας την ευκαιρία για πιο οικονομικό πλύσιμο. Αυτή η δυνατότητα διατίθεται για ορισμένα μοντέλα που διαθέτουν ένδειξη υπολειπόμενου χρόνου.

• BabyProtect (Προστασία Μωρού)

Χρησιμοποιήστε αυτό το πρόγραμμα για μωρουδικά και ρούχα που φοριούνται από αλλεργικά άτομα. Παρέχεται αυξημένη υγιεινή από παρατεταμένη φάση θέρμανσης και έναν πρόσθετο κύκλο ξεβγάλματος.

• Πλύς στο χέρι 20°

Χρησιμοποιείτε αυτό το πρόγραμμα για να πλένετε τα μάλλινα/ευπαθή ρούχα με ετικέτες "not machine-washable" (να μην πλένεται στο πλυντήριο) για τα οποία συνιστάται πλύσιμο στο χέρι. Πλένει τα ρούχα με πολύ απαλές κινήσεις για να μην τους προξενεί φθορά.

• Ημέρας εσπρές

Χρησιμοποιείτε αυτό το πρόγραμμα για να πλένετε γρήγορα τα ελαφρά λερωμένα βαμβακερά ρούχα σας.

• Σκούρα

Χρησιμοποιήστε αυτό το πρόγραμμα για να πλύνετε τα σκούρα ρούχα σας, ή τα χρωματιστά που δεν θέλετε να ξεθωριάσουν. Η πλύση εκτελείται με λιγότερες μηχανικές κινήσεις σε χαμηλή θερμοκρασία. Για το πλύσιμο των σκούρων ρούχων συνιστάται να χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό ή σαμπουάν για μάλλινα.

• Μικτά 40 (Mix 40)

Χρησιμοποιείτε αυτό το πρόγραμμα για να πλένετε τα βαμβακερά και συνθετικά ρούχα σας μαζί, χωρίς να τα ξεχωρίζετε.

• Πουκάμισα

Χρησιμοποιείτε αυτό το πρόγραμμα για να πλένετε μαζί πουκάμισα από υφάσματα βαμβακερά, συνθετικά και βαμβακερά ανάμικτα με συνθετικές ίνες.

Ειδικά προγράμματα

Για ειδικές εφαρμογές, επιλέξτε οποιοδήποτε από τα προγράμματα που ακολουθούν.

• Ξέβγαλμα

Χρησιμοποιείτε αυτό το πρόγραμμα όταν θέλετε ξεχωριστό ξέβγαλμα ή κολλάρισμα.

• Στύψιμο + Άντληση

Χρησιμοποιείτε αυτό το πρόγραμμα για την εκτέλεση ενός πρόσθετου κύκλου στύψιματος των ρούχων ή για να αποστραγγιστεί το νερό από το πλυντήριο. Πριν επιλέξετε αυτό το πρόγραμμα, επιλέξτε τον επιθυμητό αριθμό στροφών στύψιματος και πατήστε το κουμπί "Εναρξη/Παύση". Πρώτα, το πλυντήριο θα στραγγίξει το νερό που περιέχει. Κατόπιν θα στύψει τα

ρούχα στη ρυθμισμένη ταχύτητα και θα αποστραγγίσει το νερό που αυτά θα ελευθερώσουν.

Αν θέλετε μόνο να αποστραγγίσετε το νερό χωρίς να στύψετε τα ρούχα σας, επιλέξτε το πρόγραμμα Αντληση+Στύψιμο και κατόπιν με το κουμπί επιλογής στροφών στύψιματος επιλέξτε τη λειτουργία Χωρίς στύψιμο. Πατήστε το κουμπί "Εναρξη/Παύση".

i Για ευπαθή ρούχα θα πρέπει να χρησιμοποιείτε χαμηλότερο αριθμό στροφών στύψιματος.

Επιλογή θερμοκρασίας

Όταν επιλέγετε ένα νέο πρόγραμμα, στην ένδειξη θερμοκρασίας εμφανίζεται η συνιστώμενη θερμοκρασία για το επιλεγμένο πρόγραμμα. Για να μειώσετε τη θερμοκρασία, πιέστε πάλι το κουμπί Ρύθμιση θερμοκρασίας. Η θερμοκρασία μειώνεται βαθμιαία.

i Αν το πρόγραμμα δεν έχει φθάσει στη φάση θέρμανσης, μπορείτε να αλλάξετε τη θερμοκρασία χωρίς να θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία Παύσης.

Επιλογή ταχύτητας περιστροφής στυψίματος

Όταν επιλέγεται ένα νέο πρόγραμμα, στην ένδειξη αριθμού στροφών στύψιματος εμφανίζεται ο συνιστώμενος αριθμός στροφών στύψιματος για το επιλεγμένο πρόγραμμα.

Για να μειώσετε τις στροφές στύψιματος, πιέστε το κουμπί Ρύθμιση στροφών στύψιματος. Ο αριθμός στροφών στύψιματος μειώνεται βαθμιαία. Τότε, ανάλογα με το μοντέλο της συσκευής, στην οθόνη εμφανίζονται οι επιλογές "Ξέβγαλμα & Αναμονή" και "Χωρίς στύψιμο". Για εξήγηση αυτών των επιλογών βλ. την ενότητα "Επιλογή βοηθητικών λειτουργιών".

i Αν το πρόγραμμα δεν έχει φθάσει στη φάση στύψιματος, μπορείτε να αλλάξετε τις στροφές στύψιματος χωρίς να θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία Παύσης.

Πίνακας προγραμμάτων και καταναλώσεων

EL							βοηθητική λειτουργία						
Πρόγραμμα		Μέγιστο φορτίο (kg)	Διάρκεια προγράμματος (-λεπτά)	Κατανάλωση νερού (lt)	Κατανάλωση ρεύματος (kWh)	Μέγ. αριθμ. στροφών***	Πρόπλυση	Σύντομο	Ξέβγαλμα Συν	Αποφγνή ταύλακώματος	Παύση ξεβγάλματος	Μούλιασμα	Περιοχή επιλέξιμων θερμοκρασιών σε °C
Βαμβακερά	90	8	155	80	2.30	1600	•	•	•	•	•	•	Κρύο-90
Βαμβακερά	60	8	126	80	1.65	1600	•	•	•	•	•	•	Κρύο-90
Βαμβακερά	40	8	106	80	0.82	1600	•	•	•	•	•	•	Κρύο-90
Βαμβακερά Οικον	60**	8	178	54	1.39	1600					•		40-60
Βαμβακερά Οικον	60**	4	149	47	0.97	1600					•		40-60
Βαμβακερά Οικον	40**	4	123	47	0.78	1600					•		40-60
Ημέρας εξπρές	90	8	88	57	2.10	1400			•		•		Κρύο-90
Ημέρας εξπρές	60	8	58	72	1.10	1400			•		•		Κρύο-90
Ημέρας εξπρές	30	8	28	70	0.26	1400			•		•		Κρύο-90
Σκούρα	40	3.5	107	66	0.55	800			*		•		Κρύο-40
Μικτά 40 (Mix 40)	40	3.5	115	55	0.60	800	•	•	•	•	•	•	Κρύο-40
Πλώς στο χέρι 20°	20	1	43	34	0.20	600							20
Μάλλινα	40	1.5	60	47	0.34	600			•		•		Κρύο-40
BabyProtect (Προστασία Μωρού)	90	8	169	75	2.38	1600	•		*		•	•	30-90
Συνθετικά	60	3	116	55	1.00	800	•	•	•	•	•	•	Κρύο-60
Συνθετικά	40	3	106	55	0.55	800	•	•	•	•	•	•	Κρύο-60

** “Τα προγράμματα Βαμβακερά Οικον 40 °C και Βαμβακερά Οικον 60 °C είναι τα τυπικά προγράμματα.” Αυτά τα προγράμματα καλούνται ‘τυπικό πρόγραμμα Βαμβακερά 40 °C’ και ‘τυπικό πρόγραμμα Βαμβακερά 60 °C’

- Επιλέγεται
- * Επιλέγεται αυτόματα, δεν μπορεί να ακυρωθεί.
- ** Πρόγραμμα Ενεργειακής Σήμανσης (EN 60456 Ed.3)
- *** Αν οι μέγιστες στροφές στυψίματος του πλυντηρίου σας είναι χαμηλότερες από την τιμή αυτή, μπορείτε να επιλέξετε μόνο το διαθέσιμο μέγιστο αριθμό στροφών.
- i** Η κατανάλωση νερού και ρεύματος είναι δυνατόν να διαφέρουν, ανάλογα με τις μεταβολές στην πίεση, τη σκληρότητα και τη θερμοκρασία του νερού, τη θερμοκρασία του περιβάλλοντος, το είδος και την ποσότητα των ρούχων, την επιλογή βοηθητικών λειτουργιών και τον αριθμό στροφών στυψίματος, καθώς και ανάλογα με τις μεταβολές της τάσης του ρεύματος.
- i** Μπορείτε να δείτε στην οθόνη του μηχανήματος το χρόνο πλυσίματος του προγράμματος που επιλέξατε. Είναι κανονικό να εμφανίζονται μικρές διαφορές ανάμεσα στο χρόνο που εμφανίζεται στην οθόνη και τον πραγματικό χρόνο πλυσίματος.
- i** Οι βοηθητικές λειτουργίες στον πίνακα ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο της συσκευής σας.

Επιλογή βοηθητικών ν λειτουργιών ν

Χρησιμοποιείτε τις βοηθητικές λειτουργίες που ακολουθούν σύμφωνα με τις καθημερινές ανάγκες σας. Επιλέξτε τις επιθυμητές βοηθητικές λειτουργίες πριν αρχίσετε το πρόγραμμα. Επιπλέον, ενώ λειτουργεί η συσκευή, μπορείτε και να επιλέξετε ή να ακυρώσετε βοηθητικές λειτουργίες που είναι καταλλήλεις για το εκτελούμενο πρόγραμμα χωρίς να πατήσετε το κουμπι Έναρξη/Παύση. Για να γίνει αυτό, η συσκευή πρέπει να είναι σε φάση πριν τη βοηθητική λειτουργία που πρόκειται να επιλέξετε ή να ακυρώσετε.

Αν η βοηθητική λειτουργία δεν μπορεί να επιλεγεί ή να ακυρωθεί, η λυχνία της αντίστοιχης βοηθητικής λειτουργίας θα αναβοσβήνει 3 φορές για να προειδοποιήσει το χρήστη.

i Ορισμένες λειτουργίες δεν μπορούν να επιλεγούν μαζί. Για παράδειγμα, Πρόπλυση και Σύντομη Πλύση.

i Αν επιλεγεί μια δεύτερη βοηθητική λειτουργία που αντιβάνει με την πρώτη που επιλέχτηκε πριν τη λειτουργία της συσκευής, η λειτουργία που επιλέχτηκε πρώτη θα ακυρωθεί και θα παραμείνει ενεργή η δεύτερη βοηθητική λειτουργία που επιλέξατε. Για παράδειγμα, αν θέλετε να επιλέξετε Σύντομη Πλύση αφού επιλέξατε την Πρόπλυση, η Πρόπλυση θα ακυρωθεί και η Σύντομη Πλύση θα παραμείνει ενεργή.

i Δεν μπορεί να επιλεγεί βοηθητική λειτουργία που δεν είναι συμβατή με το πρόγραμμα. (Βλ. "Πίνακας προγραμμάτων και καταναλώσεων")

i Τα κουμπιά των βοηθητικών λειτουργιών ενδέχεται να διαφέρουν, ανάλογα με το μοντέλο της συσκευής σας.

• Πρόπλυση

Η πρόπλυση είναι αναγκαία μόνο για πολύ λερωμένα ρούχα. Χωρίς τη χρήση πρόπλυσης μπορείτε να εξοικονομήσετε ενέργεια, νερό, απορρυπαντικό και χρόνο.

i Για δαντέλες, τούλι και κουρτίνες συνιστάται πρόπλυση χωρίς απορρυπαντικό.

• Σύντομη

Η λειτουργία αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί στα προγράμματα Βαμβακερά και Συνθετικά. Μειώνει το χρόνο πλυσίματος καθώς και τον αριθμό των φάσεων ξεβγάλματος για ελαφρά λερωμένα ρούχα.

i Όταν επιλέγετε αυτή τη λειτουργία, τοποθετήστε στο πλυντήριο σας τη μισή ποσότητα ρούχων από αυτή που καθορίζεται στον πίνακα προγραμμάτων.

• Ξέβγαλμα Συν

Η λειτουργία αυτή επιτρέπει στο πλυντήριο να πραγματοποιήσει ένα ξέβγαλμα επιπλέον αυτού που ήδη έγινε μετά την κύρια πλύση. Έτσι μπορεί να μειωθεί ο κίνδυνος να επηρεαστούν τα ευαίσθητα δέρματα (μωρών, αλλεργικών ατόμων κλπ.) από τα ελάχιστα κατάλοιπα απορρυπαντικού.

• Λιγότερο τσαλάκωμα

Αν η λειτουργία μειώνει το τσαλάκωμα από το πλύσιμο των ρούχων. Η κίνηση του τυμπάνου μειώνεται και ο αριθμός στροφών στύψιματος περιορίζεται, για την αποφυγή του τσαλάκωματος. Επιπλέον, το πλύσιμο γίνεται με υψηλότερη στάθμη νερού. Χρησιμοποιείτε τη λειτουργία αυτή για ευπαθή ρούχα που τσαλακώνονται εύκολα.

• Ξέβγαλμα & Αναμονή

Αν δεν θέλετε να βγάλετε τα ρούχα αμέσως μετά το τέλος του προγράμματος, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Ξέβγαλμα & Αναμονή και να διατηρήσετε τα ρούχα μέσα στο νερό του τελικού ξεβγάλματος, ώστε να αποτρέψετε να

τσαλακωθούν αν παραμείνουν στο πλυντήριο χωρίς νερό. Μετά από αυτή τη διαδικασία, αν θέλετε να αποστραγγίσετε το νερό χωρίς στύψιμο των ρούχων σας, πατήστε το κουμπι Έναρξη/Παύση. Το πρόγραμμα συνεχίζεται και ολοκληρώνεται αφού αποστραγγιστεί το νερό.

Αν θέλετε να στύψετε τα ρούχα σας που είχαν παραμείνει στο νερό, ρυθμίστε τον Αριθμό στροφών στύψιματος και πατήστε το κουμπι Έναρξη/Παύση. Τότε το πρόγραμμα συνεχίζεται. Το πλυντήριό σας αδειάζει το νερό, στύβει τα ρούχα και το πρόγραμμα ολοκληρώνεται.

• Μούλιασμα

Η βοηθητική λειτουργία Μούλιασμα εξασφαλίζει καλύτερη αφαίρεση λεκέδων που έχουν διεισδύσει στα ρούχα, κρατώντας τα ρούχα στο νερό με απορρυπαντικό πριν την έναρξη του προγράμματος.

• Αφαίρεση τριχώ ν κατοικίδιων

Αυτή η λειτουργία αφαιρεί πιο αποτελεσματικά τις τρίχες κατοικίδιων που παραμένουν στα ρούχα σας. Όταν επιλέγεται αυτή η λειτουργία, προστίθενται στο κανονικό πρόγραμμα οι φάσεις Πρόπλυση και Πρόσθετο Ξέβγαλμα. Έτσι, οι τρίχες κατοικίδιων αφαιρούνται πιο αποτελεσματικά εκτελώντας την πλύση με περισσότερο νερό (30%).

⚠ Ποτέ μην πλύνετε τα κατοικίδια σας στο πλυντήριο.

Καθυστέρηση έναρξης (μόνο σε ορισμένα μοντέλα)

Με τη λειτουργία Καθυστέρηση έναρξης η έναρξη του προγράμματος μπορεί να καθυστερήσει έως 3, 6 ή 9 ώρες.

i Όταν έχετε επιλέξει Καθυστέρηση έναρξης, μη χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό! Υπάρχει κίνδυνος να σχηματιστούν λεκέδες στα ρούχα.

Ανοίξτε την πόρτα, τοποθετήστε τα ρούχα στο πλυντήριο και προσθέστε απορρυπαντικό κλπ. Επιλέξτε το πρόγραμμα πλυσίματος, τη θερμοκρασία, τον αριθμό στροφών στύψιματος και βοηθητικές λειτουργίες, αν απαιτούνται. Ρυθμίστε τον επιθυμητό χρόνο πατώντας το κουμπι Καθυστέρηση έναρξης. Όταν πατηθεί μια φορά το κουμπι, επιλέγεται καθυστέρηση 3 ωρών. Αν πατηθεί πάλι το ίδιο κουμπι, επιλέγεται καθυστέρηση 6 ωρών και αν πατηθεί τρίτη φορά, επιλέγεται καθυστέρηση 9 ωρών. Αν πατησετε άλλη μια φορά το κουμπι Καθυστέρηση έναρξης, θα ακυρωθεί η λειτουργία Καθυστέρηση έναρξης. Πατήστε το κουμπι Έναρξη/Παύση. Κάθε 3 ώρες, σβήνει η λυχνία του προηγούμενου χρόνου καθυστέρησης έναρξης και ανάβει η λυχνία του επόμενου χρόνου καθυστέρησης έναρξης. Στο τέλος της αντιστροφής μέτρησης, όλες οι λυχνίες καθυστέρησης έναρξης θα σβήσουν και θα ξεκινήσει το επιλεγμένο πρόγραμμα.

i Κατά το χρόνο καθυστέρησης έναρξης μπορούν να φορτωθούν περισσότερα ρούχα.

Τροποποίηση του χρόνου Καθυστέρησης έναρξης

Πατήστε το κουμπι Καθυστέρηση έναρξης. Κάθε φορά που πατάτε το κουμπι, η περίοδος θα αλλάζει σε βήματα 3 ωρών και θα ανάβει η λυχνία του επιλεγμένου χρόνου καθυστέρησης έναρξης.

Ακύρωση της λειτουργίας Καθυστέρηση έναρξης

Εάν θελήσετε να ακυρώσετε την αντιστροφή μέτρησης της καθυστέρησης έναρξης και να ξεκινήσετε αμέσως το πρόγραμμα:

Θέστε το χρόνο Καθυστέρησης έναρξης σε μηδέν (όλες οι λυχνίες χρόνου καθυστέρησης Έναρξης θα σβήσουν) ή γυρίστε το περιστροφικό κουμπι Επιλογής προγράμματος σε οποιοδήποτε πρόγραμμα. Έτσι θα ακυρωθεί η λειτουργία Καθυστέρησης έναρξης. Η λυχνία Τέλος/Ακύρωση αναβοσβήνει συνεχώς. Κατόπιν επιλέξτε πάλι το πρόγραμμα που θέλετε να εκτελεστεί. Πιέστε το κουμπι Έναρξη/Παύση ώστε να ξεκινήσει το πρόγραμμα.

Εκκίνηση του προγράμματος

Πιέστε το κουμπί Έναρξη/Παύση ώστε να ξεκινήσει το πρόγραμμα. Θα ανάψει η λυχνία ένδειξης παρακολούθησης του προγράμματος που δείχνει την έναρξη του προγράμματος.

i Αν δεν εκκινήσει κανένα πρόγραμμα ή δεν πατήσετε κανένα πλήκτρο εντός 1 λεπτού κατά τη διαδικασία επιλογής προγράμματος, η συσκευή θα μεταβεί σε κατάσταση Παύσης και θα μειωθεί η ένταση φωτισμού των ενδείξεων θερμοκρασίας, αριθμού στροφών και πόρτας φόρτωσης. Οι άλλες ενδεικτικές λυχνίες και ενδείξεις θα σβήσουν. Αν γυρίσετε το περιστροφικό κουμπί Επιλογής προγράμματος ή αν πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί, οι λυχνίες και οι ενδείξεις θα ανάψουν πάλι.

Κλειδωμα προστασίας

Χρησιμοποιείτε το κλειδωμα προστασίας για να εμποδίσετε τα παιδιά να επεμβαίνουν στη συσκευή. Έτσι μπορείτε να αποφύγετε αλλαγές σε ένα πρόγραμμα που εκτελείται.

i Αν το περιστροφικό κουμπί Επιλογής προγράμματος περιστραφεί όταν το κλειδωμα προστασίας είναι ενεργό, οι λυχνίες στο 1^ο και το 2^ο κουμπί βοηθητικών λειτουργιών θα αναβοσβήσουν 3 φορές. Το κλειδωμα προστασίας δεν επιτρέπει οποιαδήποτε αλλαγή στα προγράμματα και στη θερμοκρασία, τον αριθμό στροφών στυμμάτων και τις βοηθητικές λειτουργίες που έχουν επιλεγεί.

i Ακόμα και αν επιλεγεί άλλο πρόγραμμα με το περιστροφικό κουμπί επιλογής προγράμματος, ενώ το Κλειδωμα προστασίας είναι ενεργό, θα συνεχίσει να εκτελείται το προηγούμενο πρόγραμμα που είχε επιλεγεί.

i Όταν το Γονικό κλειδωμα είναι ενεργό και η συσκευή είναι σε λειτουργία, μπορείτε να θέσετε τη συσκευή σε κατάσταση Παύσης χωρίς να απενεργοποιήσετε το Κλειδωμα προστασίας, γυρίζοντας το περιστροφικό κουμπί Επιλογής προγράμματος στη θέση Ενεργοποίησης / Απενεργοποίησης. Κατόπιν, αν γυρίσετε πάλι το περιστροφικό κουμπί Επιλογής προγράμματος, το πρόγραμμα θα συνεχιστεί από το σημείο που σταμάτησε.

Για να ενεργοποιήσετε το Κλειδωμα προστασίας: Πατήστε και κρατήστε πατημένα για 3 δευτερόλεπτα τα κουμπιά της 1^{ης} και 2^{ης} Βοηθητικής λειτουργίας. Οι λυχνίες στα κουμπιά 1^{ης} και 2^{ης} Βοηθητικής λειτουργίας θα αναβοσβήσουν ενώ κρατάτε τα κουμπιά πατημένα για 3 δευτερόλεπτα.

Για να απενεργοποιήσετε το Κλειδωμα προστασίας: Πατήστε και κρατήστε πατημένα για 3 δευτερόλεπτα τα κουμπιά της 1^{ης} και 2^{ης} Βοηθητικής λειτουργίας ενώ εκτελείται οποιοδήποτε πρόγραμμα. Οι λυχνίες στα κουμπιά 1^{ης} και 2^{ης} Βοηθητικής λειτουργίας θα αναβοσβήσουν ενώ κρατάτε τα κουμπιά πατημένα για 3 δευτερόλεπτα.

i Επιπλέον της πιο πάνω μεθόδου, για να απενεργοποιήσετε το Κλειδωμα προστασίας, γυρίστε το περιστροφικό κουμπί επιλογής προγράμματος στη θέση Ενεργοποίησης / Απενεργοποίησης όταν δεν εκτελείται κανένα πρόγραμμα και επιλέξετε ένα άλλο πρόγραμμα.

i Όταν γίνει αποκατάσταση της τροφοδοσίας ρεύματος μετά από διακοπή ή αφού η συσκευή σας απενεργοποιηθεί και συνδεθεί πάλι στο ρεύμα, το Κλειδωμα προστασίας δεν θα απενεργοποιηθεί όταν συνεχιστεί η λειτουργία της συσκευής.

Εξέλιξη του προγράμματος

Η εξέλιξη ενός προγράμματος που εκτελείται παρακολουθείται από τις ενδείξεις Παρακολούθησης του προγράμματος. Στην αρχή κάθε φάσης του προγράμματος, θα ανάψει η αντίστοιχη ενδεικτική λυχνία και θα σβήνει η λυχνία της φάσης που ολοκληρώθηκε. Μπορείτε να τροποποιήσετε τις βοηθητικές λειτουργίες και τις ρυθμίσεις αριθμού στροφών και θερμοκρασίας ενώ το πρόγραμμα εκτελείται, χωρίς να σταματήσετε τη ροή του προγράμματος. Για να το κάνετε αυτό, η αλλαγή που πρόκειται να κάνετε πρέπει να είναι σε φάση που είναι μετά την τρέχουσα φάση του εκτελούμενου προγράμματος. Αν η αλλαγή δεν είναι συμβατή, οι αντίστοιχες λυχνίες θα αναβοσβήσουν 3 φορές.

i Αν η συσκευή δεν περνά στη φάση στυμμάτων, τότε μπορεί να είναι ενεργή η επιλογή Ξέβγαλμα & Ανομνή ή να έχει ενεργοποιηθεί το αυτόματο σύστημα ανίχνευσης ανισοκαταμεμημένου φορτίου λόγω ανισοκατανομής των ρούχων στο πλυντήριο.

Κλειδωμα πόρτας φόρτωσης

Στην πόρτα φόρτωσης διατίθεται σύστημα κλειδώματος της συσκευής που εμποδίζει άνοιγμα της πόρτας σε περιπτώσεις που η στάθμη του νερού δεν είναι κατάλληλη.

Το φως της πόρτας φόρτωσης θα αρχίσει να αναβοσβήνει όταν το μηχανήμα θεθεί σε λειτουργία παύσης. Η συσκευή ελέγχει τη στάθμη του νερού στο εσωτερικό. Αν η στάθμη είναι κατάλληλη, η λυχνία Πόρτα φόρτωσης ανάβει μόνη εντός 1-2 λεπτών και η πόρτα μπορεί να ανοίξει.

Αν η στάθμη δεν είναι κατάλληλη, η λυχνία Πόρτα φόρτωσης σβήνει και η πόρτα δεν μπορεί να ανοίξει. Αν πρέπει να ανοίξετε την πόρτα φόρτωσης ενώ η λυχνία Πόρτα φόρτωσης είναι σβηστή, τότε χρειάζεται να ακυρώσετε το τρέχον πρόγραμμα. Βλ. "Ακύρωση του προγράμματος".

Αλλαγή των επιλογών ν αφού έχει

Ξεκινήσει το πρόγραμμα

Θέση του πλυντηρίου σε κατάσταση παύσης

Για να θέσετε τη συσκευή σας σε κατάσταση παύσης κατά την εξέλιξη ενός προγράμματος, πατήστε το κουμπί Έναρξη/Παύση. Η λυχνία της φάσης στην οποία βρίσκεται η συσκευή αρχίζει να αναβοσβήνει στις ενδείξεις Παρακολούθησης προγράμματος, για να δείξει ότι η συσκευή έχει τεθεί σε κατάσταση παύσης. Επίσης, όταν είναι έτοιμη να ανοίξει η πόρτα, θα είναι μόνη αναμμένη και η λυχνία Πόρτα φόρτωσης επιπλέον της λυχνίας που αντιστοιχεί στη φάση του προγράμματος.

Αλλαγή των ρυθμίσεων αριθμού στροφών ν και θερμοκρασίας για βοηθητικές λειτουργίες

Ανάλογα με τη φάση όπου έχει φθάσει το πρόγραμμα, μπορείτε να ακυρώσετε ή να ενεργοποιήσετε τις βοηθητικές λειτουργίες. Βλ. "Επιλογή βοηθητικών λειτουργιών".

Μπορείτε επίσης να αλλάξετε τις ρυθμίσεις αριθμού στροφών και θερμοκρασίας. Βλ. "Επιλογή αριθμού στροφών στυμμάτων" και "Επιλογή θερμοκρασίας".

i Αν δεν επιτρέπεται καμία αλλαγή, η αντίστοιχη λυχνία θα αναβοσβήσει 3 φορές.

Προσθήκη ή αφαίρεση ρούχων

Πατήστε το κουμπί Έναρξη/Παύση για να θέσετε το πλυντήριο σας σε κατάσταση παύσης. Θα αναβοσβήνει η λυχνία παρακολούθησης προγράμματος της αντίστοιχης φάσης κατά την οποία η συσκευή τέθηκε σε κατάσταση Παύσης. Περιμένετε έως ότου επιτρέπεται να ανοίξει η Πόρτα φόρτωσης. Ανοίξτε την πόρτα φόρτωσης και προσθέστε ή αφαιρέστε ρούχα. Κλείστε την πόρτα φόρτωσης. Κάνετε αλλαγές σε βοηθητικές λειτουργίες, ρυθμίσεις

θερμοκρασίας και αριθμού στροφών, αν απαιτείται. Πατήστε το κουμπί Έναρξη/Πάυση ώστε να ξεκινήσει το πρόγραμμα.

Ακύρωση του προγράμματος

Για να ακυρώσετε το πρόγραμμα, γυρίστε το περιστροφικό κουμπί Επιλογής προγράμματος για να επιλέξετε άλλο πρόγραμμα. Το προηγούμενο πρόγραμμα θα ακυρωθεί. Η λυχνία Τέλος / Ακύρωση θα αναβοσβήνει συνεχώς για να δείξει ότι ακυρώθηκε το πρόγραμμα.

Η συσκευή σας θα τερματίσει το πρόγραμμα όταν γυρίσετε το περιστροφικό κουμπί Επιλογής προγράμματος. Ωστόσο δεν αδειάζει το νερό που υπάρχει στο πλυντήριο. Αν επιλέξετε και ξεκινήσετε ένα νέο πρόγραμμα, το νέο επιλεγμένο πρόγραμμα θα ξεκινήσει ανάλογα με τη φάση στην οποία ακυρώθηκε το προηγούμενο πρόγραμμα. Για παράδειγμα, μπορεί να πάρει περισσότερο νερό ή να συνεχίσει να πλένει με το νερό που υπάρχει μέσα.

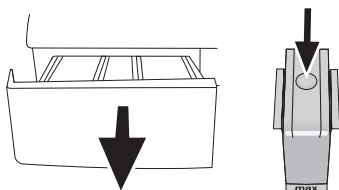
i Ανάλογα με τη φάση στην οποία ακυρώθηκε το προηγούμενο πρόγραμμα, ίσως χρειαστεί να προσθέσετε πάλι απορρυπαντικό και μαλακτικό για το νέο πρόγραμμα που επιλέξατε.

5 Συντήρηση και καθαρισμός

Αν καθαρίζετε το προϊόν σε κανονικά διαστήματα, η διάρκεια ζωής του μεγαλώνει ενώ συγχρόνως μειώνονται τα συχνά παρουσιαζόμενα προβλήματα.

Καθαρισμός του συρταριού απορρυπαντικού

Καθαρίζετε το συρτάρι απορρυπαντικού σε κανονικά διαστήματα (κάθε 4-5 κύκλους πλυσίματος) όπως φαίνεται πιο κάτω, για την πρόληψη της συσσώρευσης απορρυπαντικού σε σκόνη με την πάροδο του χρόνου.



Πιέστε το σημείο με τις τελείες στο σιφώνιο στο διαμέρισμα μαλακτικού και τραβήξτε το προς το μέρος σας έως ότου αφαιρεθεί το διαμέρισμα από το πλυντήριο.

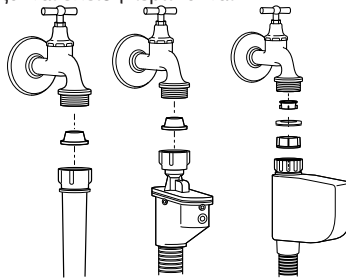
i Αν στο διαμέρισμα μαλακτικού αρχίζει να συγκεντρώνεται περισσότερη από την κανονική ποσότητα μίγματος νερού και μαλακτικού, τότε πρέπει να καθαρίσετε το σιφώνιο.

Πλύνετε το συρτάρι απορρυπαντικού και το σιφώνιο με άφθονο χλιαρό νερό σε ένα νιπτήρα. Κατά τον καθαρισμό φοράτε προστατευτικά γάντια ή χρησιμοποιήστε κατάλληλη βούρτσα για να αποφύγετε την επαφή του δέρματός σας με τα κατάλοιπα στο συρτάρι. Τοποθετήστε πάλι το συρτάρι στη θέση του αφού το καθαρίσετε, και βεβαιωθείτε ότι έχει πάρει σωστή θέση.

Καθαρισμός των φίλτρων εισόδου νερού

Υπάρχει ένα φίλτρο στην άκρη κάθε μιας από τις βαλβίδες εισόδου νερού στο πίσω μέρος του μηχανήματος και επίσης στο άκρο κάθε εύκαμπτου σωλήνα εισόδου νερού εκεί όπου συνδέονται στο διακόπτη παροχής. Αυτά τα φίλτρα εμποδίζουν

τις ξένες ύλες και τις ακαθαρσίες από το νερό να εισχωρήσουν στο πλυντήριο. Τα φίλτρα πρέπει να καθαρίζονται επειδή λερωνονται.



Κλείστε τους διακόπτες παροχής νερού. Αφαιρέστε τα παξιμάδια των εύκαμπτων σωλήνων εισόδου νερού για να αποκτήσετε πρόσβαση στα φίλτρα που βρίσκονται στις βαλβίδες εισόδου νερού. Καθαρίστε τα με κατάλληλη βούρτσα. Αν τα φίλτρα είναι πολύ λερωμένα, αφαιρέστε τα με μια πένσα και καθαρίστε τα. Αφαιρέστε τα φίλτρα από τα ίδια άκρα των εύκαμπτων σωλήνων εισόδου νερού μαζί με τα στεγανοποιητικά και καθαρίστε τα καλά σε τρεχούμενο νερό. Τοποθετήστε πάλι προσεκτικά στις θέσεις του τα στεγανοποιητικά και τα φίλτρα και σφίξτε τα παξιμάδια των εύκαμπτων σωλήνων με το χέρι.

Αποστράγγιση του υπολειπόμενου νερού και καθαρισμός του φίλτρου αντλίας

Το σύστημα φίλτρου στο πλυντήριο σας εμποδίζει στερεά σώματα όπως κουμπιά, νομίσματα και ίνες υφασμάτων να αποφράξουν τη φτερωτή της αντλίας κατά την εκκένωση του νερού πλυσίματος. Έτσι η αποστράγγιση του νερού θα γίνεται χωρίς πρόβλημα και θα επεκταθεί η διάρκεια ωφέλιμης ζωής της αντλίας.

Αν το πλυντήριο σας δεν μπορεί να αποστραγγίσει το νερό, τότε είναι φραγμένο το φίλτρο της αντλίας. Το φίλτρο θα πρέπει να καθαρίζεται όταν αποφράσσεται ή κάθε 3 μήνες. Για να καθαριστεί το φίλτρο της αντλίας θα πρέπει να αποστραγγιστεί πρώτα το νερό.

Επιπλέον, πριν τη μεταφορά της συσκευής (π.χ. κατά τη μετακόμιση σε άλλο σπίτι) και σε περίπτωση συνθηκών που το νερό παγώνει, ίσως χρειαστεί να αποστραγγιστεί τελείως το νερό.

⚠ Ξένα υλικά που παραμένουν στο φίλτρο αντλίας μπορεί να προξενήσουν ζημιά στη συσκευή σας ή να προκαλέσουν πρόβλημα θορύβου.

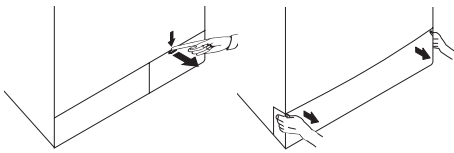
Για να καθαρίσετε το λερωμένο φίλτρο και να αποστραγγίσετε το νερό:

Βγάλτε το φιλτράκι της συσκευής από την πρίζα για να διακόψετε την παροχή ρεύματος.

⚠ Η θερμοκρασία του νερού μέσα στο πλυντήριο μπορεί να φθάσει τους 90 °C. Για την αποφυγή κινδύνου εγκαύματος, το φίλτρο πρέπει να καθαρίζεται μόνο αφού έχει κρυώσει το νερό στο εσωτερικό της συσκευής.

Ανοίξτε το καπάκι του φίλτρου.

Αν το καπάκι του φίλτρου αποτελείται από δύο τμήματα, πιέστε την προεξοχή στο καπάκι του φίλτρου προς τα κάτω και τραβήξτε το τμήμα έξω προς το μέρος σας.



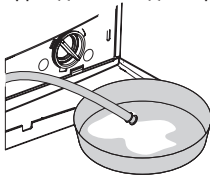
να διαρρέει νερό από το καπάκι του φίλτρου. Αν το καπάκι του φίλτρου αποτελείται από δύο τμήματα, κλείστε το καπάκι του φίλτρου πιέζοντας την προεξοχή. Αν είναι μονοκόμματο, τοποθετήστε πρώτα στις θέσεις τους τις προεξοχές του κάτω μέρους και πιέστε το πάνω τμήμα για να κλείσει.

Αν το καπάκι του φίλτρου είναι μονοκόμματο, τραβήξτε το καπάκι και από τις δύο πλευρές στο πάνω μέρος για να το ανοίξετε.

i Μπορείτε να αφαιρέσετε το κάλυμμα φίλτρου σπρώχνοντας ελαφρά προς τα κάτω με εργαλείο με λεπτή πλαστική μύτη, περνώντας το μέσα από το διάκενο πάνω από το κάλυμμα φίλτρου. Μη χρησιμοποιήσετε εργαλεία με μεταλλική μύτη για την αφαίρεση του καλύμματος.

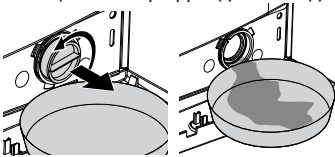
Ορισμένα από τα προϊόντα μας διαθέτουν εύκαμπτους σωλήνες αποστράγγισης έκτακτης ανάγκης, ενώ ορισμένα όχι. Ακολουθήστε τα πιο κάτω βήματα για να αδειάσετε το νερό.

Εκκένωση του νερού όταν το προϊόν διαθέτει εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης έκτακτης ανάγκης:



Τραβήξτε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης έκτακτης ανάγκης έξω από τη θέση του. Τοποθετήστε ένα μεγάλο δοχείο στο άκρο του εύκαμπτου σωλήνα. Αδειάστε το νερό στο δοχείο τραβώντας το πώμα από την άκρη του εύκαμπτου σωλήνα. Όταν το δοχείο γεμίσει, κλείστε την είσοδο του σωλήνα επανατοποθετώντας το πώμα. Αφού αδειάσετε το δοχείο, επαναλάβετε την πιο πάνω διαδικασία για αδειάσετε πλήρως το νερό από τη συσκευή. Όταν ολοκληρωθεί η αποστράγγιση του νερού, κλείστε το άκρο πάλι με το πώμα και στερεώστε τον εύκαμπτο σωλήνα στη θέση του. Περιστρέψτε το φίλτρο αντλίας για να το αφαιρέσετε.

Εκκένωση του νερού όταν το προϊόν δεν διαθέτει εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης έκτακτης ανάγκης:



Τοποθετήστε ένα μεγάλο δοχείο μπροστά από το φίλτρο ώστε να δεχθεί το νερό από το φίλτρο. Χαλαρώστε το φίλτρο της αντλίας (αριστερόστροφα) έως ότου αρχίσει να ρέει νερό απ' αυτό. Κατευθύνετε τη ροή του νερού στο δοχείο που έχετε τοποθετήσει μπροστά από το φίλτρο. Πάντα να έχετε πρόχειρο ένα πανί για να απορροφήσει τυχόν νερό που χύθηκε. Όταν τελειώσει το νερό από τη συσκευή, αφαιρέστε τελείως το φίλτρο περιστρέφοντάς το. Καθαρίστε τυχόν κατάλοιπα στο εσωτερικό του φίλτρου καθώς και τυχόν ίνες, αν υπάρχουν, γύρω από την περιοχή της φτερωτής. Τοποθετήστε το φίλτρο.

⚠ Αν το προϊόν σας διαθέτει τη λειτουργία πίδακα νερού, φροντίστε απαραίτητα να προσαρμόσετε το φίλτρο στο περίβλημά του στην αντλία. Ποτέ μην ασκήσετε βία στο φίλτρο ενώ το τοποθετείτε στο περίβλημά του. Τοποθετήστε το φίλτρο τελείως πίσω στη θέση του. Διαφορετικά, μπορεί

6 Τεχνικές προδιαγραφές

Μοντέλα	WMB 81021 M
Μέγιστη χωρητικότητα στεγνών ρούχων (κιλά)	8
Υψος (εκ.)	84
Πλάτος (εκ.)	60
Βάθος (εκ.)	54
Καθαρό βάρος (±4 κιλά)	71
Ηλεκτρική τροφοδοσία (V/Hz)	230 V / 50Hz
Συνολικό ρεύμα (A)	10
Συνολική ισχύς (W)	2200
Αριθμός στροφών συτιπίματος (σ.α.λ. μέγ.)	1000
Κατανάλωση ισχύος, κατάσταση αναμονής (W)	1.00
Κατανάλωση ισχύος, κατάσταση απενεργοποίησης (W)	0.25

- i** Οι προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη γνωστοποίηση, για λόγους βελτίωσης της ποιότητας του προϊόντος.
- i** Οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο είναι σχηματικές και ενδέχεται να μην αντιστοιχούν ακριβώς με τη συσκευή σας.
- i** Οι τιμές που αναφέρονται στις ετικέτες του πλυντηρίου ή στην τεκμηρίωση που το συνοδεύει έχουν μετρηθεί στο εργαστήριο σύμφωνα με τα σχετικά πρότυπα. Ανάλογα με τις συνθήκες λειτουργίας και περιβάλλοντος της συσκευής, οι τιμές αυτές ενδέχεται να διαφέρουν.



Στη συσκευή αυτή υπάρχει το σύμβολο της επιλεκτικής διαλογής το σχετικό με τα απορρίμματα ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών Αυτό σημαίνει ότι το προϊόν αυτό πρέπει να το αναλάβει ένα σύστημα επιλεκτικής συλλογής, σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2002/96/CE, προκειμένου να μπορέσει είτε να το ανακυκλώσει είτε να το αποσυναρμολογήσει ώστε να μειωθεί κάθε επίπτωση για το περιβάλλον.

Για: περισσότερες πληροφορίες, μπορείτε να επικοινωνήσετε με τη διοίκηση του τόπου κατοικίας σας ή της περιφέρειάς σας

Τα ηλεκτρονικά προϊόντα τα οποία δεν έχουν γίνει αντικείμενο επιλεκτικής διαλογής μπορεί να αποβούν επικίνδυνα για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω της παρουσίας επικινδύνων ουσιών.

Σκούρα	Σκούρα	Συνθετικά	Βαμβακερά	Πρόπλυση	Κύρια πλύση	Ξεβγάλμα	Πλίσσιμο	Στύψιμο	Ευπαθή	Αφαίρεση τριχών κατοικίδιων	πόρτα έτοιμη
Στράγγισμα (Αντίληψη)	Λιγότερο σαλακάκιμα (Αποφυγή σαλακάκιματος)	Παπλωμα (Σεντόνια)	Κλειδίωμα προστασίας	Πλίσσιμο στο χέρι	Προστασία Μωρού (BabyProtect)	Βαμβακερά Οικον.	Μάλλινα	Εξπρές 14 Πολύ σύντομο εξπρές (Express Super Short)	Ημέρας	Ενεργοποίησης/ Απενεργοποίησης	
Ημέρας εξπρές (Daily Express)	Αναμονή μετά το ξεβγάλμα (Παύση ξεβγάλματος)	Εναρξή/ Παύση	Χωρίς στύψιμο	Σύντομη πλύση	Τέλος	Κρύο	Θερμοκρασία	Καθαρισμός τυμπάνου	Εσώρουχα	Mini 30	
Μικτά 40 (Mix40)	Σούπερ 40	Πρόσθετο ξεβγάλμα (Ξεβγάλμα Συν)	Φρεσκάρισμα	Πουκάμισα	Τζην	Αθλητικά (Sports)	Χρονική καθυστέρηση	Εντονο	Μοντέρνα ευαίσθητα Fashioncare	Eco Καθαρισμός (Eco Clean)	

7 Αντιμετώπιση προβλημάτων

Το πρόγραμμα δεν μπορεί να ξεκινήσει ή να επιλεγεί.

- Το πλυντήριο έχει μεταβεί σε λειτουργία αυτοπροστασίας λόγω προβλήματος σε παροχή (όπως τάση δικτύου ρεύματος, πίεση νερού κλπ.). >>> *Για να ακυρώσετε το πρόγραμμα, γυρίστε το περιστροφικό κουμπί Επιλογής προγράμματος για να επιλέξετε άλλο πρόγραμμα. (Βλ. "Ακύρωση του προγράμματος")*

Νερό στη συσκευή.

- Ενδέχεται να έχει παραμείνει στη συσκευή σας μικρή ποσότητα νερού λόγω των διαδικασιών ελέγχου ποιότητας στο εργοστάσιο. >>> *Αυτό δεν αποτελεί ένδειξη βλάβης. Το νερό δεν είναι επιβλαβές για τη συσκευή.*

Η συσκευή δονείται ή κάνει θόρυβο.

- Ίσως δεν στηρίζεται με ευστάθεια η συσκευή. >>> *Ρυθμίστε τα πόδια ώστε να οριζοντιωθεί η συσκευή.*
- Ίσως έχει εισέλθει κάποιο σκληρό αντικείμενο στο φίλτρο αντλίας. >>> *Καθαρίστε το φίλτρο της αντλίας.*
- Δεν αφαιρέθηκαν τα μπουλόνια ασφαλούς μεταφοράς. >>> *Αφαιρέστε τα μπουλόνια ασφαλούς μεταφοράς.*
- Ίσως η ποσότητα ρούχων στο πλυντήριο είναι πολύ μικρή. >>> *Προσθέστε περισσότερα ρούχα στο πλυντήριο.*
- Ίσως η συσκευή είναι υπερφορτωμένη με ρούχα. >>> *Αφαιρέστε μερικά από τα ρούχα από τη συσκευή ή μοιράστε με το χέρι το φορτίο ομοιόμορφα μέσα στη συσκευή.*
- Ίσως η συσκευή έρχεται σε επαφή με σταθερό αντικείμενο. >>> *Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν έρχεται σε επαφή με τίποτα.*

Η λειτουργία της συσκευής σταμάτησε σύντομα μετά την έναρξη του προγράμματος.

- Η λειτουργία μπορεί να σταμάτησε προσωρινά λόγω χαμηλής τάσης. >>> *Η λειτουργία θα συνεχίσει όταν η τάση επανέλθει στο κανονικό επίπεδο.*

Δεν γίνεται αντίστροφη μέτρηση του υπολειπόμενου χρόνου προγράμματος. (Για μοντέλα με οθόνη)

- Το χρονόμετρο μπορεί να σταματήσει κατά την εισαγωγή νερού. >>> *Δεν θα γίνεται αντίστροφη μέτρηση στο χρονόμετρο έως ότου το πλυντήριο γεμίσει με επαρκή ποσότητα νερού. Η συσκευή θα περιμένει έως ότου υπάρχει επαρκής ποσότητα νερού, για να αποφευχθούν άσχημα αποτελέσματα πλυσίματος λόγω έλλειψης νερού. Μετά από αυτό θα συνεχιστεί η αντίστροφη μέτρηση στην ένδειξη χρονόμετρου.*
 - Το χρονόμετρο μπορεί να σταματήσει κατά τη φάση θέρμανσης. >>> *Δεν θα γίνεται αντίστροφη μέτρηση στο χρονόμετρο έως ότου η συσκευή επιτύχει την επιλεγμένη θερμοκρασία.*
 - Το χρονόμετρο μπορεί να σταματήσει κατά τη φάση στύψιματος. >>> *Το αυτόματο σύστημα ανίχνευσης ανισοκατανομής φορτίου μπορεί να ενεργοποιήθηκε λόγω ανομοιόμορφης κατανομής των ρούχων στο τύμπανο.*
- i** Όταν τα ρούχα δεν είναι ομοιόμορφα κατανομημένα στο τύμπανο, το πλυντήριο δεν μεταβαίνει στη φάση στύψιματος, για να αποτραπεί τυχόν ζημιά στο πλυντήριο και το περιβάλλον του. Θα πρέπει να γίνει ανακατανομή των ρούχων και να επαναληφθεί το στύψιμο.

Υπάρχει υπερχειλίση αφρού από το συρτάρι απορρυπαντικού.

- Χρησιμοποιήθηκε υπερβολική ποσότητα απορρυπαντικού. >>> *Αναμίξτε μια κουταλιά της σούπας μαλακτικού και 1/2 λίτρο νερού και προσθέστε το στο διαμέρισμα κύριας πλύσης στο συρτάρι προσθήκης απορρυπαντικού.*
- i** Τοποθετήστε στη συσκευή απορρυπαντικό κατάλληλο για τα προγράμματα και μέγιστα φορτία που αναφέρονται στον "Πίνακα προγραμμάτων και καταναλώσεων". Όταν χρησιμοποιείτε πρόσθετα χημικά (παράγοντες αφαίρεσης λεκέδων, λευκαντικά κλπ.), μειώστε την ποσότητα του απορρυπαντικού.

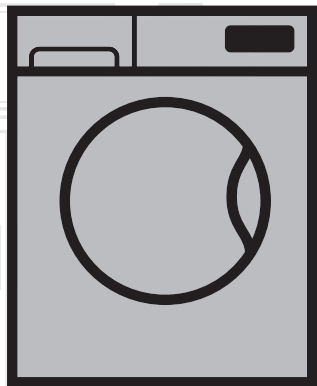
Στο τέλος του προγράμματος τα ρούχα παραμένουν βρεγμένα.

- Ίσως λόγω υπερβολικής χρήσης απορρυπαντικού έχει προκύψει υπερβολικός αφρισμός και έχει ενεργοποιηθεί το αυτόματο σύστημα απορρόφησης αφρού. >>> *Χρησιμοποιείτε την συνιστώμενη ποσότητα απορρυπαντικού.*
- i** Όταν τα ρούχα δεν είναι ομοιόμορφα κατανομημένα στο τύμπανο, το πλυντήριο δεν μεταβαίνει στη φάση στύψιματος, για να αποτραπεί τυχόν ζημιά στο πλυντήριο και το περιβάλλον του. Θα πρέπει να γίνει ανακατανομή των ρούχων και να επαναληφθεί το στύψιμο.

! Αν το πρόβλημα δεν εξαλείφεται παρόλο που ακολουθήσατε τις οδηγίες αυτής της ενότητας, συμβουλευτείτε το συνεργαζόμενο κατάστημα ή τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις. Μην προσπαθήσετε ποτέ να επιδιορθώσετε μόνοι σας τη συσκευή αν δεν λειτουργεί σωστά.

Skalbimo mašina

Vartotojo vadovas



WMB 81021 M

LT

Dokumentu Nr= 2820522017_LT/03-09-15.(12:01)

beko

1 Svarbūs nurodymai dėl saugos

Šiame skyriuje pateikta saugos informacija, kuri padės apsisaugoti nuo susižeidimo arba materialinės žalos. Jeigu nesivadovausite šiais nurodymais, gali nebegalioji jokia garantija.

Bendrieji saugos reikalavimai

- 8 metų arba vyresni vaikai ir žmonės, turintys fizinį, jutimo arba dvasios negalių, o taip pat asmenys, neturintys pakankamai įgūdžių arba patirties, kaip naudotis šiuo prietaisu, gali naudoti šį prietaisą, su sąlyga, kad jie tai darys prižiūrimi ir tinkamai supažindinti su galimais pavojais bei nurodymais, kaip saugiai naudoti šį prietaisą. Vaikams negalima žaisti su šiuo prietaisu ir prie jo įlįsti. Vaikams draudžiama valyti ir techniškai prižiūrėti šį gaminį, nebent juos prižiūrėtų už jų saugą atsakingas suaugęs.
- Niekada nestatykite gaminio ant kilimo, kitaip po juo nepakankamai cirkuliuoja oras, ir todėl elektrinės dalys gali perkaisti. Tai gali sukelti gaminio gedimą.
- Nenaudokite prietaiso, jeigu maitinimo kabelis / kištukas yra pažeistas. Iškvieskite įgaliotosios techninio aptarnavimo tarnybos atstovą.
- Kvalifikuotas elektrikas gaminio jungimo vietoje privalo įrengti 16 amperų saugiklį.
- Jeigu gaminys turi defektų, jo negalima naudoti, kol jo nepataisys įgaliotojo techninio aptarnavimo centro atstovas. Kyla elektros

smūgio pavojus!

- Gaminys sukurtas taip, kad nutrūkus elektros tiekimui ir vėl jam atsiradus, jis toliau veiktų. Jeigu pageidaujate atšaukti programą, žr. skyrių „Programos atšaukimas“.
- Prijunkite šį gaminį prie įžeminto lizdo, apsaugoto tinkamos kategorijos saugikliu, kaip nurodyta techninių duomenų lentelėje. Būtinai pasirūpinkite, kad kvalifikuotas elektrikas įžemintų instaliaciją. Mūsų bendrovė nėra atsakinga už jokią žalą, kuri gali atsirasti naudojant gaminį, kuris nėra įžemintas atsižvelgiant į vietos reglamentus.
- Vandens įleidimo ir išleidimo žarnos visuomet turi būti saugiai pritvirtintos ir nepažeistos. Kitaip kyla vandens nuotėkio pavojus.
- Niekad neatidarykite mašinos durelių ar nebandykite ištraukti filtro, kol būgne dar yra vandens. Kitaip kyla užliejimo ir nusipikymo karštu vandeniu pavojai.
- Nebandykite jėga atidaryti užblokuotų durelių. Dureles galėsite atidaryti praėjus kelioms minutėms nuo sklaidymo ciklo pabaigos. Bandant jėga atidaryti užblokuotas dureles, gali būti sugadintas durelių užrakto mechanizmas.
- Išjunkite gaminį, jei jo nenaudojate.
- Niekada neplaukite gaminio, purkšdami arba pildami ant jo vandenį! Kyla elektros smūgio pavojus!
- Niekada nelieskite kištukinio lizdo šlaipiomis rankomis! Išjungdami niekuomet netraukite už elektros laido, ištraukite laikydami už kištuko.
- Galima naudoti tik automatinėms skalbyklėms tinkamas skalbimo priemones, audinių

minkštiklius ir priedus.

- Vadovaukitės drabužių etiketėse ir ant skalbimo priemonės pakuotės pateiktais nurodymais.
- Atliekant montavimo, techninės priežiūros ir remonto darbus, šis gaminys privalo būti atjungtas nuo maitinimo tinklo.
- Įrengimo ir remonto darbus visada privalo atlikti įgaliotasis techninio aptarnavimo centro atstovas. Gamintojas nėra atsakingas už žalą, kilusią dėl darbų, kuriuos atliko neįgaliotieji asmenys.

Naudojimo paskirtis

- Šis gaminys skirtas tik naudojimui namuose. Jis netinkamas naudoti komerciniams tikslams ir jo negalima naudoti jokiems kitiems tikslams.
- Gaminį galima naudoti tik atitinkamai paženklintų tekstilės dirbinių skalbimui ir skalavimui.
- Gamintojas atsisako bet kokios atsakomybės už žalą dėl netinkamo naudojimo arba gabenimo.

Vaikų sauga

- Elektriniai prietaisai gali būti pavojingi vaikams. Mašinai veikiant, neleiskite artyti vaikų. Neleiskite jiems žaisti su mašina. Naudokite apsaugos nuo vaikų funkciją, kad vaikai nežaistų su šiuo gaminiu.
- Išėję iš patalpos, kurioje stovi prietaisas, nepamirškite uždaryti prietaiso durelių.
- Visas skalbimo priemones ir papildomas priemones laikykite saugioje, vaikams nepasiekiamoje vietoje.

2 Įrengimas

Dėl šio gaminio instaliacijos kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį techninio aptarnavimo centro atstovą. Norėdami paruošti gaminį naudojimui, prieš iškviesdami įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą, įsitikinkite, ar įrengtos tinkamos elektros, vandentiekio ir kanalizacijos sistemos. Jeigu šios sąlygos nėra patenkintos, iškvieskite kvalifikuotą meistrą ir santechniką, kad jis atliktų tinkamas instaliacijos darbus.

i Vartotojas yra atsakingas už vietos, elektros, vandentiekio ir dujų instaliacijos paruošimą šiam gaminiui.

⚠ Įrengimo ir elektros prijungimo darbus privalo atlikti įgaliotasis techninio aptarnavimo centro atstovas. Gamintojas nėra atsakingas už žalą, kilusią dėl darbų, kuriuos atliko neįgaliotieji asmenys.

⚠ Prieš pradėdami instaliaciją, apžiūrėkite šį gaminį, ar jis neturi kokių nors defektų. Jeigu turi, neinstaliuokite jo. Sugadinti gaminiai kelia pavojų jūsų saugai.

i Labai svarbu, kad po įrengimo arba valymo statant būtini prietaisą į vietą, vandens įleidimo ir išleidimo žarnos nebūtų perlenktos, suspaustos arba prakiurę.

Instaliavimui tinkama vieta

- Statykite mašiną ant tvirtų grindų. Nestatykite jos ant minkšto pūkuoto kilimo arba panašių paviršių.
- Bendras visiškai priklausos skalbyklės ir džiovyklės svoris, kai jos pastatytos viena ant

kitos, siekia 180 kilogramų. Statykite gaminį ant tvirtų, stabilių grindų, kurios gali atlaikyti šį krūvį!

- Nestatykite gaminio ant maitinimo laido.
- Neįrenkite prietaiso ten, kur temperatūra būna žemesnė nei 0 °C.
- Tarp gaminio ir kitų baldų kraštų reikia palikti bent 1 cm tarpus.

Pakavimo sutvirtinimo nuėmimas

Paverskite mašiną atgal, kad galėtumėte nuimti pakavimo sutvirtinimus. Patraukite už juostos ir nuimkite pakavimo sutvirtinimą.

Gabenimo kaiščių išėmimas

⚠ Neišimkite gabenimo kaiščių, prieš tai nenuėmę pakavimo sutvirtinimų.

⚠ Prieš pradėdami pirmą kartą naudoti šį gaminį, išimkite gabenimo saugos varžtus, kitaip gaminys bus sugadintas.

1. Veržliarakčių atsukite visus varžtus, kad jie laisvai suktųsi (C)
2. Atsargiai sukdami, ištraukite gabenimui skirtus saugos varžtus.
3. Į galinėje plokštėje esančias skylės įtaisykite plastikinius gaubtelius, esančius maišelyje su naudojimo instrukcija. (P)



i Gabenimui skirtus saugos varžtus laikykite saugioje vietoje, kad galėtumėte juos vėl panaudoti, kai kitą kartą prireiks gabenti skalbimo mašiną.

i Niekada negabenkite prietaiso, jeigu jame tinkamai nėįtaisyti gabenimui skirti saugos varžtai!

Vandens tiekimo prijungimas

i Norint naudoti šį gaminį, būtinas 1–10 barų (0,1 – 10 MPa) vandens slėgis. Norint, kad mašina tinkamai veiktų, reikia, kad per minutę iš čiaupo išbėgtų 10–80 litrų vandens. Jeigu vandens slėgis yra didesnis, pritvirtinkite slėgio mažinimo vožtuvą.

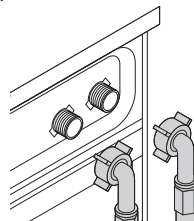
i Jeigu ketinate naudoti dvigubo vandens įleidimo gaminį kaip viengubo (šalto) vandens įleidimo angos gaminį, prieš pradėdami naudoti šį gaminį, ant karšto vandens sklendės privalote sumontuoti pateiktą stabdiklį. (Taikytina gaminiams, pateiktiems su sandarinimo stabdiklio rinkiniu.)

i Jeigu norite naudoti abi gaminio įleidimo angas, nuimkite stabdiklį ir tarpiklius nuo karšto vandens sklendės ir prijunkite karšto vandens žarną. (Taikytina gaminiams, pateiktiems su sandarinimo stabdiklio rinkiniu.)

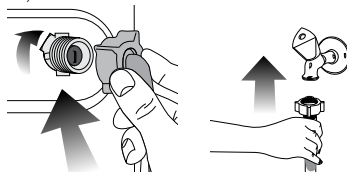
⚠ Modelių su viena vandens įleidimo anga negalima jungti prie karšto vandens čiaupo. Kitaip skalbiniai bus sugadinti arba gaminys gali persijungti į apsauginį režimą ir neveikti.

⚠ Nenaudokite susidėvėjusių/naudotų vandens įleidimo žarnų su naudju gaminiumi. Dėl to ant skalbinių gali likti dėmių.

1. Prijunkite prie mašinos vandens įleidimo vožtuvų specialias kartu su mašina pristatytas žarnas. Raudonai pažymėta žarna (kaireje) (maks. 90 °C) skirta šiltam vandeniui, o mėlynai pažymėta žarna (dešinėje) (maks. 25 °C) – šaltam įleidžiamam vandeniui.



- ⚠ Instaliuodami mašiną patikrinkite, ar tinkamai atliktas šalto ir karšto vandens pajungimas. Kitaip, pabaigus skalbimo procesą, skalbiniai bus karšti ir gali būti susidėvėję.
2. Užsukite visas žarnų veržles ranka. Verždami veržles, niekada nenaudokite veržliarakčio.



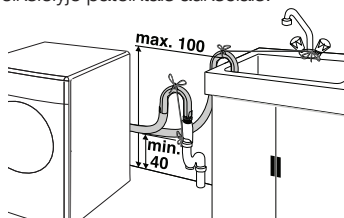
3. Prijungę žarnas, iki galo atsukite vandens čiaupus, kad patikrintumėte jungimo taškų sandarumą. Jeigu pastebite nuotėkį, užsukite čiauspą ir atsukite veržlę. Patikrinę tarpiklį, vėl atsargiai užsukite veržlę. Norint, kad vanduo nepratekėtų ir nepridarytų žalos, kai mašina nenaudojama, čiaupai turi būti užsukti.

Prijungimas prie kanalizacijos vamzdžio

- Vandens išleidimo šarną reikia tiesiogiai prijungti prie kriauklės kanalizacijos vamzdžio arba pritaisyti ją prie kriauklės krašto.

⚠ Jeigu vandens išleidimo metu žarna nukris nuo korpuso, jūsų namai bus užlieti vandeniu. Skalbiant aukštoje temperatūroje, gali kilti pavojus apsilplikinti karštu vandeniu! Norėdami išvengti tokių situacijų ir užtikrinti sklandų vandens įleidimą ir išleidimą iš mašinos, tvirtai pritvirtinkite išleidimo žarnos galą, kad jis negalėtų nukristi.

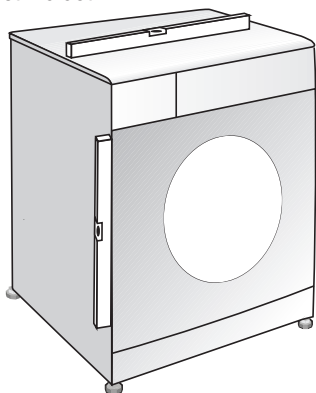
- Šarną reikia pritaisyti mažiausiai 40 cm ir daugiausia 100 cm aukštyje.
- Jeigu žarna bus paguldyta ant grindų ir po to pakelta arba jeigu ji bus arti žemės (žemiau nei 40 cm aukštyje), vandenį bus sunkiau išleisti ir skalbiniai gali likti šlapi. Todėl vadovaukitės paveikslėlyje pateiktais aukščiais.



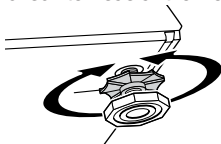
- Norint apsaugoti, kad purvinas vanduo ne tekėtų atgal į mašiną, o būtų lengvai išleistas, nenardinkite žarnos galo į purviną vandenį ir neįleiskite jo į nuotėkų vamzdį daugiau nei 15 cm. Jeigu žarna per ilga, sutrumpinkite ją.
- Žarnos galo negalima sulenkti, ant jos negalima atsistoti, negalima sulankstyti tarp išleidimo vamzdžio ir mašinos.
- Jeigu žarna per trumpa, pailginkite ją, pridėdami originalią ilginimo žarną. Žarnos ilgis neturi viršyti 3,2 m. Norint išvengti vandens nuotėkių, ilginimo žarna ir mašinos išleidimo žarna turi būti tvirtai sujungtos, naudojant tinkamą spaustuką, kad jos neatsijungtų ir nenukristų.

Kojelių reguliavimas

- ⚠ Norint užtikrinti, kad mašina veiktų tyliau ir nevibruotų, ji turi stovėti tiesiai, išlaikant pusiausvyrą kojų pagalba. Pastatykite mašiną tiesiai, reguliuodami kojeles. Kitaip gaminys gali pajudėti iš vietos ir ką nors prispausti arba pradėti vibruoti.



1. Ranka atsukite kojų antveržles.
2. Reguluokite kojeles tol, kol mašina stovės tiesiai ir tvirtai.
3. Vėl ranka užsukite visas antveržles.



- ⚠ Fiksavimo veržles atsukite tik rankomis, nenaudokite jokių įrankių. Kitaip galite jas sugadinti.

Elektros įvadas

Prijunkite šį gaminį prie įžeminto lizdo, apsaugoto tinkamos kategorijos saugikliu, kaip nurodyta techninių duomenų lentelėje. Mūsų bendrovė nėra atsakinga už jokią žalą, kuri gali atsirasti naudojant gaminį, kuris nėra įžemintas atsižvelgiant į vietos reglamentus.

- Pajungiant reikia vadovautis nacionaliniais reglamentais.
- Po sumontavimo maitinimo laido kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.
- Įtampa ir leidžiama saugiklio apsaugos kategorija nurodyta skyriuje "Techniniai duomenys".

Jeigu namuose naudojamas saugiklis yra 16 amperų, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką, kad jis instaliuotų 16 amperų saugiklį.

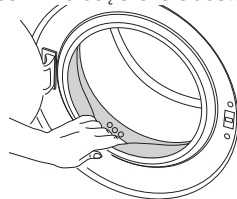
- Nurodyta mašinos įtampa turi atitikti maitinimo tinklo įtampos dydį
- Draudžiama pajungti naudojant laidų ilgintuvus arba daugiavičius lizdus.

- ⚠ Pažeistus maitinimo laidus privalo pakeisti įgalioję techninio aptarnavimo centro atstovai.

Pirmasis paleidimas

Prieš pradėdami naudoti gaminį, užtikrinkite, kad visi parengiamieji darbai būtų atlikti pagal nurodymus, pateiktus skyriuose „Svarbūs saugos nurodymai“ ir „Įrengimas“.

Norėdami paruošti gaminį skalbiniams skalbti, atlikite pirmą veiksmą būgno valymo programoje. Jeigu mašinoje būgno valymo programos nėra, naudokite programą „Cottons-90“ ir taip pat pasirinkite papildomo vandens kiekio arba papildomo skalavimo pagalbinės funkcijas. Prieš paleisdami programą, pripilkite maks. 100 g kalkių nuosėdų šalinimo miltelių į pagrindinį skalbimo priemonės skyrelį (skyrelį Nr. II). Jeigu kalkių nuosėdų šalinimo priemonė yra tabletės forma, įdėkite vieną tabletę į skyrelį Nr. II. Programai pasibaigus, išvalykite sandarinimo dalį švaria šluoste.



- ⓘ Naudokite skalbyklėms tinkamas kalkių nuosėdų šalinimo priemones.

- ⓘ Gamybos metu, dėl kokybės kontrolės procesų, mašinoje gali būti likę vandens. Jis nekenkia mašinai.

Pakavimo medžiagų išmetimas

Pakavimo medžiagos gali būti pavojingos vaikams. Pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Šio gaminio pakavimo medžiagos pagamintos iš pakartotinai panaudojamų medžiagų. Tinkamai jas išmeskite ir išrūšiuokite, atsižvelgdami į atliekų perdirbimo instrukciją. Neišmeskite jų kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis.

Mašinos gabenimas

Prieš gabendami, išjunkite prietaisą iš elektros tinklo. Atjunkite vandens išleidimo žarną ir vandentiekio jungtis. Visiškai išleiskite skalbyklėje likusį vandenį; žr. skyrių „Likusio vandens išleidimas ir siurblio filtro valymas“. Sumontuokite gabenimo saugos varžtus išėjimui atvirkščia eilės tvarka; žr. skyrių „Gabenimo kaiščių išėjimas“.

- ⓘ Niekada negabenkite prietaiso, jeigu jame tinkamai neįtaisyti gabenimui skirti saugos varžtai!

Seno gaminio išmetimas

Seną gaminį išmeskite nežalingu aplinkai būdu. Galite kreiptis į savo vietinį atstovą arba savo savivaldybės panaudotų elektros prietaisų surinkimo punktą ir sužinoti, kaip išmesti šį gaminį.

Vaikų saugai užtikrinti, prieš išmesdami gaminį, nupjaukite maitinimo kabelį ir sugadinkite dūrelių užrakto mechanizmą, kad jis neveiktų.

3 Paruošimas

Kaip taupyti elektros energiją

Ši informacija padės jums ekologiškiau naudoti šį buitinį prietaisą ir taupyti energiją.

- Naudokite gaminį esant didžiausiam pajėgumui, kurį leidžia pasirinkta programa, bet be perkrovis; žr. skyrių „Programų ir sąnaudų lentelė“.
- Visuomet vadovaukitės ant skalbimo priemonės pakuotės pateiktais nurodymais.
- Mažai suteptus skalbinius skalbkite nustatę žemą temperatūrą.
- Mažam nesmarkiai suteptų skalbinių kiekiui skalbti naudokite trumpesnes programas.
- Nenaudokite nuskalbio programos ir aukštos temperatūros skalbiniais, kurie nėra smarkiai sutepti arba dėmėti, skalbti.
- Jeigu skalbinius planuojate džiovinti džiovyklėje, nustatant skalbimo programą, rekomenduojama pasirinkti didesnę greitį.
- Naudokite tik ant skalbimo priemonės pakuotės nurodytą skalbimo priemonės kiekį.

Skalbinių rūšiavimas

- Išrūšiuokite skalbinius pagal audinių rūšis, spalvą, suteptimo laipsnį ir leistiną vandens temperatūrą, kurioje juos galima skalbti.
- Visuomet vadovaukitės gaminio etiketėje pateiktais nurodymais.

Skalbinių paruošimas skalbimui

- Skalbiniai su metalinėmis detalėmis, pavyzdžiui, liemenėlės, diržų sagtys ir metalinės sagos gadina mašiną. Ištraukite metalines dalis arba tokius skalbinius sudėkite į skalbinių maišelį, pagalvės užvalkalą ar pan.
- Iškraustykite kišenes ir išimkite iš jų visus pašalinius daiktus, pavyzdžiui, monetas, rašiklius ir popieriaus sąvaržėles. Tokie daiktai gali sugadinti gaminį arba kelti triukšmą.
- Mažus skalbinius, pavyzdžiui, kūdikių kojinautes, nailonines kojines ir kt. sudėkite į skalbinių maišelį, pagalvės užvalkalą ar pan.
- Užvalkalus į mašiną dėkite laisvai, nespausdami. Nuimkite užvalkalų segtukus.
- Užsekite spaustukus, įsiūkite pamestas sagas, uždėkite skyles.
- Skalbiančiam gaminiui, kurį etiketėse nurodyta „Skalbi mašinoje“ arba „Skalbi rankomis“ reikia pasirinkti atitinkamas programas.
- Spalvotus ir baltus gaminius skalbkite atskirai. Nauji ryškūs medvilniniai gaminiai gali stipriai nudažyti kitus skalbinius. Skalbkite juos atskirai.
- Prieš skalbiną reikia tinkamai pašalinti sunkiai pašalinamas dėmes. Jeigu nesate tikri, kaip jas pašalinti, pasitarkite cheminio valymo punkte.
- Naudokite tik skalbimo mašinai tinkamus dažus/spalvų keitimui priemones ir kalkių nuosėdų šalinimo priemones. Būtinai vadovaukitės ant pakuočių esančiais nurodymais.
- Kėlnes ir skalbimui jautrius skalbinius išverskite į blogąją pusę.

- Kelias valandas prieš skalbiną skalbinius, pagamintus iš angoros vilnos, palaikykite šaldiklyje. Jie mažiau susivels.
- Skalbinius, labai suteptus tokiomis medžiagomis kaip miltai, kalkės, pieno milteliai ir pan., prieš dedant į skalbyklę reikia išpurtyti. Laikui bėgant, tokios ant skalbinių likę dulkės ir milteliai gali susikaupti ant vidinių mašinos dalių ir sukelti gedimą.

Nepridėkite per daug skalbinių

Maksimalus skalbinių kiekis priklauso nuo skalbinių rūšies, jų suteptimo laipsnio ir pasirinktos skalbimo programos.

Vandens kiekis mašinoje automatiškai nustatomas pagal į ją sudėtų skalbinių svorį.

- ⚠ Vadovaukitės „Programų ir sąnaudų lentelėje“ pateikta informacija. Jeigu mašina bus pernelyg prikrauta, sumažės skalbimo kokybė. Be to, gali kilti triukšmas ir vibracija.

Skalbinių sudėjimas

- Atidarykite dureles.
- Laisvai sudėkite skalbinius į mašiną.
- Spausdami uždarykite dureles, kol pasigirs spragtelėjimas. Patikrinkite, ar durelėmis nepriveržėte skalbinių.
- ℹ Programai veikiant, durelės bus užblokuotos. Dureles galima atidaryti praėjus šiek tiek laiko po to, kai programa pasibaigia.

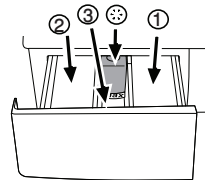
- ⚠ Jeigu skalbiniai susimes į vietą krūvą, gali kilti triukšmas ir vibracija.

Skalbimo miltelių ir audinių minkštiklio naudojimas

Skalbimo miltelių stalčius

Skalbimo priemonių stalčiukas padalintas į tris skyrius:

- (1) nuskalbimui
- (2) pagrindiniam skalbimui
- (3) audinių minkštiklio
- (*) be to, audinių minkštiklio skyriuje yra sifonas.



- ℹ Priklausomai nuo mašinos modelio, skalbimo priemonių stalčiukas gali būti dviejų skirtingų tipų, kaip pavaizduota pirmiau.

Skalbimo milteliai, audinių minkštiklis ir kitos skalbimo priemonės

- Prieš paleisdami skalbimo programą, pripilkite skalbimo miltelių ir audinių minkštiklio.
- Niekada neatidarykite skalbimo priemonių stalčiuko, kol skalbimo programa veikia!
- Naudojant programą be nuskalbimo, į nuskalbimo skyrių skalbimo miltelių pilti nereikia (į skyrių Nr. 1).
- Naudojant programą su nuskalbiu, į nuskalbimo skyrių negalima pilti skystos skalbimo priemonės (į skyrių Nr. 1).

- Nesirinkite programos su nuskalbimu, jeigu naudojate skalbimo priemonės indelį arba paskirstymo rutuliuką. Dėkite skalbimo priemonės indelį arba paskirstymo rutuliuką tiesiai į mašiną, tarp skalbinių.
- Jeigu naudojate skystą skalbimo priemonę, nepamirškite įdėti skystos skalbimo priemonės indelį į pagrindinį skalbimo skyrių (skyrių Nr. 2).

Skalbimo priemonės rūšies pasirinkimas

Skalbimo priemonės rūšis priklauso nuo audinių spalvos ir rūšies.

- Spalvotiems ir baltiems skalbiniams naudokite skirtingas skalbimo priemones.
- Jautrius audinius skalbkite tik specialiomis skalbimo priemonėmis (skystais skalbikliais, vilnai skirtu šampūnu ir pan.), skirtomis tik jautriems skalbiniams skalbti.
- Skalbiant tamsius spalvotus drabužius ir antklodes, rekomenduojama naudoti skystą skalbimo priemonę.
- Vilnonius audinius skalbkite specialiai vilnai skirtomis skalbimo priemonėmis.

⚠ Naudokite tik specialiai skalbyklėms skirtus skalbiklius.

⚠ Nenaudokite muilo miltelių.

Skalbiklio kiekio nustatymas

Reikiamas skalbimo miltelių kiekis priklauso nuo skalbinių kiekio, jų sutepimo laipsnio ir vandens kietumo. Atidžiai perskaitykite gamintojo nurodymus, pateiktus ant skalbiklio pakuotės, ir naudokite nurodytus kiekius.

- Nenaudokite skalbimo miltelių daugiau nei kad nurodyta ant pakuotės, nes kils problemų: susidarys per daug putų, milteliai nebus tinkamai išskalauti, netaupydami miltelių bereikalingai iğlaidausite, ir pagaliau darysite šalą gamtai.
- Mažesniai skalbinių kiekiui arba nesmarkiai suteptiems drabužiams naudokite mažiau skalbiklio.
- Koncentruotus skalbiklius naudokite rekomenduojamais kiekiais.

Audinių minkštiklių naudojimas

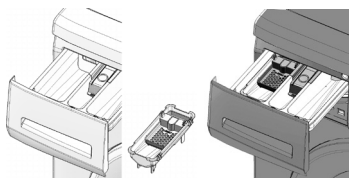
Pripilkite audinių minkštiklio į audinių minkštikliui skirtą stalčiuko skyrelį.

- Rekomenduojami kiekiai yra nurodyti ant pakuotės.
- Neviršykite ant skalbimo priemonių stalčiuko pažymėto maksimalaus lygio (>max.<).
- Jeigu audinių minkštiklis sutirštėja, prieš pildami jį į stalčiuko skyrių, atskieskite jį.

Skystų skalbiklių naudojimas

Jeigu gaminyje yra skysto skalbiklio indelis:

- Įsitikinkite, kad skystoms skalbimo priemonėms skirtas indelis būtų įdėtas į skyrelį Nr. „2“.
- Naudokite skalbimo priemonės gamintojo pateiktą dozavimo indelį ir vadovaukitės ant pakuotės pateikta instrukcija.
- Rekomenduojami kiekiai yra nurodyti ant pakuotės.
- Jeigu skystas skalbiklis sutirštėja, prieš pildami jį į skalbiklio indelį, atskieskite jį.



Jeigu gaminyje nėra skysto skalbiklio indelio:

- Nenaudokite skysto skalbiklio nuskalbimui, naudodami programą su nuskalbimu.
- Naudokite skalbimo priemonės gamintojo pateiktą dozavimo indelį ir vadovaukitės ant pakuotės pateikta instrukcija.
- Naudojant atidėto paleidimo funkciją, skystas skalbiklis palaikys ant skalbinių dėmių. Jeigu ketinate naudoti atidėto paleidimo funkciją, nenaudokite skysto skalbiklio.

Skalbiklių gelio ir tablečių forma naudojimas

Naudodami tabletes, gelius ir pan. formas skalbiklius, atidžiai perskaitykite gamintojo nurodymus, pateiktus ant skalbiklio pakuotės, ir naudokite nurodytus kiekius. Jeigu ant pakuotės jokių nurodymų nėra, vadovaukitės šiais principais.

- Jeigu gelis yra skystas, o mašinoje nėra specialaus skysto skalbiklio indelio, supilkite gelį į pagrindinį skalbiklio skyrelį pirmą kartą prileidžiant į mašiną vandens. Jeigu mašinoje yra skysto skalbiklio indelis, prieš paleisdami programą, supilkite gelį į šį indelį.
- Jeigu gelis yra tirštas arba yra skysčio kapsulės formos, prieš skalbdami, dėkite jį tiesiai į būgną.
- Prieš pradėdami skalbti, įdėkite skalbimo priemonės tabletes į pagrindinio skalbimo skyrelį (skyrelį Nr. II) arba tiesiai į būgną.
- ⓘ Skalbiklių tabletės gali nevisiškai ištirti ir skalbiklio skyrelyje gali likti jų likučiai. Jeigu taip atsitiktų, kitą kartą skalbdami, dėkite tabletes tarp skalbinių, arčiau būgno dugno.

ⓘ Naudokite skalbiklio tabletes arba gelį nepasirinkę nuskalbimo funkcijos.

Krakmolo naudojimas

- Pripilkite skysto krakmolo, krakmolo miltelių arba dažų į audinių minkštiklio skyrių, kaip nurodyta ant priemonės pakuotės.
- Skalbimo ciklo metu niekada nenaudokite ir audinių minkštiklio, ir krakmolo.
- Panaudoję krakmolą, išvalykite mašinos vidų švarių drėgnu skudurėliu.

Baliklių naudojimas

- Pasirinkite programą su nuskalbimu ir pripilkite baliklio nuskalbimo programos pradžioje. Nepilkite skalbimo miltelių į nuskalbimo skyrių. Taip pat galite pasirinkti programą su papildomu skalavimu ir pripilti baliklio į skalbimo priemonės skyrių tuo metu, kai mašina pripildoma vandens pirmo skalavimo etapo metu.
- Nenaudokite sumaišyto baliklio ir skalbiklio.
- Naudokite labai mažai baliklio (maždaug 50 ml) ir gerai išskalaukite drabužius, nes jis dirgina odą. Nepilkite baliklio tiesiai ant skalbinių ir nenaudokite jo skalbdami spalvotus skalbinius.
- Naudodami baliklius su deguonimi, vadovaukitės ant pakuotės pateikta instrukcija ir rinkitės

- skalbimo žemesnėje temperatūroje programas. Baliklius su deguonimi galima naudoti kartu su skalbikliais; visgi, jeigu baliklio tirštumas nėra toks pats kaip skalbiklio, pirmą įpilkite skalbiklio į skyrelį Nr. „II“ ir palaukite, kol skalbiklis nutekės į mašiną, pirmą kartą įleidžiant vandens. Mašinai vis dar prisipildant vandens, pilkite į tą patį skyrelį baliklio.

Kalkių nuosėdų šalinimo priemonės naudojimas

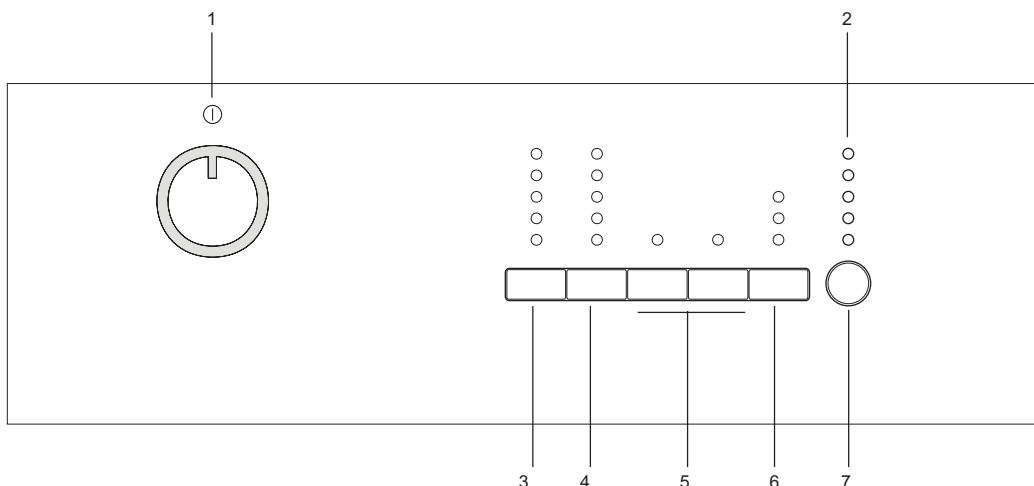
- Jeigu reikia, naudokite tik specialiai skalbykloms skirtas kalkių nuosėdų šalinimo priemones.
- Visada vadovaukitės ant pakuotės pateiktais nurodymais.

Patarimai, kaip efektyviai skalbti

		Drabužiai			
		Neryškių spalvų ir balti skalbiniai	Spalvoti skalbiniai	Tamsių spalvų skalbiniai	Jautrūs / vilnoniai / šilkiniai skalbiniai
		(Rekomenduojama temperatūra pagal sutepimo lygį: 40–90 C)	(Rekomenduojama temperatūra pagal sutepimo lygį: šaltas vanduo–40 C)	(Rekomenduojama temperatūra pagal sutepimo lygį: šaltas vanduo–40 C)	(Rekomenduojama temperatūra pagal sutepimo lygį: šaltas vanduo–30 C)
Nešvarumo lygis	Smarkiai sutepti (sunkiai pašalinamos dėmės, pavyzdžiui, žolės, kavos, vaisių ir kraujo.)	Gali prireikti papildomai apdoroti dėmes prieš atliekant papildomą nuskalbimą. Skalavimo miltelius ir skysčius, rekomenduojamus naudoti baltiems skalbiniams, galima naudoti smarkiai suteptiems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis. Rekomenduojama naudoti skalavimo miltelius molio ir žemės dėmėms bei žemės, kurios yra jautrios balikliams, šalinti.	Skalavimo miltelius ir skysčius, rekomenduojamus naudoti spalvotiems skalbiniams, galima naudoti smarkiai suteptiems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis. Rekomenduojama naudoti skalavimo miltelius molio ir žemės dėmėms bei žemės, kurios yra jautrios balikliams, šalinti. Naudokite skalbiklius be baliklių.	Skystus skalbiklius, tinkamus spalvotiems ir tamsių spalvų skalbiniams skalbti, galima naudoti smarkiai suteptiems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis.	Jautriems skalbiniams patartina naudoti specialiai jiems skirtus skystus skalbiklius. Vilnonius ir šilkinius skalbinius privaloma skalbti specialiai vilnai skirtais skalbikliais.
	Vidutiniškai sutepti (Pavyzdžiui, apykaklėms ir rankogaliams skalbti)	Skalavimo miltelius ir skysčius, rekomenduojamus naudoti baltiems skalbiniams, galima naudoti vidutiniškai suteptiems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis.	Skalavimo miltelius ir skysčius, rekomenduojamus naudoti spalvotiems skalbiniams, galima naudoti vidutiniškai suteptiems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis. Naudokite skalbiklius be baliklių.	Skystus skalbiklius, tinkamus spalvotiems ir tamsių spalvų skalbiniams skalbti, galima naudoti vidutiniškai suteptiems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis.	Jautriems skalbiniams patartina naudoti specialiai jiems skirtus skystus skalbiklius. Vilnonius ir šilkinius skalbinius privaloma skalbti specialiai vilnai skirtais skalbikliais.
	Mažai sutepti (Nėra matomų dėmių.)	Skalavimo miltelius ir skysčius, rekomenduojamus naudoti baltiems skalbiniams, galima naudoti mažai suteptiems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis.	Skalavimo miltelius ir skysčius, rekomenduojamus naudoti spalvotiems skalbiniams, galima naudoti mažai suteptiems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis. Naudokite skalbiklius be baliklių.	Skystus skalbiklius, tinkamus spalvotiems ir tamsių spalvų skalbiniams skalbti, galima naudoti mažai suteptiems skalbiniams, vadovaujantis rekomenduojamomis dozėmis.	Jautriems skalbiniams patartina naudoti specialiai jiems skirtus skystus skalbiklius. Vilnonius ir šilkinius skalbinius privaloma skalbti specialiai vilnai skirtais skalbikliais.

4 Gaminio valdymas

Valdymo skydelis



1 – Programos pasirinkimo rankenėlė (viršutinė padėtis – įjungta/išjungta)

2 – Programos tęsimo indikatorius

3 – Temperatūros reguliavimo mygtukas

4 – Grežimo greičio reguliavimo mygtukas

5 – Pagalbinį funkcijų mygtukai

6 – Atidėto paleidimo mygtukas (kai kuriuose modeliuose)

7 – Paleidimo/pristabdymo mygtukas

Mašinos paruošimas

Patikrinkite, ar žarnos tvirtai prijungtos. Įkiškite mašinos kištuką į maitinimo lizdą. Iki galo atsukite vandens čiaupą. Sudėkite į mašiną skalbinius. Įpilkite ploviklio ir audinių minkštiklio.

Programos pasirinkimas

1. Pasirinkite tinkamą programą, atsižvelgdami į skalbinių audinių rūšį, kiekį ir sutepimo laipsnį iš toliau esančios programų ir sąnaudų lentelės bei skalbimo temperatūros lentelės.

90 °C	Programa labai suteptiems, baltiems ir lininiams audiniams. (staltiesėms, staltiesėms, rankšluosčiams, lovatiesėms ir pan.)
60 °C	Programa įprastai suteptiems, neblunkantiems spalvotiems medvilniniams arba sintetiniams drabužiams (baltiniams, chalatoms, pižamoms ir pan.) bei nestipriai suteptiems baltiems lininiams audiniams (apatiniais drabužiams ir pan.)
40°C-30°C-šaltas vanduo	Mišraus pluošto skalbiniams, įskaitant glėžnus tekstilės gaminius (nėriniams, užuolaidoms ir pan.), sintetiniams ir vilniniams audiniams.

2. Programos pasirinkimo mygtuku pasirinkite norimą programą.

i Programos skiriasi pagal didžiausią, tam tikrai audinių rūšiai tinkamą grežimo greitį.

i Pasirinkdami naudotiną programą, visada atsižvelkite į audinių rūšis, spalvą, sutepimo laipsnį ir leistiną vandens temperatūrą.

i Rinkitės tik žemiausią reikiamą temperatūrą. Aukštesnė temperatūra reiškia didesnes galios sąnaudas.

i Išsamiau apie programą skaitykite "Programų ir sąnaudų lentelėje".

Pagrindinės programos

Priklausomai nuo audinių rūšių, galima naudoti šias pagrindines programas.

• Medvilniniai audiniai

Ji rekomenduojama medvilniniams skalbiniams (pvz., paklodėms, antklodėms ir pagalvių užvalkalams, rankšluosčiams, chalatoms, apatiniais rūbams ir pan.). Skalbiniai bus skalbiami energingai ir ilgiau.

• Sintetiniai audiniai

Ji rekomenduojama sintetiniams drabužiams skalbti (marškiniams, palaidinukėms, gaminiams iš sintetinių/medvilninių audinių ir pan.). Lyginant su medvilniniams skalbiniams skirta programa, ši programa skalbia atsargiai ir trumpiau.

Užuolaidoms ir nėrinams rekomenduojama pasirinkti programą „Sintetika 40 °C“ ir nuskalbimo bei apsaugos nuo susiglamžymo funkcijas. Skalbdami nėrinus/uzuolaidas, į pagrindinį skalbimo priemonės skyrelį pilkite mažiau skalbimo priemonės, nes šių audinių tinklinė struktūra sukelia pernelyg didelį

putojimą. Nepilkite skalbimo miltelių į nuskalbimo skyrių.

• Vilnoniai audiniai

Naudokite šią programą vilnoniams drabužiams skalbti. Pasirinkite tinkamą temperatūrą, atsižvelgdami į drabužių etiketes. Vilnoniams audiniams naudokite jiems skirtas skalbimo priemones.

Papildomos programos

Ypatingiems atvejams mašinoje numatytos papildomos programos.

i Papildomos programos gali skirtis pagal mašinos modelį.

• Ekonomiška medvilnės skalbimo programa

Šią programą galite naudoti vidutiniškai suteptiems, patvariai dažytiems medvilniniams ir lininiams skalbiniams skalbti, efektyviausiai naudojant energiją ir vandenį, lyginant su visomis kitomis skalbimo programomis, tinkamomis medvilniniams skalbiniams skalbti. Faktinė vandens temperatūra gali skirtis nuo deklaruotosios skalbimo ciklo temperatūros. Programos trukmė gali būti automatiškai sutrumpinta vėlesniuose programos etapuose, jeigu skalbiate mažesnį skalbinių kiekį (pvz., ½ numatyto skalbinių kiekio arba mažiau). Tokiu atveju dar labiau sumažės energijos ir vandens sąnaudos, todėl skalbiama bus dar taupiau. Šia savybe pasižymi tam tikri modeliai, kuriuose įrengtas likusio laiko rodymo ekranas.

• BabyProtect (Kūdikių drabužėliai)

Naudokite šią programą kūdikių drabužėliams ir alergiškių žmonių rūbams skalbti. Užtikrinama didesnė higiena ilgiau kaitinant drabužėlius ir papildomas juos išskalaujant.

• Rankinis skalbimas 20°

Šią programą galite naudoti skalbdami vilnonius/ jautrius drabužius, kurių etiketėse nurodyta „Neskalbti mašinoje“, rekomenduojama skalbti rankomis. Pasirinkus šią programą, skalbiniai skalbiami labai atsargiai, negadinant drabužių.

• Kasdienė skubioji

Šią programą rinkitės mažam lengvai sutemptų medvilninių audinių kiekiui greitai išskalbti.

• Tamsių skalbinių skalbimas

Naudokite šią programą tamsių spalvų skalbiniams arba spalvotiems skalbiniams, kuriuos norite apsaugoti nuo išblukimo, skalbti. Skalbimas vykdomas esant žemai temperatūrai, naudojant atsargius mechaninius judesius. Rekomenduojama naudoti skystą skalbimo priemonę arba skalbimo priemonę tamsių spalvų vilnoniams skalbiniams.

• Mišrūs audiniai 40 (Mix 40)

Ji rekomenduojama medvilniniams ir sintetiniams drabužiams skalbti jų nerušiuojant.

• Marškiniai

Šią programą galite naudoti medvilniniams, sintetiniams ir mišrių audinių marškiniams skalbti.

Specialios programos

Konkrečios užduotims galite pasirinkti bet kurią iš šių programų.

• Skalavimas

Ši programa naudojama tuomet, kai norima ką nors išskalauti arba iškrakmolyti.

• Grežimas + Vandens išleidimas

Ši programa naudojama papildomam skalbinių grežimo ciklui pritaikyti arba vandeniui iš mašinos

išleisti.

Prieš pasirinkdami šią programą pasirinkite norimą grežimo greitį ir paspauskite paleidimo/pristabdymo mygtuką. Pirmiausiai mašina išleis jos viduje esantį vandenį. Tuomet ji išgręš skalbinius nustatytu grežimo greičiu ir išleis išgręžtą vandenį.

Jei tik norite išleisti vandenį negręždami drabužių, pasirinkite programą „Vandens išleidimas+grežimas“, tuomet paspauskite grežimo greičio reguliavimo mygtuką, pasirinkdami funkciją be grežimo. Spauskite paleidimo/pristabdymo mygtuką.

i Jautriems skalbiniams grežti pasirinkite mažesnę grežimo greitį.

Temperatūros nustatymas

Pasirinkus naują programą, temperatūros indikatorius parodo tai programai rekomenduojamą temperatūrą. Norėdami ją sumažinti, dar kartą paspauskite temperatūros reguliavimo mygtuką. Temperatūra bus mažinama laipsniškai.

i Jeigu programa nepasiekė kaitinimo etapo, temperatūrą galite pakeisti neįjungdami mašinos pristabdymo režimo.

Grežimo greičio pasirinkimas

Kai tik pasirinkama nauja programa, grežimo greičio indikatorius parodo rekomenduojamą pasirinktos programos grežimo greitį.

Jei norite sumažinti sukimosi greitį, paspauskite grežimo greičio reguliavimo mygtuką. Grežimo greitis palaipsniui sumažėja. Tuomet, priklausomai nuo gaminio modelio, ekrane bus rodomos parinktos „Skalavimo sulaukymas“ ir „Be grežimo“. Šių parinkčių paaiškinimus žr. skyriuje „Papildomų funkcijų pasirinkimas“.

i Jeigu programa nepasiekė grežimo etapo, greitį galite pakeisti neįjungdami mašinos pristabdymo režimo.

Programų ir sąnaudų lentelė

LT							Pagalbinė funkcija						Pasirinkina temperatūra °C
Programa		Maksimalus skalbinių kiekis (kg)	Programos trukmė(min)	Vandens sunaudojimas (l)	Elektros sunaudojimas (kWh)	Maks. greitis***	Nuskaitymas	Greitas skalbimas	Papildomas skalavimas	Glamžymasi mažinanči programa	Skalavimo sulaukymas	Mirkymas	
Medvilniniai audiniai	90	8	155	80	2.30	1600	•	•	•	•	•	•	Žema temperatūra-90
Medvilniniai audiniai	60	8	126	80	1.65	1600	•	•	•	•	•	•	Žema temperatūra-90
Medvilniniai audiniai	40	8	106	80	0.82	1600	•	•	•	•	•	•	Žema temperatūra-90
Ekonomiška medvilnės skalbimo programa	60**	8	178	54	1.39	1600					•		40-60
Ekonomiška medvilnės skalbimo programa	60**	4	149	47	0.97	1600					•		40-60
Ekonomiška medvilnės skalbimo programa	40**	4	123	47	0.78	1600					•		40-60
Kasdienė skubioji	90	8	88	57	2.10	1400			•		•		Žema temperatūra-90
Kasdienė skubioji	60	8	58	72	1.10	1400			•		•		Žema temperatūra-90
Kasdienė skubioji	30	8	28	70	0.26	1400			•		•		Žema temperatūra-90
Tamsių skalbinių skalbimas	40	3.5	107	66	0.55	800			*		•		Žema temperatūra-40
Mišrūs audiniai 40 (Mix 40)	40	3.5	115	55	0.60	800	•	•	•	•	•	•	Žema temperatūra-40
Rankinis skalbimas 20°	20	1	43	34	0.20	600							20
Vilnoniai audiniai	40	1.5	60	47	0.34	600			•		•		Žema temperatūra-40
BabyProtect (Kūdikių drabužėliai)	90	8	169	75	2.38	1600	•		*		•	•	30-90
Sintetiniai audiniai	60	3	116	55	1.00	800	•	•	•	•	•	•	Žema temperatūra-60
Sintetiniai audiniai	40	3	106	55	0.55	800	•	•	•	•	•	•	Žema temperatūra-60

** „Ekonomiška medvilnės skalbimo programa 40 °C ir Ekonomiška medvilnės skalbimo programa 60 °C programos yra standartinės programos.“ Šios programos yra vadinamos „standartinė 40 °C medvilnės programa“ ir „standartinė 60 °C medvilnės programa“.

- Galima pasirinkti
- * Pasirenkama automatiškai, neatšaukiama.
- ** Standartinio energijos sunaudojimo programa (EN 60456 Ed.3)
- *** Jeigu jūsų mašinos maksimalus gręžimo greitis yra mažesnis už šią reikšmę, galima pasirinkti maksimalų leistiną gręžimo greitį.

i Vandens ir energijos sąnaudos gali skirtis nuo pateiktųjų lentelėje, priklausomai nuo vandens slėgio, vandens kietumo ir temperatūros, aplinkos temperatūros, skalbinių rūšies ir kiekio, pagalbinių funkcijų pasirinkimo ir tinklo įtampos svyravimų.

i Pasirinktos programos skalbimo laikas rodomas mašinos ekrane. Normalu, kad faktinis skalbimo laikas gali šiek tiek skirtis nuo ekrane rodomo laiko.

i Lentelėje nurodytos pagalbinės funkcijos gali skirtis priklausomai nuo jūsų mašinos modelio.

Pagalbinės funkcijos pasirinkimas

Šias papildomas funkcijas naudokite pagal savo kasdienius poreikius. Reikiamas papildomas funkcijas pasirinkite prieš paleisdami programą. Be to, taip pat galite pasirinkti arba išjungti papildomas funkcijas, tinkamas pagal vykdomą programą, nespausdami paleidimo/pristabdymo mygtuko. Tam mašina turi vykdyti ciklą, esantį prieš papildomą funkciją, kurią ketinate pasirinkti arba atšaukti.

Jeigu papildomos funkcijos pasirinkti arba atšaukti negalima, vartotoją apie tai įspės 3 kartus sumirksėjusi atitinkamos papildomos funkcijos lemputė.

i Kai kurių funkcijų kartu pasirinkti neįmanoma. Pavyzdžiui, negalima kartu pasirinkti „Nuskalbimo ir „Greitojo skalbimo“.

i Jeigu prieš paleisdami mašiną pasirinksite antrą papildomą funkciją, kuri yra nesuderinama su anksčiau pasirinktąja, pirmoji pasirinkta funkcija bus atšaukta ir liks įjungta tik antroji pasirinkta pagalbinė funkcija. Pavyzdžiui, jeigu pirmą pasirinktą nuskalbimą, o po to greitąjį skalbimą, nuskalbimas bus atšauktas ir liks įjungtas tik greitasis skalbimas.

i Pagalbinės funkcijos, kuri yra nesuderinama su programa, pasirinkti neįmanoma. (žr. „Programų ir sąnaudų lentelę“)

i Papildomų funkcijų mygtukai gali skirtis pagal mašinos modelį.

• Nuskalbimas

Nuskalbti reikėtų tik stipriai suteptus skalbinius. Nenuskalbdami taupote energiją, vandenį, skalbimo miltelius ir laiką.

i Nėrinis ir užuolaidas rekomenduojama nuskalbti nenaudojant skalbimo miltelių.

• Greitas skalbimas

Šią funkciją galima naudoti su medvilnės ir sintetikos skalbimo programomis. Sumažinamas lengvai suteptų skalbinių skalbimo laikas ir skalavimų skaičius.

i Kai tik pasirenkate šią pagalbinę funkciją, į mašiną dėkite tik pusę maksimalaus programų lentelėje nurodyto skalbinių kiekio.

• Papildomas skalavimas

Ši funkcija leidžia skalbimo mašinai atlikti dar vieną, papildomą skalavimo ciklą po skalavimo, jau atlikto po pagrindinio skalbimo ciklo. Todėl sumažėja rizika, kad jautrią odą (kūdikių, į alergiją linkusių odą ir pan.) paveiks skalbiniuose likę skalbimo miltelių likučiai.

• Glamžymasi mažinanti programa

Ši funkcija skalbiant mažiau suglamžo drabužius. Būgno judesiai sumažinami ir apribojamas gręžimo greitis, kad skalbiniai nesuglamžytų. Be to, skalbiama didesniame vandens kiekyje. Naudokite šią funkciją skalbdami jautrius, lengvai susiglamžančius skalbinius.

• Skalavimo sulaikymas

Jeigu programai pasibaigus skalbinių tuoj pat išimti neplanuojate, galite naudoti skalavimo užlaikymo funkciją, kad skalbiniai būtų laikomi paskutiniame skalavimų skirtame vandenyje ir, būdami sausi, nesuglamžytų. Jeigu norite išleisti vandenį negręžiant skalbinių, po šio proceso paspauskite paleidimo/pristabdymo mygtuką. Programa vėl paleidžiama ir išleidžiamas vanduo, bet skalbiniai neišgręžiami.

Jeigu norite išgręžti vandenyje laikytus skalbinius, nustatykite gręžimo greitį ir paspauskite paleidimo/pristabdymo mygtuką.

Programa vėl paleidžiama. Vanduo išleidžiamas, skalbiniai išgręžiami ir programa baigiama.

• Mirkymas

Pagalbinė mirkymo funkcija užtikrina įsisenėjusių dėmių šalinimą, prieš paleidžiant programą, palaikant juos vandenyje su skalbimo priemone.

• Naminių gyvūnų plaukų šalinimas

Ši funkcija efektyviau pašalina ant jūsų drabužių likusius naminių gyvūnų plaukus.

Pasirinkus šią funkciją, mašina be įprastos programos ciklo dar atlieka ir nuskalbimo bei papildomo skalavimo žingsnius. Todėl, atliekant skalbimą didesniame kiekyje vandens (30%), naminių gyvūnų plaukai pašalinami veiksmingiau.

⚠ Niekuomet netaudkite savo naminių gyvūnų skalbimo mašinoje.

Atidėtas paleidimas (tik kai kuriuose modeliuose)

Atidėto paleidimo funkcija leidžia atidėti skalbimo programos paleidimą 3, 6 arba 9 valandoms.

i Pasirinkę atidėjimo laiką, niekad nenaudokite skystų skalbimo priemonių! Drabušiai gali tapti dėmėti.

Atidarykite dureles, sudėkite skalbinius, pripilkite skalbimo priemonės ir pan. Pasirinkite skalbimo programą, temperatūrą, gręžimo greitį ir, jeigu reikia, pasirinkite pagalbines funkcijas. Spausdami atidėto paleidimo mygtuką, pasirinkite norimą atidėjimo laiką. Vieną kartą paspaudus laiko atidėjimo mygtuką, pasirenkamas 3 valandų atidėjimas. Tą patį mygtuką paspaudus dar kartą – 6 valandų; o dar vieną kartą – bus pasirinktas 9 valandų atidėjimas. Dar kartą paspaudus atidėto paleidimo mygtuką, atidėto paleidimo funkcija atšaukiama. Spauskite paleidimo/pristabdymo mygtuką. Ankstesnė atidėjimo paleidimo laiko lemputė išsijungia, o kitą kartą atidėjimo lemputė išsijungia kas 3 val. Pasibaigus atgalinei laiko atskaitai, visos atidėto paleidimo lemputės užges ir pasirinkta programa bus paleista.

i Laiko atidėjimo metu į mašiną galima pridėti daugiau skalbinių.

Kaip pakeisti atidėjimo laiką

Paspauskite atidėto paleidimo mygtuką. Laikas keičiasi žingsneliais po 3 val., kaskart paspaudus mygtuką ir įsijungus atitinkamai laiko atidėjimo lemputei.

Kaip išjungti atidėto paleidimo funkciją

Jeigu norite atšaukti atgalinę atidėto paleidimo laiko atskaitą ir tuoj pat paleisti programą: atidėto paleidimo laiką nustatykite ties nuliu (visos laiko atidėjimo lemputės užges) arba programos pasirinkimo rankenėlę pasukite ties bet kuria programa. Taip atidėto paleidimo funkcija bus atšaukta. Nepertraukiamai žybcioja pabaigos/atšaukimo lemputė. Tuomet vėl pasirinkite programą, kurią norite paleisti. Spauskite paleidimo/pristabdymo mygtuką ir programa bus paleista.

Programos paleidimas

Spauskite paleidimo/pristabdymo mygtuką ir programa bus paleista. Užsideds programos paleidimą rodanti lemputė.

- i** Jei nepaleidžiama jokia programa arba programos pasirinkimo metu per 1 minutę nepaspaudžiamas joks mygtukas, skalbimo mašina ima veikti parengties režimu ir sumažėja temperatūros, gręžimo greičio ir dūrelių indikatorių apšvietimo lygis. Kitos kontrolinės lemputės ir indikatoriai užges. Pasukus programos pasirinkimo rankenėlę arba paspaudus bet kokį mygtuką, kontrolinės lemputės ir indikatoriai vėl užsidegs.

Užrakto nuo vaikų funkcija

Naudokite apsaugos nuo vaikų funkciją, kad vaikai nežaistų su mašina. Ji neleidžia vaikams pakeisti veikiančios programos.

- i** Jeigu norite apsaugos nuo vaikų funkcijai pasukama programos pasirinkimo rankenėlė, 3 kartus sužybčioja 1-os ir 2-os pagalbinių funkcijų mygtukai. Apsaugos nuo vaikų funkcija neleidžia pakeisti programos, pasirinktos temperatūros, gręžimo greičio ir pagalbinių funkcijų.
- i** Jeigu veikia apsaugos nuo vaikų programa, pasukus programos pasirinkimo rankenėlę ir nustačius kitą programą, vis tiek veiks anksčiau pasirinkta programa.
- i** Veikiant apsaugos nuo vaikų programai ir mašinai skalbiant, galite įjungti mašinos pristabdymo režimą neišjungdami apsaugos nuo vaikų funkcijos: pasukite programos pasirinkimo rankenėlę į įjungimo/išjungimo padėtį. Paskui pasukus programos pasirinkimo rankenėlę atgal, programa vėl paleidžiama.

Jeigu norite įjungti apsaugos nuo vaikų funkciją: Paspauskite ir 3 sekundes palaikykite nuspaudę 1-os and 2-os pagalbinių funkcijų mygtukus. 3 sekundes laikant nuspaudus 1-os and 2-os pagalbinių funkcijų mygtukus, jų lemputės pradės žybcioti.

Jeigu norite išjungti apsaugos nuo vaikų funkciją: Veikiant bet kokiai programai, paspauskite ir 3 sekundes palaikykite nuspaudę 1-os and 2-os pagalbinių funkcijų mygtukus. 3 sekundes laikant nuspaudus 1-os and 2-os pagalbinių funkcijų mygtukus, jų lemputės pradės žybcioti.

- i** Apsaugos nuo vaikų funkciją galima išjungti ir kitu būdu, pasukant programos pasirinkimo rankenėlę į įjungimo/išjungimo padėtį ir pasirenkant kitą programą, kai jokia kita programa neveikia.

- i** Atsiradus nutrūkusiam elektros tiekimui arba išjungus ir vėl įjungus mašiną, mašinai pradėjus veikti, apsaugos nuo vaikų funkcija nebus išjungta.

Programos eiga

Programos eigą parodo programos sekimo indikatorius. Kiekvieno programos veiksmo pradžioje atitinkama indikatoriaus lemputė užsidegs, o užbaigti veiksmo lemputė užges.

Galite pakeisti pagalbines funkcijas, gręžimo greičio ir temperatūros nustatymus nesustabdydami programos eigos, programai veikiant. Tam norimas atlikti pakeitimas turi eiti vėliau, po vykdomo programos etapo. Jeigu pakeitimas nėra tinkamas, 3 kartus sužybčios atitinkamos lemputės.

- i** Jeigu mašina skalbinių negręžia, galbūt programa veikia skalavimo sulaukymo režimu arba, susidarius per didelei skalbinių pasiskirstymo mašinoje netolygumui, įsijungė automatinė gręžimo koregavimo sistema.

Dūrelių užraktas

Mašinos duresles užblokuoja užrakto sistema, kuri neleidžia atidaryti dūrelių tais atvejais, kai vandens lygis nėra tinkamas. Įjungus mašinos pristabdymo režimą, pradės žybcioti dūrelių lemputė. Mašina tikrina viduje esančio vandens lygį. Jeigu lygis tinkamas, po 1-2 minučių dūrelių lemputė užsidegs ir duresles bus galima atidaryti. Jeigu lygis netinkamas, dūrelių lemputė užges ir dūrelių atidaryti nebus galima. Jeigu privalote atidaryti duresles, kai dūrelių lemputė nešviečia, privalote atšaukti esamą programą; žr. skyrių „Programos atšaukimas“.

Pasirinkimų keitimas paleidus programą

Mašinos perjungimas į parengties režimą

Jei norite mašinai veikiant norite perjungti ją į pristabdymo režimą, paspauskite paleidimo/pristabdymo mygtuką. Programos tęsimas indikatoriuje pradeda žybcioti mašinos vykdomo žingsnio lemputė, rodydama, kad mašina yra perjungta į pristabdymo režimą.

Be to, kai duresles jau galima atidaryti, užsidega ir kartu su programos žingsnio lempute nepertraukiamai dega lemputė "Door".

Pagalbinių funkcijų gręžimo greičio ir temperatūros nustatymų pakeitimas

Priklausomai nuo vykdomo programos etapo, galite atšaukti arba įjungti pagalbines funkcijas; žr. skyrių „Pagalbinių funkcijų pasirinkimas“. Taip pat galite pakeisti gręžimo greičio ir temperatūros nuostatas; žr. „Gręžimo greičio pasirinkimas“ ir „Temperatūros pasirinkimas“.

- i** Jeigu pakeitimo atlikti negalima, 3 kartus sužybčios atitinkama lemputė.

Skalbinių įdėjimas arba išėmimas

Jei norite mašiną perjungti į pristabdymo režimą, paspauskite paleidimo/pristabdymo mygtuką. Žybčios atitinkamos programos eigos etapo, kuriame mašina buvo perjungta į pristabdymo režimą, lemputė.

Palaukite, kol galima bus atidaryti duresles. Atidarykite įdėjimo duresles ir pridėkite arba išimkite skalbinius. Uždarykite duresles. Jeigu reikia, pakeiskite pagalbinių funkcijų, gręžimo greičio ir temperatūros nuostatas. Norėdami paleisti mašiną, paspauskite paleidimo/pristabdymo mygtuką.

Programos atšaukimas

Norėdami atšaukti programą, pasukite programų pasirinkimo rankenėlę, kad pasirinktumėte kitą programą. Ankstesnė programa bus atšaukta. Be perstojo žybčios pabaigos/atšaukimo lemputė, įspėdama, kad programa yra atšaukta.

Pasukus programos pasirinkimo rankenėlę, mašina išjungs programą; visgi vanduo nebus išleistas. Pasirinkus ir paleidus naują programą, naujai pasirinkta programa bus paleista nuo to etapo, kuriame buvo atšaukta ankstesnė programa. Pavyzdžiui, gali būti prileista daugiau vandens arba

gali būti toliau skalbiama viduje jau esančiame vandenyje.

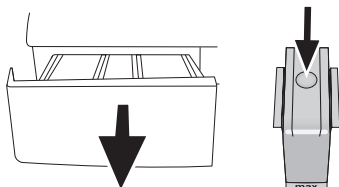
- i** Priklausomai nuo to, kuriame etape buvo atšaukta programa, jums gali tekti iš naujo pripilti skalbimo priemonės ir audinių minkštiklio.

5 Techninė priežiūra ir valymas

Reguliariai valant, pailgėja gaminio naudojimo laikas ir sumažėja triukščių atvejų.

Skalbimo priemonių stalčiuko valymas

Reguliariai (kas 4–5 skalbimo ciklus), valykite skalbimo priemonės stalčiuką, kad jame nesikaupytų skalbimo priemonės likučiai.

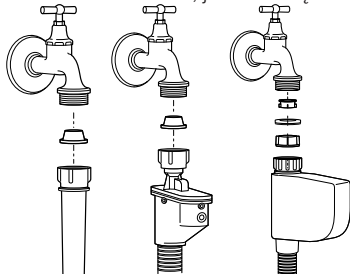


Spauskite sifono tašką audinių minkštiklio skyriuje ir traukite stalčiuką link savęs, kol išgirsite.

- i** Jeigu audinių minkštiklio skyriuje pradeda kauptis didesnis nei įprasta minkštiklio ir vandens mišinio kiekis, reikia išvalyti sifoną. Išplaukite skalbimo priemonių stalčiuką ir sifoną kriauklėje dideliame drungno vandens kiekyje. Valydami stalčiuką, užsidėkite apsaugines pirštines arba naudokite tinkamą šepetėlį, kad neliestumėte nuosėdų rankomis. Išvalę, vėl įdėkite stalčiuką ir patikrinkite, ar jis tinkamai užfiksuotas.

Vandens įleidimo filtrų valymas

Kiekviename mašinos užpakalinėje dalyje esančio vandens įleidimo sklendės gale bei kiekviename vandens įleidimo žarnos gale, prijungimo prie čiaupo vietoje, yra po filtrą. Šie filtrai neleidžia į mašiną patekti vandenį esantiems svetimkūniams ir purvui. Filtrams užsiteršus, juos reikėtų išvalyti.



Užsukite čiaupus. Ištraukite kaiščius iš vandens įleidimo žarnų, kad pasiektumėte vandens įleidimo vožtuvuose esančius filtrus. Nuvalykite juos tinkamu šepetėliu. Jeigu filtrai labai purvini, galite juos ištraukti pincetu ir išvalyti. Ištraukite filtrus tarpikliais iš tiesiųjų vandens įleidimo žarnų dalių ir kruopščiai juos nuplaukite po tekančiu vandeniu. Atsargiai atgal įkiškite tarpiklius ir filtrus į vietą ir

ranka užveržkite žarnos veržles.

Likusio vandens išleidimas ir siurblio filtro valymas

Išleidžiant skalbimo vandenį, šioje mašinoje įrengta filtrų sistema neleidžia į jos sraigtą patekti kietiems daiktams, pavyzdžiui, sagoms, monetoms ir audinių pluoštams. Todėl vanduo išleidžiamas sklandžiai ir pailgėja siurblio naudojimo laikas.

Jeigu iš mašinos neišleidžiamas vanduo, gali būti užsikimšęs siurblio filtras. Filtrą privaloma išvalyti kiekvieną kartą, kai tik jis užsikemša, arba kas 3 mėnesius. Norint išvalyti siurblio filtrą, pirma reikia išleisti vandenį.

Be to, prieš gabenant mašiną (pvz., persikraustant į kitą namą) ir esant šaltam orui, vandenį reikia visiškai išleisti.

- !** Siurblio filtre likę pašaliniai daiktai gali jį sugadinti arba kelti triukšmą.

Norint išvalyti purviną filtrą ir išleisti vandenį: ištraukite mašinos kištuką iš maitinimo lizdo.

- !** Mašinoje vandens temperatūra gali pakilti iki 90 °C. Norint neapsideginti, filtrą privaloma valyti tada, kai vanduo mašinoje atvėsta.

Atidarykite filtro galvutę.

Jeigu filtro galvutė sudaryta iš dviejų dalių, paspauskite ant filtro galvutės esančią ašelę žemyn ir ištraukite jos dalį.

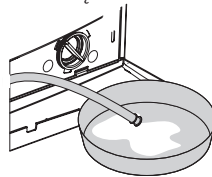


Jeigu filtro galvutė sudaryta iš vienos dalies, patraukite už galvutės iš viršaus, iš abiejų pusių, kad ją atidarytumėte.

- i** Galite nuimti filtro dangtelį, truputį paspausdami žemyn plastikiniu smailiu įrankiu, prakišdami jį pro virš filtro dangteliu esančią angą. Dangteliui nuimti nenaudokite jokių įrankių metaliniais galais.

Kai kuriuose modeliuose yra avarinio vandens išleidimo žarna, o kai kuriuose – ne. Norėdami išleisti vandenį, vadovaukitės toliau pateiktais nurodymais.

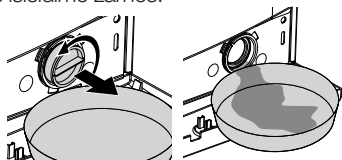
Vandens išleidimas, kai gaminys turi avarinio vandens išleidimo žarną:



Ištraukite avarinio vandens išleidimo žarną iš jos tvirtinimo vietos. Po žarnos galu padėkite didelį indą. Ištraukite iš žarnos galo kaištį ir išpilkite vandenį į indą. Kai indas bus lipnas, užkimškite žarnos galą, vėl įkiškite kaištį. Išpylę vandenį iš bakelio, vėl pakartokite pirmiau aprašytus veiksmus, kad

vanduo būtų visiškai išleistas iš mašinos. Išleidę visą vandenį, užkimškite jos galą kaiščiu ir užfiksuokite žarną jos tvirtinimo vietoje. Pasukite ir ištraukite siurblio filtrą.

Vandens išleidimas, kai gaminys neturi avarinio vandens išleidimo žarnos:



Padėkite didelį indą priešais filtrą, kad į jį subėgtų filtru esantis vanduo. Atsukite siurblio filtrą (sukite prieš laikrodžio rodyklę), kol iš jo ims tekėti vanduo. Nukreipkite vandens srovę į indą, kurį buvote padėjęs priešais filtrą. Šalia visuomet turėkite šluostę, kad galėtumėte sugerti ją išsiliejusį vandenį. Išleidę iš mašinos visą vandenį, sukdami visiškai ištraukite filtrą. Išvalykite filtro viduje esančias nuosėdas ir, jeigu yra, audinių pluoštus siurblio sraigto vietoje. Įdėkite filtrą.

⚠ Jeigu jūsų mašinoje yra vandens purkštukas, patikrinkite, ar įtaisėte filtrą į siurblyje esantį purkštuko korpusą. Niekada nekiškite filtro į korpusą jėga. Vėl iki galo tinkamai įdėkite filtrą.

Kitais pro filtro galvutę gali pradėti bėgti vanduo. Jeigu filtro galvutė sudaryta iš dviejų dalių, uždarykite filtro galvutę, paspauskite ąselę. Jeigu ji yra sudaryta iš vienos dalies, pirmiausiai įtaisykite ąselės apačioje, tuomet užspauskite viršutinę dalį.

6 Techniniai duomenys

Modeliai	WMB 81021 M
Maksimalus sausų skalbinių kiekis (kg)	8
Aukštis (cm)	84
Plotis (cm)	60
Gylis (cm)	54
Grynasis svoris (±4 kg)	71
Elektros įvestis (V/Hz)	230 V / 50Hz
Bendroji el. srovė (A)	10
Bendroji galia (W)	2200
Gręžimo greitis (maks. aps./min)	1000
Energijos sąnaudos esant budėjimo režimui (W)	1.00
Energijos sąnaudos esant išjungimo režimui (W)	0.25

-  Siekiant pagerinti šio gaminio kokybę, techniniai duomenys gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo.
-  Šioje instrukcijoje nurodytos savybės yra schemiškos ir gali skirtis nuo gaminio savybių.
-  Mašinų kategorijos plokštelėse arba jas lydinčiose dokumentacijose nurodyti dydžiai gauti esant laboratorinėms sąlygoms, vadovaujantis atitinkamais standartais. Buitinių prietaisų sąnaudos ir reikšmės gali skirtis priklausomai nuo eksploataavimo ir aplinkos sąlygų.



Šis gaminys paženklintas elektros ir elektroninės įrangos rūšiavimo ir atrankos (WEEE) ženkle. Tai reiškia, kad, norint šį gaminį perdirbti arba išmontuoti ir taip sumažinti jo poveikį aplinkai, jį reikia tvarkyti pagal 2002/96/EB Europos direktyvą. Dėl papildomos informacijos susisiekite su savo vietos arba regiono valdžios institucijomis. Dėl elektronikos gaminiuose esančių pavojingų medžiagų, neįtraukus jų rūšiavimo ir atrankos procesą, pastarieji kelia potencialų pavojų aplinkai ir žmonių sveikatai.

 Tamsių skalbinių skalbimas	 Tamsių skalbinių skalbimas	 Sintetika (Sintetiniai audiniai)	 Medvilnė (Medvilniniai audiniai)	 Pradinis skalbimas (Nuskalbimas)	 Pagrindinis skalbimas	 Skalavimas	 Skalbimas	 Gręžimas	 Gležni audiniai (Jautrūs audiniai)	 Naminių gyvūnų plaukų šalinimas
 Vandens išleidimas	 Glamžymasi mažinanti programa	 Antiklodės (Fukinė antiklodė) (Patalynė)	 Užraktas nuo vaikų	 Rankinis skalbimas	 Kūdikių drabužėliai (BabyProtect)	 Ekonomiška medvilnės skalbimo programa	 Vilna (Vilnoniai audiniai)	 Skubioji 14 litin trumpa skubioji programa (Xpress Super Short)	 Kasdienio skalbimo programa	 Mini 30
 Kasdienio skubioji (Daily Express)	 Skalavimo užlaikymas (Skalavimo sulaukymas)	 Paleidimas / pristabdymas	 Be gręžimo	 Greitas skalbimas	 Baigta	 Skalbimas šaltame vandenyje (Žema temperatūra)	 Temperatūra	 Būgno valymas	 Apatiniai drabužiai	 Ekologiška ekonominė programa (Eco Clean)
 Mišrūs audiniai 40 (Mix40)	 Super 40	 Papildomas skalavimas	 Atgaivini-mas	 Marškiniai	 Džinsai	 Sportinė apranga (Sports)	 Laiko atidėjimas	 Intensyvioji	 Fasione care (mados priežiūra)	 Įjungimo/ išjungimo
										 Durys

7 Triukčių šalinimas

Programa nepasileidžia arba jos negalima pasirinkti.

- Iškilus tiekimo problemai (pavyzdžiui, tinklo įtampa, vandens slėgis ir pan.), mašina gali būti persijungusi į savisaugos režimą. >>> *Norėdami atšaukti programą, pasukite programų pasirinkimo rankenėlę, kad pasirinktumėte kitą programą. Ankstesnė programa bus atšaukta. (Žr. „Programos atšaukimas“)*

Vanduo lieka mašinoje.

- Gamybos metu, dėl kokybės kontrolės procesų, mašinoje gali būti likę vandens. >>> *Tai nėra gedimas; vanduo nekenkia mašinai.*

Mašina vibruoja arba kelia triukšmą.

- Mašina gali būti nelygiai pastatyta. >>> *Pareguliuokite kojeles, kad mašina stovėtų lygiai.*
- Į siurblio filtrą gali būti pakliuvęs kietas daiktas. >>> *Išvalykite siurblio filtrą.*
- Gali būti neišsukti apsauginiai gabenimo varžtai. >>> *Išsukite apsauginius gabenimo varžtus.*
- Mašinoje gali būti per mažai skalbinių. >>> *Pridėkite į mašiną daugiau skalbinių.*
- Mašinoje gali būti pridėta per daug skalbinių. >>> *Sumažinkite skalbinių kiekį mašinoje arba išskirstykite skalbinius rankomis.*
- Mašinoje gali būti atremta į kietą daiktą. >>> *Įsitinkinkite, kad mašina nebūtų į nieką atremta.*

Paleidus programą, mašina netrukus išsijungė.

- Mašina gali laikinai išsijungti sumažėjus įtampai. >>> *Ji veiks toliau, kai įtampos lygis vėl taps normalus.*

Nepaleidžiama programos atgalinė laiko atskaita. (Modeliuose su įrengtu ekranu)

- Laikmatis gali būti sustojęs įleidžiant vandenį. >>> *Laikmatis nepradedą atgalinės laiko atskaitos, kol į mašiną nepripilamas tinkamas vandens kiekis. Mašina lauks, kol į ją bus pripiltas pakankamas vandens kiekis, kad dėl per mažo vandens kiekio nepablogėtų skalbimo rezultatai. Po to laikmatis vėl ims skaičiuoti laiką atgal.*
- Laikmatis gali būti sustojęs šildymo etapo metu. >>> *Laikmatis nepradedą atgalinės laiko atskaitos, kol mašinoje nepasiekiamas pasirinkta temperatūra.*
- Laikmatis gali būti sustojęs gręžimo etapo metu. >>> *Dėl būgne netolygiai pasiskirsčiusių skalbinių gali būti įsijungusi automatinė nesubalansuotų skalbinių aptikimo sistema.*
- ❗ Skalbiniai mašinoje negręžiami tol, kol jie nėra tolygiai paskirstyti būgne, nes mašina gali sugesti arba apgadinti aplink ją esančius daiktus. Skalbinius reikėtų išskirstyti ir dar kartą išgręžti.

Iš skalbimo priemonės stalčiuo bėga putos.

- Pridėta per daug skalbimo priemonės. >>> *Sumaišykite 1 valgomąjį šaukštą minkštiklio ir ½ l vandens bei įpilkite į pagrindinį skalbimo priemonės stalčiaus plovimo skyrių.*
- ❗ Įpilkite į skalbyklę skalbimo miltelių, atsižvelgdami į tinkamas programas ir maks. skalbinių kiekį, nurodytą „Programų ir sąnaudų lentelėje“. Jeigu naudojate papildomas chemines priemones (dėmių vaalikius, balikius ir pan.), skalbimo miltelių įpilkite mažiau.

Programos pabaigoje skalbiniai lieka šlapi

- Naudojant per daug skalbimo priemonės, gali susidaryti per daug putų, todėl gali įsijungti automatinė putų sugėrimo sistema. >>> *Naudokite rekomenduojamą kiekį skalbimo priemonės.*
- ❗ Skalbiniai mašinoje negręžiami tol, kol jie nėra tolygiai paskirstyti būgne, nes mašina gali sugesti arba apgadinti aplink ją esančius daiktus. Skalbinius reikėtų išskirstyti ir dar kartą išgręžti.

⚠ Jeigu negalite pašalinti problemos, nors ir vadovaujatės šiame skyriuje pateiktais nurodymais, kreipkitės į pardavėją arba įgaliotojo techninio aptarnavimo centro atstovą. Niekada nebandykite patys taisyti neveikiančio gaminio.

